

**The Red Sea Hotel Eilat**  
 You can still book for the holidays  
 \$20 (incl. VAT) Bed & Breakfast per person sharing double room  
 Tel. (059) 72171-2 (03) 459417 or at any Kotel office in Israel

**هكذا من الأهل**  
 Friday, September 2, 1983

**Jerusalem Post**  
 Vol. LI, No. 15413 ISS5

**A Free Gift For Openers**  
 bank leumi

# Jumblatt declares 'state of war' with Jemayel government

By DAVID BERNSTEIN  
 Post Middle East Affairs Reporter and agencies

Druse leader Walid Jumblatt yesterday declared that he and his followers consider themselves "in a state of war" with President Amin Jemayel's government following the Lebanese Army's successful sweep into Moslem West Beirut this week.

Jumblatt's statement, issued in Damascus, dashes hope of a reconciliation between the Druse and the Lebanese government before Israel pulls back from the central Shouf Mountains.

Jemayel had hoped for such reconciliation, calling this week for a dialogue on the subject with 11 leaders, including Jumblatt and Nabih Berri, whose Shiite militiamen were involved in the fighting in West Beirut.

Jumblatt said yesterday that, apart from himself, three of the 11 had agreed to boycott any such dialogue "under the shadow of the factional army's bayonets" — a reference to the predominantly

Christian-led Lebanese Army. The three, he said, were Berri and his two partners in the pro-Syrian "National Salvation Front" he set up last month to oppose Jemayel's policies — Christian former president Suleiman Franjeh and Moslem former prime minister Rashid Karamah.

Jumblatt's Druse militia was reported to have supported Berri's Amal militiamen in this week's fighting, which left the Lebanese Army in control of most of predominantly Moslem West Beirut, with Amal continuing to hold the mostly Shiite neighbourhoods of Bourj al-Barajneh and Hayy as-Sellum.

Agency reports from Beirut suggest that the city was relatively calm yesterday, with only sporadic light-arms fire and isolated shelling following three days of heavy bombardment and street fighting.

The army's performance appears to have surprised many observers, who were sceptical as to how the untried troops would perform.

# Druse troops massacre 40 Christian villagers

BEIRUT (AP) — The Christian-controlled "Voice of Lebanon" radio station said yesterday that Druse militiamen had "massacred" 40 Christian villagers in central Lebanon in retaliation for the Lebanese Army crack-down on Moslem militiamen in West Beirut.

The radio, which is operated by the Christian Phalange Party, said the "horrible massacre" occurred in the Christian village of Bmariam, in the Syrian-controlled Upper Metn Mountains, 30 kilometres east of Beirut.

The broadcast said militiamen of the Druse opposition leader Walid Jumblatt's Progressive Socialist Party stormed the few remaining Christians of Bmariam and "butchered about 40 elderly persons and children with knives,

including the town's priest, Gergis El-Rai."

The broadcast did not say exactly what time the alleged massacre occurred. It said only that one of Bmariam's remaining residents survived and managed to flee and tell what happened in the town, which is surrounded by several Druse-populated villages.

The radio did not name the survivor. It quoted him as saying the attackers set the houses of Bmariam afire after the alleged slaughter.

Lebanese police later confirmed that there had been a massacre in the town. Police sources put the number of dead at 20.

In Damascus, Druse leader Walid Jumblatt said he had no information about the incident. "They have been putting out many lies," he said of the Phalange, "and I cannot comment on their lies."

# IT'S SHAMIR, 436:302



Shamir and Levy at last night's Herut central committee meeting, waiting for the vote to be counted. (IPPA)

# Struggle for Herut succession may go on

By JOSHUA-BRILLIANT  
 Jerusalem Post Reporter

TEL AVIV. — Foreign Minister Yitzhak Shamir last night won Herut's nomination for the premiership to replace Menachem Begin, who this week decided to resign.

He defeated David Levy by a vote of 436 to 302, in the party's Central Committee, with seven ballots disqualified. The result was announced at 1.45 a.m.

Shamir will now try to form a new coalition, overcoming reported rumblings in Tami and Agudat Yisrael. If he succeeds, the new cabinet is expected to follow a policy very close to that of Begin's, central committee members concurred.

Begin and Shamir were Jabotinsky's disciples and Shamir will continue Begin's way, former MK Menachem Yehud told *The Jerusalem Post* last night.

But several sources said they regard Shamir's victory as signalling only a temporary respite in the struggle over the succession to Begin.

Shamir is 69 years old — and thus a replacement for him may have to be chosen in the not too distant future. "There are too many ambitious people around" one party member said. "The time Herut had an uncontested leader is over. No longer will there be a situation whereby no one will consider himself an alternative."

Sources noted that Minister without Portfolio Ariel Sharon did not put himself up for election, having lost prestige following the Sabra and Shatilla massacres, which forced him out of the Defence Ministry. The incumbent minister, Moshe Arens, who is believed to be very popular among the Herut membership could not run for the premiership because he is not a Knesset member. Finance Minister Yoram Aridor's stature declined, following the cabinet struggle over measures to heal the economy.

"The rivalries will continue," MK Amal Nasr E-Din told *The Post*. "The problem is not David (Levy) or Yitzhak (Shamir); but Ariel Sharon who wants to continue fighting." Thus, Nasr E-Din concluded, he is "100 per cent sure factions will emerge in the party."

Arens, however, maintained the likelihood of continued rivalry depends on how successful Begin's successor will be. If Shamir proves himself, Arens indicated he would not challenge the new leader.

One senior member, who asked not to be identified, said the Shamir victory would cause "frustration" that the deputy prime minister did not succeed the prime minister. But Deputy Minister Dov Shilansky said he believes such reactions would be short-lived.

There was a clear effort to maintain unity yesterday, and party members applauded wildly at the beginning of the meeting at the Ohel Shem here, when Levy and Shamir clasped hands.

# Tension was tangible in the voting hall

By ROBERT ROSENBERG  
 Jerusalem Post Reporter

TEL AVIV. — Long before the Herut central committee filled the Ohel Shem Auditorium, two workmen hung portraits of Ze'ev Jabotinsky and Theodor Herzl above the stage.

For many who later showed up to vote for either David Levy or Yitzhak Shamir, however, the ques-

tion was where the portrait of Menachem Begin would one day hang — to the right of Jabotinsky? To the right of Herzl? Perhaps in the centre?

His name was mentioned several times from the podium, and each time it drew applause that either candidate could only dream about. Even when they rose for the photographers and the crowd, the

applause was not as strong as when the first mention of Begin's name resulted in five minutes of "Begin-Begin-Begin."

Said one of his aides, "It was just as well that Begin didn't come. They would have swamped him. They would have forced him to change his mind. And he's feeling better now than he's felt in a long time."

# U.S. blames Syria

By WOLF BLITZER  
 Jerusalem Post Correspondent

WASHINGTON. — Syria is largely responsible for the latest fighting in Lebanon, authoritative administration officials said yesterday.

They accused President Hafez Assad's regime of directly promoting the violence aimed at undermining the government of Lebanese President Amin Jemayel.

The White House announced late last night that President Ronald Reagan would return to Washington tomorrow, cutting short his California vacation by two days because of the Lebanese situation, AFP reported.

Secretary of State George Shultz and other U.S. policy makers have made it clear in recent days that the administration remains fully behind Jemayel's attempts to stabilize the situation.

Appearing on Public Television's *MacNeil-Lehrer Report* the outgoing assistant secretary of state for near eastern and south Asian affairs was unusually blunt in laying the blame directly on Damascus.

Nicholas Veliotis, who has just been named ambassador to Egypt, conceded that the Lebanese Army will remain unable to cope with all the problems facing Lebanon, "as long as you have 60,000 Syrian troops."

(Continued on Page 2, Col. 1)

# U.S.: Soviets shot down S. Korean jumbo

SEOUL (AP) — A South Korean jetliner carrying 269 people from New York to Seoul vanished yesterday off the Soviet coast in the Sea of Japan. In Washington, Secretary of State George Shultz charged that a Soviet jet fighter had shot the plane down with a missile after tracking it for two and a half hours.

President Ronald Reagan ordered Shultz to demand "an immediate and full account" from the Soviet Union for its downing the un-

armed Boeing 747 jumbo jet.

Presidential spokesman Larry Speakes, briefing reporters on the West Coast, where Reagan is vacationing, said, "There are no circumstances that can justify the unprecedented attack on an unarmed civilian aircraft."

Shultz, speaking at a briefing at the State Department said the U.S. "reacts with revulsion" to the attack. He said the aircraft strayed into Soviet airspace and that as

many as eight Soviet fighters were involved.

"At 18:26 (GMT Wednesday) hours, the Soviet pilot" of one plane "reported that he fired a missile and the target was destroyed," Shultz said.

He added that about an hour later a Soviet pilot reported seeing kerosene near the surface where the plane went down. There was "no excuse whatsoever for the appalling act," Shultz said.

He said there was no evidence the Soviets had warned the plane, although he said the plane that fired the missile "was close enough for a visual inspection."

The official Soviet news agency TASS, which early yesterday reported that the Korean airliner was missing, said later in the day that an "unidentified aircraft" twice violated Soviet airspace overnight and that Soviet fighters "were sent aloft" to try to help it land.

However, TASS made no reference to the Korean airliner in the second dispatch and did not respond to the charges that Soviet fighters had shot down the plane.

TASS said Soviet jet fighters intercepted "the intruder plane," and "tried to give it assistance in directing it to the nearest airfield."

**BEWARE OF WEDNESDAY'S JERUSALEM POST!!**

You may need assistance carrying home this Wednesday's B-I-G Jerusalem Post — chock-full of goodies, including the best features of next Friday's edition (there will be no Friday paper, due to Rosh Hashana). The paper on Wednesday will be stuffed with the special Rosh Hashana issue of the *Weekend Magazine*, in Jerusalem (for Jerusalem readers only), and the New York Times Crossword Puzzle, all brought forward from the Friday paper; it will include all the regular features and columns of Friday, plus, of course, the great new *LIFE STYLE* magazine where you'll read about these stories:

- \* Grapes! Grapes! How wine is made.
- \* Prayer sayers: a look at some of Israel's best cantors.
- \* The shofar, one of mankind's oldest instruments.
- \* New dishes from the Old Country: Lithuanian recipes, and delicious challah and kuchen.
- \* A yored comes home.
- \* *LIFE STYLE* tags along on a backpacking trip in the north of Israel.
- \* Graphology column, Helpful Hints, kids page, and more.

Don't miss this Wednesday's special **THE JERUSALEM POST**  
 Order your copy today.

# Foreign reserves dropped by \$70 million in August

By AARON SUTTNER  
 Jerusalem Post Reporter

The robust demand for dollars and other hard currencies is blamed for the \$70 million drop in the country's foreign-currency reserves last month, a Bank of Israel source said yesterday. Those reserves stood at \$3.05b. at the close of business Wednesday afternoon.

According to the central bank, the Treasury pumped IS6.9b. into the economy during August, which brought the money printing total since April 1 to IS83.5b.

The August monetary infusion was lower than anticipated and is attributed to a large-scale mopping up of purchasing power by the issue of government debentures by the Bank of Israel.

With Israel's apprehensive of continuing high inflation, the debentures-linked to the consumer price index — turned out to be very popular with investors and savers.

The 7.5 per cent "special adjustment" of the shekel on

August 10 brought the shekel's cumulative devaluation during the month to 16 per cent.

Last month's debenture sales brought in IS17.8b. with redemptions in August reaching IS13.5b. Had the sales not exceeded payouts by IS4.3b. the Treasury's printing presses would have had to pump IS11.2b. into the economy last month, rather than IS6.9b.

On the basis of preliminary estimates, economic observers in Jerusalem yesterday suggested that the August consumer price index — to be announced September 15 — will show a rise of between 8 and 9 per cent. The steep climb will be attributed to the rapid devaluation of the shekel, higher purchase taxes and price increases in fuel and subsidized food items.

Interurban bus fares rose by 10 per cent yesterday, and next month intercity fares are to increase by a similar amount. Such increases occur about every 60 days.

# BROADWAY 80

HAS BEEN AWARDED THE MONDE SELECTION GOLD MEDAL FOR OUTSTANDING INTERNATIONAL QUALITY...

I LIKE THE TASTE

AMERICAN BLEND.

WARNING-The Ministry of Health has determined that smoking is harmful to health



**FUND INSURANCE COMPANY**  
GENERAL AGENTS U.S.A.  
**SECURITAS**  
INSURANCE OFFICE LTD.  
T.A. 050811, Haifa, 0525225

## The weather at major Swissair destinations

	MIN	MAX	
C	F	C	F
AMSTERDAM	14	22	Cloudy
BRUSSELS	12	24	Cloudy
BRUXELLES	12	24	Cloudy
CHICAGO	21	27	Cloudy
COPENHAGEN	15	21	Cloudy
FRANKFURT	17	23	Cloudy
HELSINKI	16	21	Cloudy
HONG KONG	7	19	Clear
JERUSALEM	26	32	Clear
JOHANNESBURG	17	23	Cloudy
LISBON	17	23	Cloudy
LONDON	18	24	Cloudy
MADRID	18	24	Cloudy
MILAN	18	24	Cloudy
MUNICH	18	24	Cloudy
NEW YORK	24	28	Cloudy
OSLO	20	26	Cloudy
PARIS	17	23	Cloudy
RIO DE JANEIRO	17	23	Cloudy
SAO PAULO	17	23	Cloudy
STOCKHOLM	14	20	Cloudy
TOKYO	22	28	Cloudy
TORONTO	18	24	Cloudy
VILNIA	16	22	Cloudy
ZURICH	17	23	Cloudy

For the latest weather conditions, contact Swissair.  
Offices in Israel:  
Tel Aviv: 41 Ben-Yehuda St. (03) 243350  
Jerusalem: 30 Jaffa St. (02) 225233  
Haifa: 2 Sea Road (04) 846555

**THE WEATHER**

	Yesterday's Humidity	Yesterday's Min-Max	Today's Max
Jerusalem	57	18-29	38
Golan	—	21-30	30
Nahariya	63	24-31	30
Safed	16	23-34	29
Haifa Port	63	24-30	30
Tiberias	34	22-37	37
Nazareth	42	21-32	30
Afula	42	23-34	32
Shomron	53	21-31	29
Tel Aviv	73	23-30	29
Tiberias	35	22-31	30
B-G Airport	67	26-37	37
Jericho	85	26-37	37
Gaza	72	26-39	38
Beer-sheva	34	26-32	32
Eilat	37	26-35	37

## Herzogs move into Beit Hanassi

**Jerusalem Post Reporter**  
President Chaim Herzog and his wife Anna moved their household into Beit Hanassi on Wednesday, although the renovation of their private quarters is not yet complete.  
The Herzogs spent the first four months of the president's term in the Jerusalem Hilton, at the Sherover mansion and in their own villa in Herzliya Pituh while the residence was being renovated. Rotting pipes and dangerous electrical connections were found when the Public Works Department began work last May. The enlarged kitchen is not yet ready for use.

## 1933 Kfar Sava resident testifies at inquiry

A man who lived in Kfar Sava a half century ago, Eliezer Burstein, told the Arlosoroff inquiry commission yesterday that on the day of Haim Arlosoroff's murder on June 16, 1933, he had attended a Batar meeting at which Zvi Rosenblatt was present. Rosenblatt was tried for the murder, but was acquitted for lack of evidence.  
Another witness, Shamai Shamir (Cooperstein) told the commission that on the night of the murder, he and a friend had been bicycling along the Tel Aviv beach and heard about the murder. Somewhat later, he said, they also heard that someone involved in the incident would be at the Kaethe Dan Hotel. When he got to the hotel, he found Mrs. Sima Arlosoroff there who, a friend told him later, had said that Arabs had killed her husband.  
The commission's next session is scheduled for September 15.

## U.S. BLAMES

(Continued from Page One)  
troops backing up certain militias. "Let's understand that the real trouble did not start until it became clear that the Syrians had refused to withdraw from Lebanon in the context of Israeli withdrawal," Velotes continued.  
Even as the U.S. was again expressing its strong support for Jemayel, it also was insisting he take specific steps to broaden his political base throughout the country. The Americans have been anxious that he bring more Shi'ite and Druse leaders into positions of authority.  
U.S. officials have been hoping that Jemayel could reach an agreement of sorts with the leftists before Israel starts its withdrawal from the Shouf Mountains. In the meantime, the Americans have repeatedly appealed to Israel to delay the pullback.

# HOME AND WORLD NEWS

## The Alignment still has hopes of forming an alternative coalition

**Jerusalem Post Reporter**  
While the spotlight has been mainly on the Herut succession struggle and Likud coalition politics over the past five days, the Labour Alignment has been working quietly, but assiduously, in the background.  
Labour Party chairman Shimon Peres told an ABC Television interview yesterday that he believes Labour has a good chance of taking over the government, and some observers of the political scene are coming around to the same conclusion.  
Labour's first priority is to deny the Likud the 61 votes it needs to ensure first shot at the formation of a new government.  
According to The Basic Law: The Government, President Chaim Herzog has absolute discretion in calling on any Knesset member to form a new government. Traditionally, the president has called on the leader of the largest faction. That faction, today, is the Alignment, which has 50 seats to the Likud's 46.  
If the Likud has wrapped up an agreed coalition of 61 or more seats by the time Prime Minister Menachem Begin hands his resignation to Herzog, it is more than likely that Herzog will then ask the new Likud leader to form the next government. However, if the Likud does not have the allegiance of 61 members, Peres is likely to be given the go-ahead.  
It is now openly acknowledged that members of the junior coalition parties, including several members of the Liberal Party, are negotiating with the Alignment. Labour sources say that the first fruit of the contacts was the announcement on Wednesday by four maverick coalition members (who were later joined by Knesset Speaker Menachem Savidor) that they will not support a Likud cabinet which has not invited the Alignment to join in a national unity government. Without their votes, the Likud will be unable to present an agreed coalition of 61 seats to the president.  
Labour's tactic at this stage is to ensure that these five Knesset members remain uncommitted until Peres is invited to form a government. He will then have a maximum of 42 days to put together his own coalition.  
A national unity government is anathema to a large part of the Alignment. Were Peres to accept an offer to join such a government, he would run the risk of Mapam, Shulamit Aloni, Yossi Sarid and a number of other Labour members bolting the party. According to one source in the Alignment Knesset faction, "five or six" Labour Party members would join the revolt.  
But the Alignment cannot be seen to be rejecting the national unity government out of hand if it wants to keep open the possibility of the Liberal mavericks joining a Labour-led coalition. Peres and other Alignment leaders are, therefore, speaking of a "broad-based" coalition which, by implication, can only be led by Labour.  
The basic principles of this broad-based coalition will be such that Herut will be forced to reject them as the basis of a national unity government, while most members of Tami, the National Religious Party and the Likud/Liberal mavericks will be able to live with them. Settlement in the peripheral areas of the West Bank only, might be one such acceptable principle.  
Labour insiders believe that Tami would go along with such a coalition because it promises a better chance of passing social legislation without the Liberal capitalists and Agudat Yisrael, who have hitherto blocked or siphoned off funds Tami would like directed to the poor.  
Such a coalition would split the Likud and possibly some of the smaller parties. Prospective coalition partners being eyed by the Alignment include Tami's three members, Yitzhak Berman and Dror Zeigerman of the Liberals (longer shots are Dan Tihon and Ariel Weinstein, both Liberals). Minister without Portfolio Mordechai Ben-Porat (Independent), and Interior Minister Yosef Burg and Avraham Meisamed of the NRP.  
Including Shinnu's two members in the line-up, the Alignment is counting on a minimum of 58 seats. Such a minority coalition would only be viable if the Alignment could come to a tacit agreement with the Arab-Communist Rakkah to abstain in votes of no-confidence.  
That such a shaky scenario is the source of encouragement to Labour insiders, indicates more than anything else the potential disarray in the Likud.

There were no new attacks on the marines yesterday. But Speakers said some shells fell near the residence of U.S. Ambassador Robert Dillon with at least some of them fired from territory controlled by Syrian forces.  
Explaining the U.S. mission in Lebanon, Speakers said, "We are involved in Lebanon, because our effort is indispensable to the sovereignty and integrity of that country and to the government's ability to restore order and stability throughout its territory."  
The Eisenhower is already in the Mediterranean, and Speakers said, "The president directed that the ship continue to remain in the area for an undetermined period to assist our forces as needed."

Meanwhile, a 1,600-man marine force is to sail from East Africa today to stand off the coast of Lebanon. Defence Department officials who disclosed this yesterday said there are no plans to send this additional marine unit ashore in Lebanon.  
The 31st Marine Amphibious Unit, which recently made a practice landing in Somalia, is to leave Mombasa, Kenya, today on a voyage that officials estimated will take about a week.  
The amphibious assault ship Tarawa and several other amphibious vessels will carry the marine force through the Red Sea and the Suez Canal on route to its new station off Lebanon.  
The 31st Marine Amphibious Unit's home base is in Hawaii.

radar analysis showed a "strong possibility" that the jetliner had crashed in the Japan Sea south of Sakhalin, a Soviet island east of the northern Japanese coast that is a major outpost of the Soviet defence network. (See Page 4).  
The radar analysis showed that what could have been three Soviet jet fighters scrambled from Sakhalin at about the same time the Jumbo jet was thought to have been flying over the area.  
South Korean Minister of Culture and Information Lee Jin Hie said the plane was reported missing early yesterday off Hokkaido, Japan's northernmost island. He said planes and ships from "such allies" as the U.S. and Japan were searching for the jet, but added:  
"All indications available so far through various sources are that it is almost certain that the airliner was shot down by a third country."  
He did not indicate what country he was referring to.  
In April, 1978, a Korean Airlines jet with 110 people aboard, was fired upon by Soviet aircraft and forced to land at Muryansk on a 1,500 kms. north of Moscow. The Soviets said the Korean jet violated their air space while en route from Paris to Seoul. Two passengers, a Korean and a Japanese, were killed and 10 others injured in the incident.  
Korean Airlines then said the plane had strayed into Soviet air space and flown over Soviet territory for nearly two hours while on a polar flight from Paris to Seoul via Anchorage, Alaska.  
Because South Korea had no diplomatic relations with the Soviet Union, the U.S. negotiated the release two days later of 106 people on the plane and the bodies of the two men killed.  
The pilot of the flight and his navigator were held for another week, and later said that the plane had wandered more than 1,600 km off course due to a defect in a navigational instrument. Tass said the pilot admitted disobeying the Soviet interceptor pilots warning the plane to land.

new betting games would be introduced this year, including a pool in which bettors are to guess seven games that end in a tie.  
That National Betting Council is composed of representatives of all sports associations and the government. Its financial activities are subject to state comptroller inspection and its financial activities must be approved by the finance and education ministers and by the Knesset Finance Committee.

Dror Zeigerman of the Liberals (longer shots are Dan Tihon and Ariel Weinstein, both Liberals). Minister without Portfolio Mordechai Ben-Porat (Independent), and Interior Minister Yosef Burg and Avraham Meisamed of the NRP.  
Including Shinnu's two members in the line-up, the Alignment is counting on a minimum of 58 seats. Such a minority coalition would only be viable if the Alignment could come to a tacit agreement with the Arab-Communist Rakkah to abstain in votes of no-confidence.  
That such a shaky scenario is the source of encouragement to Labour insiders, indicates more than anything else the potential disarray in the Likud.

## Reagan beefs up forces off Lebanese coast

**WASHINGTON (AP).** — President Ronald Reagan yesterday ordered a naval amphibious force to the Mediterranean to back up U.S. marines in Lebanon and directed the aircraft carrier Eisenhower to remain in the region.  
Larry Speakes, the deputy White House spokesman, told reporters that Reagan had directed "that all necessary measures be taken to assure the safety of the marines in Beirut, including the deployment of an additional naval amphibious force to the Mediterranean."  
Reagan's actions reflected public concern to the attacks on the 1,200-member marine contingent in the Beirut area in recent days. Two marines have been killed and 14 wounded.

There were no new attacks on the marines yesterday. But Speakers said some shells fell near the residence of U.S. Ambassador Robert Dillon with at least some of them fired from territory controlled by Syrian forces.  
Explaining the U.S. mission in Lebanon, Speakers said, "We are involved in Lebanon, because our effort is indispensable to the sovereignty and integrity of that country and to the government's ability to restore order and stability throughout its territory."  
The Eisenhower is already in the Mediterranean, and Speakers said, "The president directed that the ship continue to remain in the area for an undetermined period to assist our forces as needed."

Meanwhile, a 1,600-man marine force is to sail from East Africa today to stand off the coast of Lebanon. Defence Department officials who disclosed this yesterday said there are no plans to send this additional marine unit ashore in Lebanon.  
The 31st Marine Amphibious Unit, which recently made a practice landing in Somalia, is to leave Mombasa, Kenya, today on a voyage that officials estimated will take about a week.  
The amphibious assault ship Tarawa and several other amphibious vessels will carry the marine force through the Red Sea and the Suez Canal on route to its new station off Lebanon.  
The 31st Marine Amphibious Unit's home base is in Hawaii.

## SOVIETS

(Continued from Page One)  
radar analysis showed a "strong possibility" that the jetliner had crashed in the Japan Sea south of Sakhalin, a Soviet island east of the northern Japanese coast that is a major outpost of the Soviet defence network. (See Page 4).  
The radar analysis showed that what could have been three Soviet jet fighters scrambled from Sakhalin at about the same time the Jumbo jet was thought to have been flying over the area.  
South Korean Minister of Culture and Information Lee Jin Hie said the plane was reported missing early yesterday off Hokkaido, Japan's northernmost island. He said planes and ships from "such allies" as the U.S. and Japan were searching for the jet, but added:  
"All indications available so far through various sources are that it is almost certain that the airliner was shot down by a third country."  
He did not indicate what country he was referring to.  
In April, 1978, a Korean Airlines jet with 110 people aboard, was fired upon by Soviet aircraft and forced to land at Muryansk on a 1,500 kms. north of Moscow. The Soviets said the Korean jet violated their air space while en route from Paris to Seoul. Two passengers, a Korean and a Japanese, were killed and 10 others injured in the incident.  
Korean Airlines then said the plane had strayed into Soviet air space and flown over Soviet territory for nearly two hours while on a polar flight from Paris to Seoul via Anchorage, Alaska.  
Because South Korea had no diplomatic relations with the Soviet Union, the U.S. negotiated the release two days later of 106 people on the plane and the bodies of the two men killed.  
The pilot of the flight and his navigator were held for another week, and later said that the plane had wandered more than 1,600 km off course due to a defect in a navigational instrument. Tass said the pilot admitted disobeying the Soviet interceptor pilots warning the plane to land.



Jerusalem Mayor Teddy Kollek yesterday participated in the traffic safety campaign on the first day of the school year. Anna Herzog, wife of the president, and Education Minister Zevulun Hammer also were adult volunteers. Story Page 3. (Rahamim Israel)

## Malta quits 'Palestine' parley over Arab boycott

**GENEVA (AP).** — Malta dropped a bombshell at the UN Conference on Palestine here yesterday when its permanent ambassador to the UN in New York walked out of the session alleging an Arab boycott of a Maltese company for trading with Israel.  
Stunned silence greeted Victor Gauci, who had been elected rapporteur responsible for the official record of conference proceedings, when he announced Malta would withdraw.  
He told delegates he and his delegation had been instructed to walk out "until the question... of a company listed on the Arab boycott list has been solved." He then marched out.  
PLO delegation head Farouk Kaddoumi told the conference he was surprised at Malta's action, which had "nothing to do with the Palestinian people."  
Informed sources said the company, which Gauci did not identify, is Clothing and Industry of Malta (C.I.M.) Ltd., which had been planning to send a large shipment to Iraq.

PLO chief Yasser Arafat arrived here yesterday, a Geneva state official said. He is expected to address the conference today, according to a PLO spokesman.  
Arafat, who was not expected to attend the 10-day conference and whose organization had earlier ruled out a trip to Geneva, arrived from PLO headquarters in Tunis in a private jet and went immediately to a heavily-guarded Geneva hotel, according to the Geneva spokesman.  
Arafat was accompanied by about six guards and aides, and refused to answer questions of waiting reporters.  
Police tightened security around the Geneva train station in the morning, and have placed a 2,000-man tank brigade, backed by armoured personnel carriers and hundreds of armed police, around the UN headquarters at the Palais des Nations and the nearby Intercontinental Hotel where Arafat is expected to stay.

## Israelis won't attend PLO party in Geneva

**TEL AVIV.** — The unofficial Israeli delegation attending the UN conference on Palestine in Geneva has refused to attend a reception sponsored by the Palestine Liberation Organization, because it did not receive formal invitations.  
The invitations reached the delegation through informal channels, the spokesman of Sheli (Delegation) said yesterday. The delegation's members are: Uri Avneri, Aluf (res.) Matityahu Peled, lawyer Amnon Zichroni and Naomi Kies.

## U.S. diplomat in Cairo

**CAIRO (AP).** — Richard Murphy, the U.S. ambassador to Saudi Arabia who was recently designated assistant secretary of state for near eastern affairs, arrived here yesterday for a four-day visit.  
Murphy has been on a fact-finding Middle East tour before going to Washington.  
The Egyptian state-run Middle East News Agency quoted him as saying on arrival that he will see President Hosni Mubarak tomorrow.

## Sportoto expects IS3.2b. this year

**TEL AVIV (Itim).** — The National Betting Council took in IS1.3 billion during the 1982-83 sports season, council chairman Azriel Waldman announced yesterday. The forecasted take for the coming year is IS3.2b.  
He reported that IS572 million were distributed as prize money. The top first prize received by a single bettor this year was IS45m. Sports institutions received IS475m. Waldman also announced that

new betting games would be introduced this year, including a pool in which bettors are to guess seven games that end in a tie.  
That National Betting Council is composed of representatives of all sports associations and the government. Its financial activities are subject to state comptroller inspection and its financial activities must be approved by the finance and education ministers and by the Knesset Finance Committee.

## French aircraft carrier to patrol near Lebanon

**PARIS (AP).** — The French aircraft carrier Foch was preparing yesterday to sail from Toulon to patrol in the waters off Lebanon, a navy spokesman said.  
The 27,000 ton carrier, one of two in the French Navy, was to sail "shortly" as soon as men on leave had returned, the spokesman said.  
Navy sources said its mission was to reinforce French military capability in Beirut, following attacks on French units of the peacekeeping forces and the shelling of the French Embassy, in which four French soldiers and a police guard died. There is no question of withdrawing the force abroad the Foch, the sources stressed.  
Military sources also said the 2,000 French troops in Beirut would be "regrouped" in the city to ensure better security.

attacks on French units of the peacekeeping forces and the shelling of the French Embassy, in which four French soldiers and a police guard died. There is no question of withdrawing the force abroad the Foch, the sources stressed.  
Military sources also said the 2,000 French troops in Beirut would be "regrouped" in the city to ensure better security.

## Negev's 110 driving instructors strike

**BEERSHEBA.** — The 110 driving instructors in the Negev region went on an "indefinite" strike yesterday morning to protest against the fact that there are not enough testers in the Licensing Authority here.  
Driving students have to wait up to six months for their driving test in the Negev, while in other parts of the country the waiting period is three to four weeks, they say.  
Yitzhak Ball, chairman of the Negev Driving Instructors Association, told The Jerusalem Post that he had met twice yesterday with Zvi Ganot, head of the Licensing Authority, to try to solve the problem. Ball insisted that the instructors had no choice but to go on strike, because they were being threatened and bribed by their students to get an early examination and they could not withstand the pressure.  
Instead of the 14 pupils of each instructor promised tests each month, only six were actually given, making each test a prized item, said Ball.

## Moda'i: Ethnic factor plays no role

**TEL AVIV.** — Ethnic considerations never have, and never will be, a consideration in the choice of an Egyptian party leader, Energy and Infrastructure Minister Yitzhak Moda'i said yesterday in an address to the annual meeting of the Chamber of Insurance Agents. "I've heard several persons say that a person's ethnic background influences the internal elections of a candidate. Let me say here: this is total nonsense."  
Moda'i, however, did admit that there was a "vast difference" between the two candidates for the prime minister's post, David Levy and Yitzhak Shamir.  
"The differences are deep, not only in background, but also in viewpoint and in method of implementation," Moda'i termed the end of the Begin administration the "end of an era." Like Ben-Gurion, Begin was a man whose "personal authority" created a movement. From now on, Moda'i observed, party machines will choose leaders — at least until that time when Israel itself, and not the party apparatus, begins to create great leaders.  
Moda'i said Begin would probably submit his resignation to the president "immediately before or after Rosh Hashana."

## 2 Ariel residents petition court for elections

Two residents of the Samaritan settlement of Ariel have petitioned the High Court of Justice to order the ministers of interior and defence to show cause why they should not schedule elections for a local council there on October 25, when local elections are held inside the Green Line.  
A three-judge bench will hear the petitioners' arguments and a representative of the Attorney General's Office has been invited to the hearing, the petitioners told the press yesterday.  
Settlers Yigal Rosenthal and Menachem Harpaz say in their petition that Ariel is a settlement of Jews who should be treated like Jews inside the Green Line regarding elections.

## COMPTROLLER.

Aluf (Major General, res.) Rafael Vardi yesterday took up his post as director-general of the State Comptroller's Office.

On the second anniversary of the passing of our dear

**SHMUEL GRUNDMAN**

there will be a memorial service on Wednesday, September 7, 1983 at 10 a.m. in the Nahlat Yitzhak cemetery. We shall meet at the gate.

Alexander and Claude Grundman

At the conclusion of the 30-day period of mourning for Judah M. Stone of Brookline, Mass., we wish to extend our gratitude to our many friends who comforted us with their expressions of sympathy and concern.

The Family

We deeply mourn the sudden death of our dearest

**Dr. YEHUDA LOWE**

(Ludwig Lowe) who passed away while abroad. Please refrain from condolence visits.

Liora Lowe (Lore-Lofner, Manager) Margalit Lowe Rappi and Nuri Kinn

On the Shoshim of the late

**Justice JOSEPH HERBSTEIN**

the Creative Retirement Society mourns the passing of an outstanding Zionist and great benefactor.

Heartfelt condolences to PHYLLIS SUTKER, National President of Pioneer Women/Na'amat, Zionist Organization of America on the death of her beloved

**Mother**

Havera Lottie Kline and National Board, Pioneer Women/Na'amat, Na'amat, Israel.

David and Barbara Frank are thrilled to announce the arrival of their daughter

**ARIANNE**

Granddaughter to Leib and Luffy Frank, Kfar Shmaryahu, and Paul and Helen Grancell, Philadelphia.

**High Holiday Services**

Special ROSH HASHANA package at hotel for 3 nights available.

On ROSH HASHANA: Holiday meals and all services. SHABAT meals, all services. YOM KIPUR (all services). Accommodating meals, all services. Comfortable surroundings. Rooms MUST be booked in advance. PRICES: Adults: \$19 \$10. Children: \$9 \$5. (For details call 052-445111)

the PALACE hotel 277 Hayarkon St. Tel Aviv, Tel 445111 the GRAND BEACH hotel 250 Hayarkon St. Tel Aviv, Tel 445111

מכאן אל תחזיק



## Schools around country start new year smoothly

Jerusalem Post Reporter

With a handful of exceptions, the country's 7,600 schools opened yesterday without any serious problems, the Education Ministry announced.

The ministry spokesman said that the special staff set up in the director-general's office to handle emergencies was disbanded by nine a.m. — two hours after it began functioning.

Education Minister Zevulun Hammer visited the Yehuda Halevi and Metzuda schools in Jerusalem, while Deputy Minister Miriam Glaser-Ta'asa visited schools in Kfar Arba.

Two crises were averted at the last minute in Jerusalem and Rishon LeZion by injunctions issued by the labour court. The court acted in Jerusalem to forbid a one-day strike by all school principals in the city, protesting against the ministry's intention to remove the principal of the Netanyahu Elementary School in the Ramot quarter.

The teachers strike in Rishon LeZion, called to protest against the opening of junior high schools, was also stopped by an injunction.

The Jerusalem municipal spokesman said the start of the school year was the "smoothest in years." Jerusalem's newest and

eight junior high school, in Gilo, opened without a hitch.

Meanwhile, Yitzhak Efron, chairman of the National Parents Committee, gave a "not bad" grade to yesterday's school openings.

Some parents kept their children home because of safety hazards from unfinished construction work. A problem which cropped up in several places was over school principals. In Kadimah parents kept their children at home yesterday because a committee which was to have decided whether the principal should keep his job in the face of parental objection was never formed.

In Acre, parents had agreed to send their children to school on condition that the principal stay away for the first week, during which time the issue was to be settled, but the teachers (who also objected to the principal) decided to strike. Meanwhile, the teachers have decided to go back to work today and to allow a week for settling the dispute. Efron said the biggest problem his committee had heard about was of exorbitant financial demands made on parents. Parents may be asked to make a contribution of up to IS150 if they have one child in school, up to IS250 if they have two children in school and up

to IS300 if they have three or more children attending school.

This donation is voluntary, and neither the parents nor their children may be punished in any way if it is not given.

There is also a compulsory service fee levied by the local authority, with amounts varying according to whether the school provides art supplies, home economics courses, health services, dental care and textbooks.

Where all these are given, the fee cannot exceed IS1,300, Efron said. Parents who think they are being overcharged should contact their local parents committee or the national committee at (03) 229466.

In Haifa the school year got off to a smooth start yesterday with no problems reported as 45,350 children began their lessons in schools and kindergartens in the city and suburbs.

Mayor Arye Gurel, his deputy Eliezer Alter and officials of the education and accident-prevention department toured several schools in the morning giving road-safety advice to youngsters. Certificates containing further road-safety hints and a message from Gurel welcoming children to the start of the new term were also distributed. Some 900 pupils of Abu Ghosh

school, serving the Arab villages of Ein Rafa, Ein Nekoba and Abu Ghosh, did not begin studies yesterday, because of a shortage of classrooms.

This was a problem too in Shlomi, in Western Galilee, where 460 children and 250 kindergarten pupils did not attend lessons. That apart, schools in Galilee opened smoothly. In Bnei Brak, the Beir Ya'acov school also suffered from a shortage of classrooms.

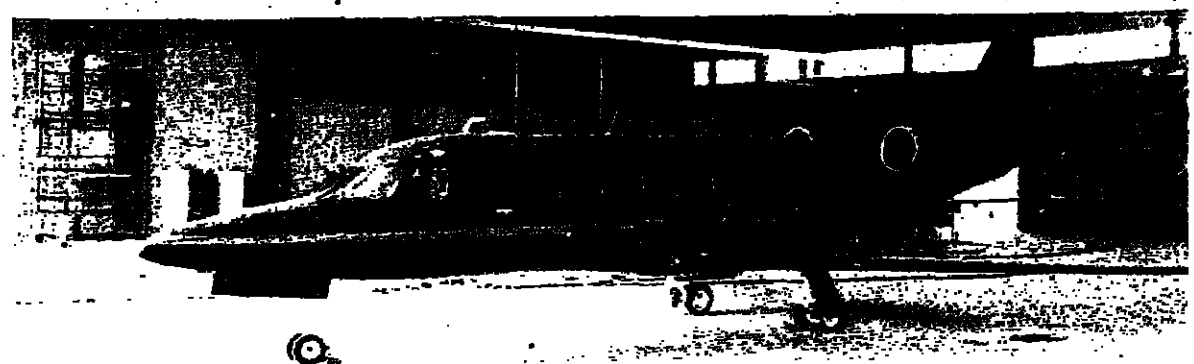
The general and religious schools in Beit She'an went on strike, as the two bidded for a written assurance that the building which is to house the religious school will be redecorated and refurbished.

In the Negev, openings went ahead without any severe problems.

The Histadrut Teachers Union has said it will declare an immediate nationwide strike if disciplinary action is taken against principals in Rishon LeZion. Union leaders warned of this in a telegram sent to the Ministry of Education yesterday.

This was in response to threats by ministry officials to take action against elementary school principals who accepted seventh graders into their schools instead of sending them to the new junior high schools.

## IAI unveils \$6 million Astra executive jet



The new Astra, unveiled yesterday by the Israel Aircraft Industries.

Jerusalem Post Reporter

The Israel Aircraft Industries yesterday unveiled its new executive jet — the Astra.

The brief ceremony was held at the company's plant, adjacent to Ben-Gurion Airport.

Some 500 engineers worked on the sleek plane over the course of a programme which began in 1979. But two more years will elapse before the first plane is delivered to a customer. The Astra will now undergo some 1,200 to 1,400 hours of extensive flight tests, which are to begin in March 1984. Official certification of flight worthiness is expected only at the end of August

1985, the company said.

The Astra is intended to meet the needs of executives who fly to or from small out-of-the-way airfields. The \$6 million aircraft seats up to nine people and provides comfortable work conditions and stereophonic music. In order to compete with more widely bodied executive jets, the IAI produced a plane it said was faster and had a longer range than the others. The Astra has a maximum speed of 0.8 Mach (80 per cent the speed of sound) and a maximum range of some 6,300 kilometres.

This performance is made possible by the virtually new design, including swept-back high-speed

wings, twin turbo fan engines and the use of aluminum alloys and some composite materials.

According to the IAI, orders totalling \$60m. have already been placed — the company did not say by whom — and 12 American companies had won options and will decide within two to three months whether to buy the planes.

The Astra is the newest addition to the Westwind series, which the IAI began building 15 years ago. So far, over 350 Westwind planes have been sold in North America, Europe and Australia and some companies have bought three or four planes. The Israel Air Force also uses the aircraft.

## No trouble at Hagalil school, but parents vow to fight on

By MICHAEL YUDELMAN  
Jerusalem Post Reporter

TEL AVIV. — Anger and bitterness prevailed in Neve Zahal yesterday over the city's decision to close the neighbourhood school to the quarter's children and to send them to other schools.

Studies at Hagalil School in the quarter were not disrupted yesterday, but the parents are determined to continue their fight against city hall to get their children back into their school.

In what the parents called "a dirty trick," the city suddenly allowed them to register their children at schools other than the Hatikva quarter's Hayarden School, where the city last year decreed Neve Zahal's children must study.

The city has transferred Neve

Barbour's first-grade pupils to Hagalil and Neve Zahal's pupils to Hayarden, despite the parents' strong opposition. Last year the city forbade Neve Zahal's parents from registering their children at any school but Hayarden, and in protest the parents disrupted studies in Hagalil for months.

One day before the beginning of this school year, the city allowed those parents most active in the fight to send their children to other schools. As a result studies at Hagalil resumed normally.

But the parents say they are continuing their battle and are considering various measures, including closing the quarter to buses.

The city has invested IS 1.4 million in Hagalil, which it says it nevertheless plans to close in two or three years.



Arab girls line up for morning parade at the opening of the school year at Jerusalem's Shuafat Girls' School yesterday. (Y. Barzilay)

## 180 S. Lebanese teenagers camp here

Jerusalem Post Reporter

A total of 180 teenagers from South Lebanon have come to Israel for a six-day camp in the national park in Ashkelon.

The project, which includes youths from all major ethnic and religious communities in South Lebanon, was organized by Eli Tzur of the Ministry of Labour and Social Affairs, who coordinated aid

to that region over the past year. The teenagers are to be joined by their families on Sunday for "visitors day" and on Monday will tour the country. They are accompanied and supervised by teachers from the University of Sidon.

Tzur said that the camp was financed by funds collected from voluntary organizations who donated money to aid civilians in South Lebanon.

## Aura Herzog takes part in traffic safety patrol

By JUDY SIEGEL  
Jerusalem Post Reporter

The 220-member children's safety patrol in Jerusalem was boosted yesterday by three adult volunteers — Aura Herzog, wife of the president; Education Minister Zevulun Hammer, and Mayor Teddy Kollek.

The dignitaries volunteered to help the Public Council for the Prevention of Accidents, which opened its new safety campaign yesterday, the first day of school. Special attention was given to first-graders encountering traffic on their own for perhaps the first time.

Mrs. Herzog took up her post at Rehov Shalom Aleichem, corner Jabotinsky, a short distance from Beit Hanassi and from the Beit Hayeled school near the Liberty Bell Garden. Some of the youngsters who crossed the street with the yellow-uniformed patrol guards recognized her.

"I came to help teach children how to cross the street safely. I hope that with the New Year approaching, drivers will be more

careful," said the First Lady, who crossed with the youngsters several times.

Coincidentally, a white Volvo with former president Yitzhak Navon, his wife Ofra and their children Na'ama and Erez — both pupils at Beit Hayeled inside — turned at the corner. When they recognized each other, Mrs. Herzog waved at the Navons, who were on their way home from the school. Last year, Mrs. Navon had volunteered to join the safety patrol on the first day of school.

Kalman Raviv, chairman of the accident prevention council, told *The Jerusalem Post* that last year not a single child was injured by traffic at crossings manned by the patrol.

The volunteers receive 12 hours of training and must pass an exam in fifth grade before they are allowed in sixth grade to join the patrol. Both children and adults are better behaved when crossing with the safety patrol volunteers are on hand, he added. In the past year, 3,000 children were injured in traffic accidents and 70 were killed.

## MD lauds hypnosis in Caesareans

By YA'ACOV FRIEDLER  
Jerusalem Post Reporter

HAIFA. — Caesarean births under hypnosis are a safer method for women who need it, Dr. Chalom Albert of the U.S. said yesterday at the International Congress of Hypnosis in Psychotherapy.

The Lebanese-born anaesthesiologist told *The Jerusalem Post* he had successfully used the method half a dozen times at the Greater South East Community Hospital in Washington D.C. where he practises.

He considered it preferable to anesthesia both for the mother and

the infant, as it did not entail the need for chemicals and post-operative narcotics.

But it was applicable only if the patient wanted to cooperate because it is impossible to hypnotise anybody against his will, he said.

Dr. Albert said he prepared his patients in five to six sessions of about 10 minutes each. The hypnosis he employed was not deep enough to achieve a trance, to which he objected, in order to make the women oblivious of the pain.

But because the technique did not completely remove the sensa-

tion, the women experienced the birth, which they did not under anaesthetics.

He particularly advocated the method for women who had already had a bad birth experience.

Dr. Jesmond Birkham, the anaesthetist of the Rambam Hospital where the Congress is meeting does not agree to hypnosis for Caesarean births, because anaesthetics, he said, were so effective that they need not be replaced. But he did advocate hypnosis for pain control in regular deliveries. Chairman of the Session at which Dr. Albert lectured, Dr. Birkham said patients should not suffer pain unnecessarily.

He particularly advocated hypnosis for feminists, because it left them in control of their bodies and thus independent.

Both specialists preferred hypnosis to "natural birth" now in vogue, because it prevented distress to the infant, pain and danger of tears to the mother.

The week-long Congress, attended by 250 professionals, 150 of them from abroad, ends at noon today. It included workshops at which hypnosis methods were demonstrated and taught.

## Nahum Goldmann library dedicated

GAT (Ilim). — The Nahum Goldmann Library was dedicated on Wednesday, on the first anniversary of his death, at Kibbutz Gat.

Speaking at the dedication ceremony, Ya'acov Mayus, chairman of the Institute for Peace in the Middle East, expressed the hope that the library would be a valuable tool in the struggle for Arab-Israeli peace and in tightening relations between Israel and Diaspora Jewry.

A delegation from the Egyptian Embassy in Tel Aviv, headed by first secretary Farouk Riad

Mabrouk, also took part in the ceremony, with his country's information attaché Mahpouz Abdelal Gadallah extending salutations.

Also in attendance was the first secretary of the British Embassy. The U.S., German, Swedish and Norwegian embassies sent greetings.

Greetings were also received from Rumanian Chief Rabbi Moshe Rosen, Tel Aviv Mayor Shlomo Lahat, and Hakibbutz Ha'artzi secretary-general Dov Peleg.

## Man held for beating pregnant wife

ASHDOD (Ilim). — Armand Malka, 30, of Ashdod was yesterday remanded for five days on suspicion of having beaten his pregnant wife, causing her to have a miscarriage.

The wife, Sima Malka, told police that on Saturday an argument broke out between the couple over preparing a cup of coffee. She said her husband had asked her for the coffee, but she told him she was

feeling weak and asked him to prepare it.

After an argument, Armand reportedly beat his wife, who miscarried a set of twins in Kaplan Hospital in Rehovot.

The husband told Ashdod Magistrates Court Judge Zvi Nativ that his wife had attacked and bit him first. (Ilim)

## Man dies in buggy crash

BEERSHEBA. — Ayed Abu-Kaff, 70, was severely injured in a road accident yesterday and died at Soroka Hospital here two hours later.

According to police, he entered the Beersheba-Omer road from the Tel Sheva junction on his horse and buggy, swerved to the left and was hit by a car going towards Omer.

## Cross-Kinneret swim

TEL AVIV. — Thousands of swimmers are expected to dive into Lake Kinneret at 6:30 a.m. tomorrow for the four-kilometre annual swim from Kibbutz Ha'on to Zemah.

Organized by Hapoel, the swim will be the 30th in honour of the memory of Ya'acov Hassid, one of the organizers of this popular event. Each participant receives a medallion and certificate.

LINGUAPHONE offers to teach you the following languages:

- |   |   |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Arabic (Modern Standard)       | <input type="checkbox"/> Hebrew (Modern)          |
| <input type="checkbox"/> Chinese                        | <input type="checkbox"/> Italian                  |
| <input type="checkbox"/> Danish                         | <input type="checkbox"/> Japanese                 |
| <input type="checkbox"/> Dutch                          | <input type="checkbox"/> Norwegian                |
| <input type="checkbox"/> English (for Foreign Students) | <input type="checkbox"/> Portuguese               |
| <input type="checkbox"/> Finnish                        | <input type="checkbox"/> Russian                  |
| <input type="checkbox"/> French                         | <input type="checkbox"/> Spanish (Castilian)      |
| <input type="checkbox"/> German                         | <input type="checkbox"/> Spanish (Latin American) |
| <input type="checkbox"/> Greek                          | <input type="checkbox"/> Swedish                  |

Please tell me how, thanks to the Linguaphone method, I could start to speak in just a few short months. The language I have indicated. Please send me, without obligation, your FREE brochure describing the Linguaphone method.

LINGUAPHONE  
Israel Representatives  
27 Sd. Rothschild, 65122 Tel Aviv  
Tel. 03-625132

Mr. ....  
Address .....  
Tel. ....



If you wish to be remembered in the prayers of Jerusalem's righteous at the Western Wall during the Days of Awe.

If you wish to have the names of your dear departed remembered in prayers on Yom Kippur and in the Yizkor prayers on Jewish festivals during the year, please fill in the details on the form below.

<p>To: The Guardians of the Western Wall 18 Amos St., Jerusalem</p> <p>Please say a prayer for my family and make these special requests on our behalf</p> <p>Father's name .....</p> <p>Mother's name .....</p> <p>Special request .....</p> <p>Enclosed please find my donation of to the Charity Fund of the Guardians of the Western Wall</p> <p>Full name .....</p> <p>Address .....</p>	<p>To: The Guardians of the Western Wall 18 Amos St., Jerusalem</p> <p>Please send me details of the memorialization activities ("yehzeit") of the Guardians of the Western Wall</p> <p>Full name .....</p> <p>Address .....</p>
---	--

The donations will be distributed among approved educational, health and charitable institutions. Donors will receive by return an official receipt for tax purposes.



UNION BANK OF ISRAEL LTD. בנק איגוד לישראל בע"מ

(Member of Bank Leumi Le-Israel B.M. Group)

## CONDENSED BALANCE SHEET AS AT 30TH JUNE 1983

(in thousands IS)

31st December 1982 (Audited)	30th June 1983 (Unaudited)	30th June 1982 (Unaudited)	31st December 1982 (Audited)	30th June 1983 (Unaudited)	30th June 1982 (Unaudited)
Capital, Reserves and Retained Earnings	1,262,018	530,223	33,156,369	48,190,600	21,645,764
Capital Notes	237,601	122,456	1,088,380	1,249,751	673,193
Deposits	68,246,169	29,895,655	14,268,801	19,402,631	8,100,911
Deposits for the Granting of Loans	9,282,993	5,684,623	7,189,162	9,195,265	5,564,679
Other Accounts	383,107	113,887	476,393	1,296,513	304,910
Liabilities on Account of Customers for Acceptances, Documentary Credits and Guarantees	4,743,217	1,280,418	86,284	117,128	57,387
	84,155,105	37,627,262	58,587,813	84,155,105	37,627,262

## CONDENSED STATEMENT OF PROFIT AND LOSS

(In thousands IS, Unaudited)

	For half year ended 30.6.1983	30.6.1982
Operating Profit before Taxation	416,328	212,295
Provision for Taxation on operating Profit	(171,300)	(107,500)
Current Taxes	125,300	71,500
Future Tax Benefits	(370,328)	(176,295)
Net Profit		



## Polish press calls Solidarity demonstrations a 'failure'

WARSAW (AP). — Poland's state-run media yesterday proclaimed Solidarity demonstrations the day before a failure, and denounced U.S. President Ronald Reagan for his statement of support for the disbanded labour federation.

Police early yesterday removed a floral cross used as a Solidarity rallying point in Warsaw hours after supporters of the outlawed union demonstrated in at least nine cities.

Uniformed police cordoned off the area around St. Ann's Church in Warsaw's old town and removed a floral cross memorial to the late Polish prime minister, Cardinal Stefan Wyszyński, who died in May 1981.

During demonstrations Wednesday,

the third anniversary of the Baltic Accord which legitimized Solidarity as a free trade union, police battled 10,000 steelworkers in the southern city of Nowa Huta.

The newspaper *Zioniz Wolności* (Soldier of Freedom) said that "attempts to incite anxiety were once more not met with social approval."

The official Polish News Agency, PAP, in a commentary under the headline "Troublemakers find no support," said that "against the background of dispatches on the quiet and honest work coming from all over Poland Wednesday, indignation was aroused by attempts to incite unrest and tension and disturb public order."

## Karachi police use teargas, plastic bullets against crowd

KARACHI (AP). — Police yesterday fired teargas and plastic bullets to disperse a crowd in central Karachi that came to hear elderly Baluchi leader Mir Ghous Bux Bizenjo call for an end to martial law and fresh national elections.

Bizenjo, about 70, head of the Pakistan National Party, and Mohammed Hussain Azad of the Pakistan Peoples Party, were arrested as they sought to flee the teargas through the narrow lanes of the city's Chakiwara area. As many as seven followers also were taken into custody, but the exact number was not immediately known.

Police used minimum force to disperse the crowd of 100-150 people and there appeared to be no in-

juries. A Pakistani journalist who saw Bizenjo taken into custody said he was "handled very gently."

The arrests came on the 19th day of a campaign by the movement for the Restoration of Democracy, a coalition of eight outlawed political parties that oppose President Zia ul-Haq's six-year-old martial law regime.

Their main weapon since the campaign began August 14, the 36th anniversary of Pakistan's independence from Britain, has been the public "courting of arrest" by MRD notables at the rate of two or three a day. Most of the carefully staged events have been peaceful, although violence in the countryside has left at least 30 people dead.

## Sulphur may be good for you

WASHINGTON (Reuters). — Mice fed smelly sulphur pills can live up to 13 per cent longer, and now biochemists are seeking a sweeter smelling pill for people, a chemistry convention was told Wednesday.

Dr. Margaret Heidrick, associate professor of biochemistry at the University of Nebraska in Omaha, said a compound of sulphur and alcohol had been found effective in boosting the immune system in mice and reducing cancer.

She said researchers in Europe and the U.S. are now looking for a similar drug for human beings, because elderly people are making

up a growing percentage of the population.

"The drug we are using in mice is not going to be too popular with humans, because it smells terrible," she said.

Heidrick said the smell had put the mice off at first, but they had grown accustomed to it and even been attracted by it.

She said the drug, 2-Mercaptoethanol, is an antioxidant which reduces the damage that oxygen causes in human cells.

The treated mice lived 13 to 15 per cent longer than average, their hair looked shinier and they were more active in later life.

## Top chess man tries gambit in Moscow

GRAZ (AP). — An Austrian chess official, during a visit to the Soviet Union, has offered Austrian mediation in the conflict over two world championship semifinal matches from which two leading Soviet players were disqualified last month.

Austrian Chess Federation president Kurt Jungwirth, who is a vice-president of the World Chess Federation (FIDE), said in a statement released yesterday it would be "untenable" to exclude from the tournament Vasily Smyslov and Garri Kasparov, "considered at present the world's greatest chess talent."

FIDE President Florencio Cam-

pomanes declared that Smyslov had forfeited the match against Hungarian Zoltan Ribli; when he refused to play the semifinal in Abu Dhabi, because, the Soviets said, the venue was too hot for chess.

He also ruled Kasparov loser by default for his refusal to go to Pasadena, California, and meet Soviet defector Viktor Korchnoi in the semifinal.

According to the statement, Jungwirth said Austria would be prepared to invite the parties involved to a "conference on neutral ground" to make sure that "the world championship is decided on the chessboard" and not in theory.



Relatives of passengers aboard the missing South Korean airliner yesterday break down at the airport in Seoul after officials announced that they believe the plane was shot down.

(UPI telephoto)

## Sakhalin Is. is part of Soviet Far Eastern defensive chain

NEW YORK (AP). — Sakhalin, the Soviet island in the area where a Korean Air Lines jumbo jet has disappeared, is a mountainous, heavily forested island 32 kms. off the east coast of the Soviet Union. The 76,400 sq.km. island is part of the Soviet Far Eastern air defence network, with air bases, radar installations and tracking stations.

With the Kurile Islands, it forms the Sakhalin Island (province) of the Soviet Far East. The population of about 600,000 is mostly ethnic Russians.

The climate is cold and foggy, with heavy rain in summer and bitter cold and severe storms in winter. Snow falls from October to May, lingering until July and falling again on high ground from August on.

Two parallel mountain ranges run the length of the island.

There are oil fields in the northeast and a pipeline runs to the Soviet mainland.

Sakhalin was under joint Russian-Japanese control until 1875, when it came under total Russian sovereignty, and Japan got control of the Kurile Islands.

The 1905 treaty following the Russo-Japanese war gave Japan the portion of Sakhalin south of the 50th parallel, and Russia retained the northern portion.

After World War II the Soviet Union took over the entire island and in a Japanese-Soviet treaty of



U.S. Rep. Larry McDonald (Democrat-Georgia), one of the passengers aboard the missing Korean airliner.

(UPI telephoto)

1951 the Japanese renounced all claim to it.

Japan also held the Kuriles until the end of World War II, but they were ceded to the Soviets during the Yalta conference and Soviet forces occupied the chain. Japan challenged the Soviet right to the Kuriles and the dispute has since remained an obstacle in relations between the countries.

## Hijackers of freighter surrender

LIMASSOL, Cyprus (AP). — Twelve armed Lebanese hijackers, who Wednesday seized a Rumanian freighter at Tripoli and forced it to sail to this south Cyprus port, yesterday surrendered to the authorities, a police spokesman reported.

The hijackers gave themselves up as soon as the freighter Ilasi arrived

here, added the spokesman. All the crew of the ship are safe, he said.

The spokesman said the 12 hijackers were being interrogated, but first indications were that they decided to hijack the freighter to escape from Lebanon's second largest city, because of the heavy fighting there in past weeks.

## Iraqi warplanes kill scores in Iran

NICOSIA (AP). — Iraqi warplanes bombed the Iranian border city of Marivan yesterday, killing 40 persons and wounding 200 others, the official Iranian News Agency, IRNA, reported.

The agency said the air raid, which lasted 30 minutes beginning at 0800 GMT, was the second in the day. An earlier Iraqi air raid killed five persons and wounded 18 others.

IRNA added that rescue operations were continuing in the city, which is in Iran's Kurdistan province.

The air raids came as Iraq prepared to mark the third anniversary of the outbreak of its war with Iran. Iraq claims the war started on September 4, 1980, when the Ira-

nians opened artillery barrages on Iraqi border posts. But Iran observes September 22 as the day the war broke out, when Iraqi forces lunged across the border and occupied chunks of Iranian territory after three weeks of border skirmishing.

An Iraqi war communiqué broadcast by Baghdad radio said that Iraqi jets carried out "intensive and successful" raids on Iranian positions in the northern sector of the battlefield. But it made no mention of Marivan.

It added that the jets also struck at "important military targets" inside Iranian territory scoring "direct and effective hits" and returned safely to their bases.

## Falklands-Malvinas dispute at UN again

UNITED NATIONS (Reuters). — Britain and Argentina clashed last night when the UN's Decolonization Committee took up the question of the Falkland Islands dispute.

Sir John Thomson, Britain's UN representative, rejected a draft resolution, sponsored by Venezuela, calling for a resumption of negotiations on the question of sovereignty over the islands, seized and briefly

occupied by Argentine troops last year.

He said Argentina had shown no regret for the invasion and appeared to preserve the option of a further resort to force.

Argentine Ambassador Carlos Manuel Muniz told the committee that the "decolonization and recovery of the Malvinas" is a permanent priority objective of all Argentines.

## Violence at Manila funeral called 'overrated'

ISTANBUL (Reuters). — Philipines Prime Minister Cesar Virata said yesterday violence after the funeral in Manila of murdered opposition leader Benigno Aquino was "overrated" and he hoped his country would now return to normal.

protesting Aquino's murder after his funeral Wednesday. Some 40 other people, mostly policemen, were injured in the clash.

Virata, in Istanbul for a conference on world monetary problems, said demonstrations after the funeral had mostly been peaceful and the violence was a small incident.

One student was killed when police opened fire on students

## West Germany denies plea for asylum by Soviet soldier

ZIRNDORF, West Germany (Reuters). — A Soviet soldier interned in Switzerland after being captured by Afghan guerrillas has been refused political asylum in West Germany, a West German spokesman said yesterday.

The Federal Asylum Office rejected Yuri Vashchenko's request, saying he had already received protection from political persecution in Switzerland.

But a spokesman for the office said the soldier could appeal. West Germany would have to await a court ruling before complying with a request by Switzerland for Vashchenko to be returned, he said.

He was one of eight Soviet soldiers captured by Afghan guerrillas and later held in a military detention camp in Zugerberg south of Zurich, under an agreement negotiated by the Red Cross with

guerrillas and the countries concerned.

A Swiss Foreign Ministry spokesman said the soldier had escaped on July 8 and made his way to Freiburg, West Germany. He said West Germany had not yet replied to Switzerland's request for his return.

According to the spokesman, Vashchenko escaped from his guards during a weekly shopping trip to the town of Zug, before illegally crossing the West German border.

The first contingent of three Soviet soldiers arrived in Switzerland in May last year and was initially held in a minimum security prison near Bern. Other soldiers subsequently joined them.

The Soviet Union pays for their upkeep, and Soviet officials visit them once every two months.

## Westinghouse looks to Japan to finance Egyptian reactor

PITTSBURGH (AP). — Westinghouse Electric Corporation, stymied by a lack of financing in trying to sell Egypt its first commercial nuclear reactor, says it has agreed with Mitsubishi Heavy Industries of Japan to work jointly on the project.

Mitsubishi is expected to seek loans in Japan to finance construction of a nuclear generating station of up to 1 million kilowatt capacity.

"The place where we need to make progress is with our Export-Import Bank," the Westinghouse spokesman said on Wednesday. "It's declined to make a commit-

ment so far to provide funding. They've indicated they have concerns about Egypt's ability to repay the loan."

"Our view is that Egypt does have the ability to repay," he said.

Two other firms, Framatome of France and Kraftwerk Union, an affiliate of Siemens of West Germany, are competing for the job at Al Daba, some 160 kilometres west of Alexandria.

"My understanding is that the other potential bidders are having some difficulty raising all the capital for the project, too," the spokesman said.

## Challenger takes up weight-lifting

CAPE CANAVERAL, Florida (AP). — Challenger's astronauts yesterday flexed the shuttle's robot arm in a successful weight-lifting test after being awakened early to restore communications disrupted for three hours by a ground computer problem.

Officials emphasized the crew could have been roused at any time

to end the blackout, during which mission control received no signals of any kind from the ship.

Challenger was "in perfect shape," they said, and no one was worried.

The arm test demonstrated the mechanical device has the muscle to hoist massive satellites and the beams and girders needed to build future space stations.

## Hijacked American grateful for Iranian help

BAHRAIN (Reuters). — An American doctor held hostage for four days on an Air France plane hijacked to Tehran said yesterday he would ask President Ronald Reagan to thank Iran for securing his release.

Speaking by telephone from a Tehran hotel as the hostages prepared to leave Iran, Dr. Clayton Thomas said: "I will call the president or the State Department and request that they officially thank the

Iranian government for its conduct in the matter."

Washington severed diplomatic relations with Tehran after Iranian students stormed the U.S. Embassy in Tehran in November 1979 and held Americans there hostage for 15 months.

Thomas was one of eight passengers, and seven crew freed Wednesday from the Boeing 727 after the hijackers surrendered to Iranian officials.

## Flood waters kill at least 39 in Basque country

BILBAO (AP). — At least 39 people were killed in floods that have ravaged the Basque country, the Spanish government said yesterday. Property damage has been estimated at more than \$3 billion, officials said.

Along the Spanish and French coasts, meanwhile, concern was growing about contamination of beaches from hundreds of steel drums of toxic wastes washed away by flood waters and carried into the Bay of Biscay.

Five people were reported killed in the French Basque region and four others were said to be missing.

Thirty-four deaths were reported in the three-province Basque region, four in neighbouring Cantabria province and one in Burgos province.

## Libyans celebrate Gaddafi revolution

TRIPOLI (AP). — With Soviet-made aircraft hovering above, thousands of Libyans and foreigners gathered yesterday in the central square here to celebrate the 14th anniversary of Col. Muammar Gaddafi's revolution.

Among the foreign representatives in town for the event were George Habash, head of the Popular Front for the Liberation of Palestine; Ahmed Jibril, leader of the PFLP-General Command and Abderrahim Murad, head of the Arab Socialist Union in Lebanon.

**THE WINDMILL HOTEL JERUSALEM**

**WE REALLY KNOW HOW TO CELEBRATE**

Weddings, Bar Mitzvot, parties, get-togethers...

whatever the celebration we know how to make it special. And it won't cost the earth. So, if you want an occasion to remember, make it in Jerusalem at the Windmill Hotel.

- Centrally located
- Walking distance of the Old City
- Glatt Kosher
- Synagogue on the premises

3 Mendel St. Tel Aviv  
Jerusalem 92147 Israel  
Tel: 6631111 Telex 26536  
Managing Director: Fred Hall

## Baseball: Wednesday

American League East Division				
	W	L	Pct.	GB
Baltimore	77	52	.597	
Milwaukee	75	57	.568	3 1/2
Detroit	74	57	.565	3 1/2
New York	73	57	.562	4 1/2
Toronto	72	62	.537	7 1/2
Boston	63	69	.477	15 1/2
Cleveland	58	76	.433	21 1/2

West Division				
	W	L	Pct.	GB
Chicago	75	57	.568	
Kansas City	64	67	.489	10 1/2
Oakland	63	70	.481	11 1/2
California	61	72	.459	14 1/2
Texas	61	72	.459	14 1/2
Minnesota	57	76	.429	18 1/2
Seattle	51	82	.383	24 1/2

National League East Division				
	W	L	Pct.	GB
Pittsburgh	68	63	.519	
Philadelphia	67	64	.511	1
Montreal	66	64	.508	1 1/2
St. Louis	65	65	.500	2 1/2
Chicago	59	73	.447	9 1/2
New York	55	78	.414	14

West Division				
	W	L	Pct.	GB
Los Angeles	77	55	.583	
Atlanta	76	57	.571	1 1/2
Houston	70	62	.530	7
San Diego	69	69	.499	12 1/2
San Francisco	63	70	.474	14 1/2
Cincinnati	61	73	.455	17

St. Louis 6; Atlanta 3; Montreal 4; San Francisco 3; New York 7; Los Angeles 1; Cincinnati 6; Chicago 4; Philadelphia 4; San Diego 3; Houston 4; Pittsburgh 1.

## Sports

### Shlomo's revenge

Post Sports Staff  
Shlomo Glickstein yesterday won his first round match in the U.S. Open at Flushing Meadows coming back from a two-set deficit to defeat Michael Westphal of West Germany 4-6, 2-6, 7-6 (7-5), 6-1, 6-0. Westphal, now ranked 85 in the rankings, well below Glickstein, who is 29, beat Glickstein 6-1, 6-2 in the second round of the Tournoi de Ginevra in July. He also won the Ginevra Cup match in a five-set Davis Cup match in Ramat Hasharon in July. So this victory at Flushing Meadows provided sweet revenge for the Israeli. But he is due to face Ivan Lendl, seeded No. 2, and in overwhelming form at the moment, in the next round.

### Seeds ripen

Post Sports Staff  
The second day of the U.S. Open Tennis Championships at Flushing Meadows saw all the seeds who appeared on the courts going through to the next round with comparatively little difficulty.

On a day marred by intermittent showers, Ivan Lendl (seeded No. 2), Yannick Noah (4), Mats Wilander (5), Johan Kriek (12) and Steve Denton (13) among the men showed that they were in good form, although Noah, Wilander and Kriek all dropped sets.

Lendl, still seeking a "Grand Slam" title, was at his majestic best, as he trounced Florin Segarceanu 6-2, 6-0, 6-0. Wilander, who defeated Guy Forget of France 3-6, 6-1, 6-2, demonstrated the aggression and willingness to go to net that have marked a change in his style in recent matches.

Among the women, Chris Evert Lloyd lost a set to 17-year-old Shelly Walpole, a qualifier from Britain, but then rattled off 12 successive games to run out an easy winner. Martina Navratilova crushed Emile Rapeno Lengo 6-1, 6-0.

### Soccer starts

By PAUL KOHN  
Post Sports Reporter  
TEL AVIV. — Pre-season contract negotiations that still seem far from completion may keep six first team players out of the Maccabi Netanya side that plays a League Cup game against Shimshon in Netanya tomorrow.

The most serious arguments concern Benny Lamm and Shlomo Shirazi, both of whom have asked the club for a transfer. The players are asking "several tens of thousands of dollars" more than the club has offered them. Also, Moshe Gariani, David Lavie, Mordechai Halfon and Baruch Hazan have not yet signed on the dotted line.

The Hapoel Tel Aviv team was expected last night to return from a training camp in England in time to face Hapoel Beersheba in a second game, tomorrow. Rifa Turk and Gad Machness will be new faces in the Tel Aviv line-up.

### New Maccabi starts

By DON GOULD  
Post Sports Reporter  
TEL AVIV. — Maccabi Tel Aviv's basketball team, which will not have Earl Williams and Jack Zimmermann in the line-up in the coming season, has two possible stars in its sights to replace them. Already signed up is Frank Prikovski, a 2.03m, 24-year-old, who has played in France and Italy, and negotiations are on with Joel Kramer, a fine rebounder and reliable shooter in the Jim Boatwright mould, who has been with the Phoenix Suns since 1978.

### Athletes in fine form

Post Sports Staff  
Mark Handelsman of Israel was only .003 off a new Israeli record for the 800m, when he finished fourth in a race in Coblenz, West Germany, in 1:46.49. This is his best time of the year. Handelsman had previously timed 1:46.73 in Zurich.

Arie Gamliel also enjoyed a good night in Coblenz. While he only finished twelfth in the 5,000m, his time of 13:51.09 was far and away his best of the year. What is more, he is close to the 13:41.00 required to qualify him for the Olympics.

The third Israeli at Coblenz, Ronnie Moaz, came sixth out of 17 runners in the 1,500m, in 3:45.28. He is now going to study in San Francisco, and will no doubt improve his running considerably under the guidance of American coaches.

### English soccer

Luton beat Leicester 3-0, and Liverpool overcame Norwich 1-0, in English First Division matches on Wednesday night. In Magdeburg, East Germany, Magdeburg beat Swansea 1-0 in the first round of the European Cup-Winners Cup.

### Israel Softball League

announces registration for

### HAPOEL OPEN FALL TOURNAMENT

All teams and individuals interested in playing or umpiring, should contact:

Charlie, Tel. 03-250231, ext. 246 (day)

Elliot, Tel. 03-418581 (evening)

Registration closes September 23.

CP Hotels Ltd  
**Jerusalem Plaza**

**THE JERUSALEM POST**  
**ELTAVALTZ**

**Jerusalem kinnereth**

We invite you to help us  
**BRING A FRIEND TO ISRAEL**

by participating in an international slogan competition for promoting tourism in Israel

**TWO FIRST PRIZES:** (one for readers in Israel, one for readers overseas).  
A week for two, bed and breakfast, at the Jerusalem Plaza Hotel. (Two round trip tickets for the overseas winner will be provided, courtesy of El Al Airlines, from any El Al gateway to Tel Aviv)

**TWO SECOND PRIZES:** Subscriptions to The Jerusalem Post (for winner in Israel) and The Jerusalem Post International Edition (for overseas winner)

**CONTEST RULES:**

1. Devise one or more concise, catchy slogans, aimed at creating the image of Israel as a travel or holiday destination. No more than ten words per slogan, please!
2. Type or print your entry/entries in block letters, on a sheet of letter paper. Type or print your complete name, address and phone number on the BACK of the sheet.
3. Send your entry to: Tourism Slogan Competition, c/o Jerusalem Plaza Hotel, 47 King George Street, Jerusalem 94261, Israel.
4. Your entry must be received not later than September 30, 1983, to participate in the competition.
5. All entries become the property of the Ministry of Tourism. Entries may be used by the competition sponsors in future campaigns to promote tourism to Israel.
6. Employees and their immediate families of the Jerusalem Post, El Al and the Jerusalem Plaza are ineligible for the competition.

**haifa**  
**tiberias yahel**  
**beer sheba**

Under the auspices of the Minister of Tourism

מכאן אל תפסי



Political Correspondent Mark Segal talks to Liberal minister Yitzhak Moda'i about this week's upheavals

# A WHOLE NEW BALL GAME

THE LIBERAL Party, searing itself for the post-Begin era, sees a number of options beckoning from just over the horizon. All are based on the simple truth that just as there can be no second Menachem Begin, so the 16-year-old partnership with Herut will not be the same. No matter who Herut's new leader turns out to be, from now on the Liberals' dealings with him will be based on very different premises from those which applied to the dominant and dominating personality of Begin.

The Liberals now intend to make sure that the next Likud government does more to reflect liberal policies. But first and foremost, Herut must put its own house in order, expediting the change of guard, reconstituting the present cabinet and not letting matters get out of control. The real danger is of an unwilling Begin locked into a caretaker government.

THESE VIEWS and implications were gleaned from a conversation with Energy Minister Yitzhak Moda'i, who is chairman of the Liberal Party. I caught him at his ministry offices, near Jerusalem's central bus station, late Wednesday evening. He had finished a full day of ministry work and party meetings, punctuated by TV and press interviews; when our talk was finished, he was due to drive down to Tel Aviv for still more meetings.

Inevitably, our first question was the one everyone is still asking: "Why did Begin leave?"

Moda'i said that in his experience, Begin had never lied, and had always said exactly what he meant. Therefore, the Liberal minister said, he could only believe what Begin had said twice to the ministers — that the resignation had nothing to do with the government's performance or the behaviour of members of the cabinet.

Speaking of the state of shock that descended on the Cabinet Room when Begin dropped his bombshell, on Sunday, Moda'i opined that Begin had been moving towards resignation for some time. "He kept things close to his chest. The Begin government did not have working teams. Begin was his own team, and he had his own computer whirling in his head. That was certainly the case in policy making; it would certainly apply as well to such a personal decision. That's why no one had the slightest inkling of what was coming."

IT WAS MODA'I who had persuaded the premier to delay submitting his official letter of resignation to President Chaim Herzog. The Liberal minister had appealed to the leftist in Begin, pointing out that Israel procedures for the premier's resignation differed from that of other countries. In Britain, for ex-

ample, the prime minister calls on the monarch, and in France, the premier was at the president's mercy. In Israel there are two stages — in Stage One, the premier announces his resignation to his cabinet; in Stage Two he calls at Beit Hanassi. This legal situation, Moda'i explained to me as he had to Begin, allows the premier to use his judgement on when to go to see the President. "My argument was: 'Why should you confer your authority onto President Herzog to pick Shimon Peres to form a government, when you still hold the power to decide?'"

Had Begin hinted about his choice of an heir? Moda'i said that would be out of character; in the past, Begin had always stayed aloof from such party affairs, and had repeatedly said that Israel is not a monarchy but a republic, in which there are no dynasties.

"Yet," Moda'i pointed out, "he did train a cadre of men to take over. The fact is that there is more than one candidate." We asked about the Liberals' preference. Moda'i said they didn't have one; the party had announced that it was Herut's prerogative to choose a successor. But he added: "I will not diminish my high regard for my friends in Herut if I say that not one of them measures up to Menachem Begin, just as there was no one like David Ben-Gurion after he left the premiership."

He concurred with my suggestion that the partnership with Herut would be different now. Everything was built on the 1965 Gahal pact, which he regarded as much stronger than any coalition agreement. That arrangement certainly depended on the partners' capacity for mutual understanding, as equals.

As long as Begin was in charge there was one person who held ultimate say, whose word was automatically binding on the Liberals. "We will undergo quite a difficult psychological transition period. Obviously, there may be tough disagreements, as there are in the initial period of any reconstituted government. We'll lack the tradition of authority that was personified in Begin. You know, we even handed over to him our prerogative to pick our own ministers."

AND IN FUTURE? "We voluntarily gave Begin the most far-reaching personal authority over us, which lowered the standing of the Liberal Party," Moda'i declared with feeling. The shift to another leader "may open up, for a moment, the



(Yossi Zamir)

"I am aware that some Herut politicians accuse us of being hitch-hikers and free-loaders, but we don't want to be regarded as that..."

vista of a deep well of bottled-up resentment."

He was hopeful that the Liberals were entering a new period, noting that the party leadership had made a welcome display of unity during

the present crisis. And he cautioned against misinterpreting the noise of family rows; they did not, he said, necessarily indicate any lasting malaise.

"There's no gratitude in politics,"

signed Moda'i, expressing deep regret that all too many Herutniks had forgotten what the Liberal Party had done for them.

The Liberal Party will now push its own ideology, and come closer to its natural constituency. He assured me that Liberal supporters were to be found not only among the middle classes and white-collar occupations, but at factory benches as well.

"At a time when the extremes polarize, there is a certain attraction to the centre. We intend proving that we are faithful to our principles, that it is not just sharing power that interests us," Moda'i said. "Yes, I am aware that some Herut politicians accuse us of being hitch-hikers and free-loaders, but we don't want to be regarded as that. Nor do we want Herut to free-load on us, as they did in the past."

He was aware of voices inside Herut calling for a revision of the 1965 party agreement, but hoped they would be wise enough to abandon such ideas. "I can tell my friends in Herut that we will not accept any kind of change that would worsen our situation," he said sternly.

(No one in the Liberal Party can accuse Moda'i of neglecting his party's interests as co-chairman of the Likud municipal election campaign. Indeed, Herutniks have complained that Moda'i's Herut counterpart, Deputy Finance Minister Haim Kaufman, has been too forthcoming to Moda'i and the Liberals, at his own party's expense.)

COMING BACK to the present, the Liberal leader hoped that the current coalition could be restored, following the same basic policy lines and the original distribution of portfolios. The operative word, he pointed out, is "original"; that meant a Liberal deputy premier, a Liberal agriculture minister and "a senior cabinet position." He did not specify what that last target was, but led his listener to believe that it could wait until later on in the coalition game.

He noted that some difficulties were already cropping up in the reconstitution of the coalition. But he scoffed at the national coalition demand of "the gang of four." Yitzhak Berman and his colleagues, he claimed laughingly, "will perpetuate the Likud in office" as a caretaker government, because neither of the big parties would agree to the idea.

Early elections? That depended on the speed with which the new government was installed, and the stability of its parliamentary base.

Didn't Tsihiya's ultimatum bother him? Moda'i chuckled: "Where else do they have to go?" He issued a stern warning to politicians who might prevent formation of the new government by demanding changes in the current policy lines; they, he said, will be called to account for their deeds.

What was important now, he repeated, was that the new government be formed quickly. If that didn't happen — here he spoke of a matter of days — Begin could well be locked in the premiership, as head of a caretaker government, for a very long time.

WHAT ABOUT reports that Yitzhak Moda'i is in line for the finance portfolio? "That's funny. I keep hearing that story, but I'm apparently the only one who does not know anything about it. It cannot be my friends who are passing that rumour; only an enemy would wish that job on me," he chuckled.

But hadn't he been a consistent critic of the policies of two of the Likud's three finance ministers? "That's correct. I took Simha Ehrlich to task for fuelling inflation, and I have pointed out that Yoram Aridor's 'proper economics' were incorrect and over-centralized. But don't forget that I didn't criticize Yigael Hurvitz."

At this point, Moda'i produced a copy of an economic speech which he delivered in December of last year. At the time, his warnings were considered exaggerated; but in retrospect, he seems to have been very close to the mark. Then he spoke of "no proper decision-making in the government; the finance minister's fight for prestige with almost everyone cost the country heavily; exports dried, the Stock Exchange rocked, foreign currency reserves shrinking, inflation soaring; the budget is ruining the economy's basis; the finance minister is too over-centralized in dealing with other ministries, his budget will bring Stock Exchange profiteering and wage freezes; favours imports; and only leaves Israel overseas credit lines due to U.S. aid."

Today more than ever, he thinks Aridor was badly mistaken: "The only answer to inflation is growth and not cuts."

What was his formula for rescuing the economy? "I do have some ideas but they will be very, very painful. Firstly we should take parallel measures and not work drop by drop. Secondly, we'll have to abandon the idea of social justice for a while, and favour rich manufacturers at the expense of

factory workers. The former, you must always recall, create wealth and salaries in the future."

Moda'i admits that his third suggestion violates his own Liberal principles. But he says that he still would invoke severe administrative measures. "Look at Turkey. In one year they cut their deficit by 62 per cent, and brought inflation under control."

I pressed him again on whether he did not think it his duty to seek the finance portfolio. At first he replied: "Why should I be the bad guy?" But later he observed: "Whoever will be finance minister with such a programme will be cursed for two years — and then become prime minister." At any rate, he commented, "After Aridor, any finance minister must do well. He can't go any way but up."

HOW WOULD he like to see a new government different from the last one?

Moda'i took up the theme of streamlining with a passion. "Perhaps it was originally a matter of style, but it became very much one of substance. All team work hinged on Begin, and all the cabinet policy-making hinged on his thinking. But whoever succeeds him won't be mentally equipped like Menachem Begin. We will need proper procedures for policy-making teams, think tanks, working papers and so forth. I can tell you the only papers I saw on political issues on the cabinet table were napkins. Economy policy lines came in one thin page. We need proper preparatory material and time to deliberate."

He expected that the new government would be confronted with the pile of unsolved problems left behind by the second Begin cabinet. "If they are not dealt with immediately, we're in for real trouble. But the new premier will not be able to let things hang as Begin could afford to." With sadness, he here noted the erosion of Begin's aura of authority, in recent months, and its effect on cabinet work.

In conclusion, Moda'i responded to a question about the prospect of Ariel Sharon serving as foreign minister. He began by defending Sharon, who he described as "a friend of mine." Sharon, the Liberal minister maintained, "did nothing without prior cabinet approval." But, he admitted, it is "something else if you are talking about orderly patterns of government."

Still there was no chance of such an appointment, Moda'i maintained. "We accepted the Kahan Commission recommendations and must abide by them. It is quite clear that within this framework, international relations and defence are so closely related that the decision to remove Sharon applies to foreign affairs as well."

## Floating congregation

By DAVID RUDGE / Jerusalem Post Reporter

and spent two days in a foxhole alongside a Catholic priest and Protestant soldiers of various ethnic backgrounds. "It struck me that we were a real inter-denominational group and that it was a pity the people of Lebanon did not have the same kind of unity," he said.

Resnicoff, who told the visitors that he was encouraged to become a rabbi by a Catholic priest, is part of a team of three chaplains directly

attached to the staff of the commander of the Sixth Fleet, Admiral E. Martin. They are the only chaplains allowed to go from ship to ship.

"This is a brand new idea, less than a year old, that symbolizes religious pluralism in the United States and its armed services," he said. He pointed to a flag flying above the Stars and Stripes at the stern of the ship. "The flag, with a symbol of the book of the Ten Com-

mandments and the Star of David, indicates the presence of a rabbi on board. That and the flag of the Christian chaplains are the only ones allowed to be flown above the U.S. flag."

The admiralty had recently agreed to change the symbol of the naval rabbinate. "Instead of having above the Stars and Stripes at the stern of the ship, we are going to have the letters of the Hebrew

alphabet," he said.

RESNICOFF, who also ministers to non-Jewish sailors, including women who serve on non-combatant ships, said he did not have a synagogue as such.

"I hold services on the ships. Sometimes ships ask me to visit them, otherwise I look at the schedules for the largest concentration of Jews, or where I am needed most. My congregations keep in touch with me by writing notes on bits of scrap paper or napkins, and if they want books to study Judaism I make the necessary arrangements."

The visitors, who were welcomed aboard the Jack Williams by Commander Hugh E. Carroll, were given a tour of the ship and then joined the rabbi in the afternoon prayers.

**Motorcaravan**  
COMFORTABLE HOTEL ON WHEELS  
FOR SELF DRIVING  
**NOW IN ISRAEL!**  
  
**RUN-CAR Rental Co. Ltd.**  
18 Hahistadrut St. PETAH-TIKVA  
Tel. 03-906292, 914258

**COME LIVE WITH US**  
  
If you are elderly, you can live independently and enjoy a social life and entertainment - Beit Gil Hazahav, central Yad Eliahu, Tel Aviv, offers you convenient, spacious rooms in a new building, with social club, restaurant, synagogue, closed circuit TV, phone in every room, nurse on the premises, community worker, shows, courses, etc.  
  
Model flat can be seen Sunday - Thursday, 9:00 a.m. - 6:00 p.m., Friday, 9:00 a.m. - 12:30 p.m.  
Saturday, 10:00 a.m. - 1:00 p.m.; 5:00 - 7:00 p.m. - phone first.  
Beit Gil Hazahav, 76 LaGuardia, Tel Aviv, Tel. 03-399191.  
**בית גיל הזהב**  
LIVE SECURELY AND COMFORTABLY

**COOL DOWN**  
  
Call us  
24 hours Tel: 231614  
45 Gordon St. Tel Aviv

**SUMMERTIME AT THE AMERICAN COLONY**  
  
Friday Poolside Barbecue  
charcoal-grilled meats, Oriental salads and Middle-Eastern sweets;  
Bedouin music and bellydancer.  
From 7:30 p.m., \$18 & V.A.T.  
Saturday Brunch Buffet  
limitless platters of meat, fish, salads, and desserts. Noon to 3 p.m., \$16 & V.A.T.  
Saturday Candlelight Dinner  
from 8:00 p.m., \$19 & V.A.T.  
Poolside Restaurant  
open from 10 a.m. to midnight  
CELLAR BAR  
open nightly, Sunday-Piano-violin duo,  
8:30 p.m.; Tuesday - Liz Magnes at the piano, 8:30 p.m.; Thursday - Freddy Weigall Jazz Trio, 9 p.m.  
We honor American Express, Visa, Mastercard, Eurocard, and Isracard.  
**AMERICAN COLONY HOTEL**  
Nablus Road, Jerusalem. 02-282421

Israel Variety Club hosts:  
**SIMON AND GARFUNKEL**  
ONE performance only at the Ramat Gan Stadium Saturday, Sept. 24, 9 p.m.  
Main ticket distributors: Castet, 153 Ibn Gabirol, Tel. 44725, 447878. Reduced price tickets for institutions and plants at Castet.  
Tickets Sales: TEL AVIV — Castet, Hadran, Le'en, Rococo, and other agencies. JERUSALEM — Klayim, 8 Shamai, Tel. 234061, and other agencies. HAIFA — Kupat Haifa, 11 Balfour, Tel. 62244, and other agencies; and all ticket agencies throughout the country.  
25% reduction for Israel Discount Bank customers, at Castet, Klayim, Kupat Haifa.  
Impressos: Shmuel Zemach and Haim Salutzki.  
**ISRAEL DISCOUNT BANK**  
in support of Art and Culture.

**Georgie**  
For the Festivals  
New models of Georgie Wigs have arrived  
Top 1984 fashions  
Visit one of the wig salons offering Georgie Wigs, and choose one of these prestigious creations.  
**Georgie** — top quality, high fashion wigs  
For a wig personally matched to your personality, try  
**SALON TZIPPY, 40 Herzog, Bnei Brak**  
Tel. 795388



THE HERUT faithful appeared to be like so many naughty children who were ready to blame anybody but themselves when their adored leader, Menachem Begin began packing up as Israel's sixth prime minister.

Defence Minister Moshe Arens joined his predecessor, Ariel Sharon, in accusing the Labour Party of having caused Begin to quit. Yrik has long pursued the stubborn-in-the-back line, but hearing Arens echo him was a bit surprising. Underneath the pin-stripe camouflage, there may lurk a rabble-rouser as good as Arik.

Everyone has been arguing about who or what was the last straw for Begin. Until he breaks his silence, the theory will persist that the premier's resolve to leave had been developing for some time.

Some give the simplest of explanations: Begin is merely keeping his word. He said he would step down at 70, and that birthday fell on August 18.

Others assert that he became totally fed up after all the Herut ministers left him high and dry during the cabinet economic debate, and voted against his support of Finance Minister Yoram Aridor's checking account proposal.

More Beginologists focus blame on two ministers. Tami's Aharon Uzan and Herut's Sharon. The premier, they say, was referring to these two when he complained that "there's a limit to vilification." Both the Tami moshavnik and the Herut general missed the highly dramatic moment when Begin unloaded his

# THE BIG QUESTION

PUBLIC FACES/Mark Segal



From left: Moshe Arens, Ariel Sharon, Yoram Aridor, Aharon Uzan.

(IPPA, Karlinsky, Israel Sun)

resignation bombshell. Uzan said later: "When I charged that the Begin government was like a ship without captain, I meant it. I have nothing personal against Begin, but don't blame me for his resignation."

Arik had stormed out of the cabinet meeting after blaming Begin and Arens for "capitulating to the Americans" by holding up the IDF pullback to the Awa River. When Arens remarked coolly, "Don't be so tense,"

Sharon's face got even redder. "Who's tense?" he huffed. "I'm tense? You're tense!"

Sniping at Arens for allegedly keeping the cabinet uninformed, Sharon claimed: "I always brought all the smallest details to the knowledge of my fellow ministers."

"Quite right," remarked one later. "He brought only the smallest details to our attention."

Sharon and Arens may accuse the Opposition, but some fellow Likud-

niks put the blame nearer home at the special Likud Knesset caucus. Herut's organization chief, MK Micha Reiser, called it "group therapy." Industry and Trade Minister Gideon Patt led off the breast-beating session: "We never appreciated how sensitive he was. We didn't realize how much we pained him. We left him alone to face the music."

THE FACTION meeting almost broke up over a slanging match that developed between Herut caucus whip Ronnie Milo, head of Foreign Minister Yitzhak Shamir's faction and Michael Kleiner, a supporter of Deputy Premier David Levy in the succession stakes. They quarrelled over who was behind the speculation in the media on the prospects of their respective candidates. They got so rowdy that Reiser scoffed, "This takes me back to my student days." He explained to the uninitiated that they had fought this way during their Likud activist days at Tel Aviv University.

The warring Herutniks were eventually cooled off by some mediating Liberals, led by Minister-without-Portfolio Sara Doron. Milo takes every opportunity to deny that he's behind stories building up Shamir's prospects, and he's getting some people suspicious. On Monday he was denying to the media that he met with Finance Minister Yoram Aridor (chairman of the Herut secretariat) to lobby for Shamir, while hinting darkly that Levy's people were busy at work. Wednesday afternoon a radio reporter quoted Milo, saying Shamir had beat Levy to Transport Minister Haim Corfu, who angrily quashed the story, urging the reporter to check with Milo again.

THERE'S AN intriguing tale going around Herutniks-in-the-know. A month ago, it seems, the owner of the house at Tel Aviv's No. 1 Rehov

Rosenbaum, where the Begins have had a two-and-a-half-room key-money flat for 35 years, phoned the Premier's firstborn, Dr. Benjamin Ze'ev Begin, suggesting that his family buy the property. Such a pity that it was standing empty. The young Begin is quoted as telling the woman that the likelihood existed of his father resuming residency in the quiet back street near Rehov Ibn Gvirol.

BEGIN's old comrade, Dr. Yohanan Bader, who celebrated his 82nd birthday this week, put the blame partly on the coalition's internal disarray (noting that down the years Begin had shown an immunity to outside pressures and adversity) and partly on the chaotic budget cut discussions, accusing the ministers of acting like "feudal barons, each defending his fief." He thought the people in Herut could learn from Abraham Lincoln's warning: "We will either all hang together or we will all hang separately."

The veteran Revisionist hinted at a Begin comeback. He recalled three previous Begin exits from the stage, followed by triumphant returns. In 1938, Begin quit the Betar leadership but returned a year later; in 1952 he made a *de facto* withdrawal from party affairs, coming back to fight the reparations agreement with Germany; and in 1964 he quit the party leadership (after the Shmuel Tamir rebellion), returning nine months later.

WHILE Ezer Weizman's name was on many lips this week, he continued to act his new role as the Sphinx from Caesarea. He did so in order not to hamper the lobbying of his many pals in his old party, stretching from MKs Reiser, Kleiner and Yavne council chairman Meir Shitrit to Ashdod mayoral candidate Jojo Avitan. It was unclear whether he would still be offered a cabinet post in the re-

aligned government. As Yohanan Bader said, "The incumbent members of the Herut front bench do not want an addition, and will only accept him should Begin exert great pressure, which is doubtful."

None the less, there are enough people who feel that Ezer should be summoned back from exile, especially to redress the image of a new government which will no doubt have as its two most prominent members Shamir and Arens, who both voted against the Camp David accords. Not forgetting Arik Sharon, who did his best to sabotage the peace process. That's a fine image to be projecting in time for the fifth anniversary of the accords on September 18.

ASSHAMIR tried to adopt a more statesmanlike image and his ally, Deputy Agriculture Minister Michael Dekel said he was the best candidate "because he is the most sensible and moderate man around," his rival David Levy is understood to be cultivating ex-C.O.S. Rafael Eitan, who's poised on the edge of the political pool. The idea of Rafal in tow besides Levy would be quite a blow to the deputy premier's political enemy, Arik Sharon, about whom the moshavnik from Tel Adashim and the trade unionist from Beit Shean share similar views.

POLITICS aside, the cancellation of the Kohl visit wrought serious financial losses to Jerusalem's Hilton and King David Hotels. Hilton public relations chief Frank Notman told me that the hotel had set aside 115 rooms for various guests of the chancellor and the sizeable press corps, apart from a special media centre, as well as preparing Tuesday's official reception and Wednesday's state dinner, costing the hotel about \$50,000.

The King David was to have accommodated the chancellor and his entourage and had cleared two floors for that purpose, but no details were available there.

The most disappointed people after the cancellation was made public were to be found at the West German Embassy in Tel Aviv's Rehov Soutine, where the 18-member staff, and particularly Ambassador Niels Hansen and press attaché Gisela Kaempfe have been working strenuously for the past month preparing the visit.

There was also relief mixed with disappointment at Israel Police District HQ, Southern District HQ, whose chief, Nitzav Yehoshua Caspi had, together with Jerusalem police chief Tat-Nitzav Rahamim Comfort, readied a special security operation, which the police computer named "Baz" (Bird of Prey) involving bringing 1,300 policemen, to the capital.

TALKING of disappointments, it's quite a cliffhanger for Deputy Agriculture Minister Pesach (Pessie) Grupper, who had been approved by his Liberal Party to take the late Simha Ehrlich's ministry, and whose appointment was endorsed by Begin as his last formal act at the cabinet's final meeting.

However, it had no meaning, for with the prime minister's resignation the cabinet can no longer co-opt new members.

WHILE Energy Minister Yitzhak Moda'i was last weekend holding official talks in Cairo — the first Israeli minister to do so in a long time — his lovely wife, Michal, was rushed to hospital for ophthalmic treatment: some grains of sand had scratched her eye. On returning to Israel, the Moda'is drove straight from the airport to the Sheba Medical Centre at Tel Hashomer, where the ophthalmologists praised the Cairene eye-doctors' handling.

Back at her desk at the Rebecca Sieff WIZO Centre — she is chairman of Israel WIZO — she told me that the Cairo hospital was equipped with the most up-to-date instruments and that they treated her marvellously.

I HEAR that Tami leader Aharon Abuhatzira is intent on spending his three months' sentence for theft actually in jail, rather than doing the lighter outside work offered by the police. The former minister contends that it will have a dramatic political effect on his constituency.

THE MULTITUDE of friends of Finnish Vice-Consul Anneli Halonen in the diplomatic corps and among local people are really sorry to learn that she is winding up her six-year tour of duty here. Apart from a rare measure of elegance and cooking skills, she was well equipped in languages and diplomatic talents to handle her extra duties in charge of the Soviet interest desk at the embassy.

IT WAS rewarding to hear from Yavne's Meir Shitrit that as a result of my interview with him on his plans for a regional cultural centre and concert hall-theatre auditorium, a reader of *The Jerusalem Post's* International Edition has come to his rescue. Miami tycoon Samuel Blair has offered \$1.5 million. An aide suggested that the projected centre, which will serve townships like Rishon LeZion and Ashdod, be named Blair House, until the well-travelled Shitrit explained that such a place already existed.

THE POST's gardening expert, Walter Frankl says that Anna Herzog, wife of our sixth president, is comparable with the late Rachel Yanait Ben-Zvi, wife of our second president, Izhak Ben-Zvi, in her love of beauty and concern for aesthetics. During Ben-Zvi's presidency, Frankl took youngsters from his gardening classes at the Rehavia Gymnasium to tend the garden of the nearby presidential prehab. Mrs. Herzog, who is an old friend, has asked him to come and rescue the grounds of Beit Hanassi, which, he told me, he found "in a state of terrible neglect. It's an absolute disgrace, the garden of a third-rate hotel gets better care. He and some of his gardening pupils have volunteered to devote six months to rehabilitating the gardens."

## GORDON TOURS • OFEK TOURS

Special offers for Holidays and Fall

Pay in 10 instalments

For your trip to

Europe	United States	Far East	South Africa
--------	---------------	----------	--------------

Europe: From \$1283 (\$128.30 monthly)  
U.S.A.: From \$2998 (\$299.80 monthly)  
Far East: From \$2780 (\$278.80 monthly)  
South Africa: From \$2805 (\$280.50 monthly)



## MARVELLOUS 7 NIGHT PACKAGES

- \* Crete from \$305 (\$30.50 monthly)
- \* Palma from \$444 (\$44.40 monthly)
- \* Tenerife from \$649 (\$64.90 monthly)
- \* Nice from \$499 (\$49.90 monthly)
- \* Sicily from \$499 (\$49.90 monthly)
- \* Rhodes from \$310 (\$31 monthly)
- \* Corfu from \$475 (\$47.50 monthly)
- \* Ibiza from \$495 (\$49.50 monthly)
- \* Monte Carlo from \$599 (\$59.90 monthly)
- \* Costa del Sol from \$579 (\$57.90 monthly)

Price includes: flight ticket, half board hotel stay, transfers to/from airport

\* At Monte Carlo and Nice, breakfast only \* Only for Visa, Diners, Isracard holders.

## SUCCOT AROUND ROMANIA

Special cheaper offers for holiday groups:

SEPTEMBER 18th — 27th

10 DAYS (9 NIGHTS)

\$486 instead of \$620.

STARTING ON SEPTEMBER 1ST, most inexpensive rates for individuals to Bucharest, mountain resorts and spas, cars, etc.

Payment for services in Romania: 50% cash and 50% in 4 instalments!!

## GORDON TOURS

Tel Aviv, 184 Ben-Yehuda  
Tel. 03-248293, 247092,  
243571

## OFEK TOURS

Givatayim, 18 Sirkin  
(near the Hadar Cinema)  
Tel. 03-725450, 725677.

Today's Lesson:  
English

As a parent or educator, you can give your children or students extra education, stimulation, and just plain fun, by subscribing to the English newspaper written especially for them — **STUDENT POST** (grades 10-12) or **HEY, THERE!** (grades 7-9). Published by The Jerusalem Post, **STUDENT POST** and **HEY, THERE!** are read by tens of thousands of teenagers in Israeli secondary schools as a tool for learning English while widening their scope of knowledge and understanding.

**STUDENT POST** and **HEY, THERE!** voice the concerns of today's Israeli youth, with thought-provoking articles on social and political issues, music, sports, films, books, science, and religious and secular values — the entire spectrum of life in Israel is covered, in comprehensive, easy-to-read English.

Nine monthly issues (Sept./Oct. 1983-June 1984) cost IS300 postage included, for either four-page illustrated newspaper. Group orders (10 or more), IS250 per subscription.

To subscribe fill in the coupon below and send it along with your cheque (payable to The Jerusalem Post).

To: The Jerusalem Post, P.O. Box 81, Jerusalem 91000

I would like to subscribe to the following

☐ **STUDENT POST** (grades 10-12)

.....subscriptions

☐ **HEY, THERE!** (grades 7-9)

.....subscriptions

☐ Payment of IS ..... is enclosed (for fewer than 10 subscriptions, IS300 each)

☐ Please bill my school in the amount of IS ..... (for 10 or more subscriptions, IS250 each)

Name (Please print) .....

Address (or school address) .....

City .....

Post code .....

School phone .....

Home phone .....

מכאן אל הכול

Jerusalem Municipality  
Cultural Dept.  
Adult Education Division

Ministry of Education & Culture  
The Department for  
Adult Education

## JUST PUBLISHED 1983-84 STUDY PROGRAMME EVERYMAN'S UNIVERSITY

11 Bezalel Street, Beit Ha'am. Tel. 224156

150 courses in a wide variety of subjects including:

Tanach; Jewish Thought; the History of Eretz Israel; the History of Jerusalem; the Archaeology of Eretz Israel; Islamic Culture; Hebrew and General Literature; Art; Far Eastern Art; Music; Theory, solfeggio; Demography; International Relations; Graphology; Astrology; Philosophy; Psychology; Personal and Human Relationship Communication Workshop; Workshop for Creative Writing and Translation; Correct Dieting; Medicinal Herbs; Acupuncture; Gymnastics for Women; Breathing Therapy; Aerobic Dancing and Creative Eurythmics; Interior Decoration; Flower Arranging; House and Garden Plants; Languages on various levels (Arabic, English, French, Italian, Spanish, German); the Hebrew Language; Instrumental (piano, violin); Drawing; Lettering and Styling; Decorative Work; Patchwork; Knitting; Spinning and Weaving; Book-keeping (for certification); ENGLISH COURSES FOR ENGLISH SPEAKERS; etc.

Course descriptions and registration details are contained in the printed programme, obtainable from Everyman's University during morning hours. Everyman's University is not an institution of higher learning neither does it award academic degrees.

JERUSALEM MUNICIPALITY  
Culture Department  
Adult Education Branch

MINISTRY OF EDUCATION  
AND CULTURE  
Adult Education Department

For the benefit of Hebrew speakers who wish to improve their command of the language, we are opening in September:

- at the Young Men's Hebrew Association ulpan, 105 Rehov Herzog, Tel. 866141-2 — morning classes
- at Mosdon Ha'olah, 9 Rehov Alkalai, Tel. 633718, morning and evening classes

Curriculum: correcting faults in written Hebrew, in the use of words, in style; improvement in expression in writing; selected problems in grammar and syntax; idioms and colloquialisms.

Further details at the above locations, and at the Adult Education Branch, Beit Ha'am, 11 Rehov Bezalel, Tel. 224156.

Registration is at the above locations.

JERUSALEM MUNICIPALITY  
Culture Department  
Adult Education Branch

MINISTRY OF EDUCATION  
AND CULTURE  
Adult Education Department

The Israel Sieff and Simon Marks Community Centre  
137 Sderot Herzl, Beit Hakerem, Tel. 523308

Registration has opened for the studies year now starting.

There will be classes for Hebrew language studies for beginners, intermediate and advanced students.

Registration: Sunday to Thursday, 8.30 a.m. — 12 noon.



# Subjective element

By ARYE NAOR

THERE IS no objective reason for the prime minister's resignation. He was not defeated in elections, nor was his government about to lose its parliamentary majority, even if it carried out its threats to leave the coalition. Within his party, there was no opposition to his position or authority. Even public opinion, if recent polls are anything to go by, favoured Begin for the position of prime minister. As for his state of health, his physician pronounced it satisfactory.

And yet he decided to step down, and did not change his mind despite pleas, calls and supplications. In the absence of an objective reason, therefore, one must look for subjective ones, having to do with his own concept of and feelings about himself. Begin hinted as much when he told the coalition heads assembled in his office: "I can't go on." This, in effect, meant that he couldn't find the inner capacity to continue in office.

Since his reasons were not objective, there was never any chance of his should reconsider succeeding, although not one of Begin's supporters would have forgiven him for not at least trying to persuade him to change his mind. All the reasons, that his colleagues and political friends produced were concerned with the objective aspect of things, from the effect of his resignation on the

future of Judea and Samaria to its effect on the Likud's chances of staying in power.

But these reasons, valid though they may be, could not penetrate the subjective base, and therefore were unable to answer the question that had been nagging at the prime minister during the past months, while he was drawing up his personal balance sheet. It is questionable whether anyone but Begin himself could answer the question. His answer, first and foremost to himself, and then to his friends, was already the final one.

BEGIN IS convinced that the central issue of his political activity, assuring the future of Israel's links with Judea, Samaria, Gaza and the Golan Heights, is already a reality and that there is no possibility of turning the clock back.

He has been prime minister for six years and two months, a period during which the map of Israel was reshaped. The Golan Heights were brought under Israel sovereignty and the massive settlement in Judea and Samaria created a new political reality, recently echoed in the words of the American secretary of state, who said it was "not practical" to demand the dismantling of the existing settlements.

"There will be many Eilon Morehs," promised Begin at a victory party the settlers held for him in 1977. And he kept his promise,

despite heavy pressure from U.S. President Jimmy Carter in the first years. Now, when even Washington no longer supports dismantling the settlements, it is unthinkable that any Israeli government — even one headed by Shimon Peres — would advocate this. If we add to this the Camp David accords, which speak of autonomy as a model for settlement, or at least interim settlement, Begin, faithful to his ideology, can tell himself that in the years of his premiership he laid the foundations of "preventing a new partition of the Land of Israel," as the Likud platform defines the idea of territorial compromise.

FROM THIS point of view, there is a basis for believing that even if there is a change of government in Israel, there will be no revolution in foreign policy. Jordan will not be able to come to an agreement while

the existing settlements are in place. Israel will not be able to come to an agreement if they are dismantled.

And if the Likud succeeds in forming a new government, there is no doubt that politically it will follow the line of its predecessor. Such political change as there may be will not take the form of concessions in Judea and Samaria. In the absence of Begin as the supreme ideological and political authority, the weight of men like Yitzhak Shamir, Moshe Arens and Yoram Aridor will increase. They did not support Camp David, because they did not agree with some of the Israeli concessions. Only a leader with the undisputed authority of a Menachem Begin could have made those difficult decisions in the Maryland mountain retreat. Can Israel produce another such leader in the foreseeable future?

ANYONE familiar with those currently active in the political arena, knows that this is a rhetorical question. After the departure of Begin, our leadership will not be the kind we have known over the last few years. If the Likud forms the next government, there will be a team of three or four ministers at its centre, not only the prime minister; this will certainly be the case if Labour forms the government.

The ministers will have to rely less on the prime minister and more on themselves; and the prime minister will be less of a soloist and more of a conductor. Perhaps this will make the ministers improve the decision-making process.

And yet the difference between personal and collective leadership is not merely one of style. History has never been changed by collective leadership, which, in the nature of things, has a "preserving" nature with each member acting as a critic of and brake on the others.

History is changed only by personal and daring leadership, as evidenced by the late Egyptian president Anwar Sadat and the Minister Begin in the series of initiatives they undertook. When Begin sent the then foreign minister, Moshe Dayan, to the deputy prime minister of YPT in Morocco, he neither sought nor received the authorization of the government, just as he did no

governmental authority for the invitation first the public, then the diplomats; one — he extended to Sadat, visit Jerusalem after the latter nounced his intention to come.

THE CHANGE in the nature of the leadership will be felt not only on the national but also on the party level. The Likud, based mainly on partnership between Herut and Liberals, is Begin's political creation. If his heirs succeed in forming a new government, it can be assumed that this partnership will be preserved. Power has always proved a strong adhesive for those who have laid hold of it.

But if Labour forms the next government — and it will be an ironic historical twist to the drama of Begin's resignation if he becomes the one who indirectly hands over the reins of power to Peres — it will place a question mark over the future of the Likud. Even during Begin's term, critical voices in Herut spoke out against the unequal balance of power between the two principal partners in the Likud, and it was Begin's authority which held off a crisis. There is no doubt that these voices will become louder should power slip from the Likud's grasp.

As to Herut itself, it was Begin who founded it, named it, drafted its principles and fashioned its

character. In the eyes of many of his supporters, the party is identified with Begin. Whoever replaces him as leader of Herut — as it may be assumed that Begin himself will insist that the candidate for the premiership also heads Herut and the Likud — will lack this stature. It was only equalled by David Ben-Gurion in Mapai during the '40s and '50s and perhaps by Golda Meir before the Yom Kippur War.

When Ben-Gurion stepped down from the premiership in 1963, his position in his party had been undermined by the Lavon affair that rocked the public and split Mapai. Golda Meir resigned after the publication of the Agranat Commission's report, because she felt that the criticism levelled at her also permeated the party. In contrast, Begin's position is as firm as ever — and yet he is stepping down.

It is not such a frequent phenomenon for a political leader to resign of his own free will, and despite the pleas of his colleagues and the demonstrations of support by his followers — for the sole reason that he can no longer find it within himself to go on. To come to such a conclusion, a man must be self-critical, he must have intellectual honesty, moral strength and courage.

The writer is a former Cabinet Secretary.

# Constitutional consequences

By NETANEL LORCH

THIS WEEK'S suspense, which began with the prime minister's dramatic announcement to the cabinet of his intention to resign and continued with a massive campaign to persuade him to change his mind, is now over.

It was an extraordinary spectacle, in which pathos and bathos, the sublime and the ridiculous, genuine, deep emotions and coolly calculated political maneuvers were inseparably intertwined. And its impact will be far-reaching.

It will inevitably change the character of Mr. Begin's party, Herut, which, more than any other party on Israel's political map, was basically one man's party. Begin was its founder its leader for 29 years in the political wilderness, and its head during six years in power.

It will affect the Likud, the combination of parties which Begin more than anyone else forged into a parliamentary force.

It will indubitably influence the composition and the direction of the present coalition — whatever the events of the coming few months.

And it will have an effect on Israel's political fabric, even on its social fabric. Begin, the Polish-born lawyer from Brest Litovsk, has been adopted by many Jews of Oriental origin as one of their own.

If he decides to resign from the Knesset too, it will change the tone of that institution. He is one of the few remaining members of the first Knesset, who have served continuously ever since 1949 (incidentally, the only current MK who was also one of the signatories of Israel's Declaration of Independence is Meir Wilner, of the Communist Party).

Moreover, Begin is one of the few MKs who studied and practised oratory as an art; his speeches and polemics were highlights of Knesset debates for friend and foe alike. He

always felt at home in the Knesset, he is familiar with its rules and regulations, and he takes pride in their interpretation and application.

The resignation will influence Israel's foreign relations, its image abroad. And last, but not least, it signifies a decisive change in the life of the man who took the decision — Menachem Begin himself.

The man who reached the pinnacle of power after an unprecedented length of time at the head of the largest opposition party; who occupied the centre of the world stage — together with Anwar Sadat — at the time of the latter's visit to Jerusalem, at Camp David and at the signing of the peace treaty with Egypt; now leaves the Prime Minister's Office, tired and sad, and — in the last resort — a lonely man. All this will be analysed in the future.

BUT WHAT are the immediate constitutional aspects of Begin's decision?

In the first place, it must be emphasized that, contrary to the solemn pronouncements of some journalists, the day of presenting his resignation is by no means a prime minister's last day in office. In accordance with Israel's Basic Law, the outgoing cabinet continues in office until a new cabinet is constituted, confirmed by the Knesset and duly sworn in. There is no power vacuum.

This is of particular importance for a country like Israel, which — formally and factually — has been in a state of war since its inception.

This period of transition has in the past lasted for as long as six months. The government during such a period, is not a caretaker government; it has full power and authority. Paradoxically, it may even be strengthened.

No one can resign from a caretaker government; its members

are condemned to continue serving, whether they like it or not. Moreover, the government is immune to motions of no confidence.

Mr. Begin could absolve himself from continued responsibility by asking for leave of absence, in which case the cabinet would appoint one of its members as acting prime minister, which it did in the last months of Yitzhak Rabin's administration.

BY CONVENTION, the task would fall to the deputy prime minister, but there is no legal rule on the matter. In the developing struggle for the succession, this may be of some importance. It is doubtful whether the premier could be released by resigning, simultaneously from the Knesset.

It is true that the prime minister, unlike other members of the government, is bound to be a member of the Knesset at the time of his appointment. Whether having resigned as prime minister, his resignation from the Knesset then releases him has never been put to the test.

Golda Meir, who announced her intention to resign from the Knesset simultaneously with an announcement of her resignation as prime minister, postponed doing so until after her successor was sworn in. Rabin's government was confirmed on June 3, 1974; Golda's resignation

from the Knesset became effective one week later.

Immediately after receiving the PM's letter of resignation, the president is bound to consult with representatives of all the Knesset factions — a procedure that inevitably will take some days. Thus, the formation of a new government "within 24 hours," which has been talked about by some, is constitutionally impossible.

Formally, the president has total discretion in selecting the MK whom he will charge with the formation of the new cabinet — certainly the most important discretion reserved to our otherwise figurehead head of state. If it is evident that a majority of the members of the Knesset will support a certain MK, the president is likely to entrust the task to that member; but he is by no means bound to do so.

TRADITIONALLY, the task has always been given to the person proposed by the largest party in the Knesset. That position is at present occupied by the Alignment, which outnumbers the Likud 50:46. It will propose the name of Shimon Peres, its leader. For President Herzog — himself until a short while ago an Alignment MK, and elected to his office against the wishes of the Likud — there may thus arise a dilemma, and unprecedented.

The MK selected will have 21 days to try to come up with a prospective government which will enjoy the support of the majority, or, strictly speaking, which will have a majority voting against. Theoretically, a minority government, sustained by the support of some members and the abstention of others, is possible in Israel. In practice, minority governments

have never lasted for 10. It would seem that they are better adapted to cooler climes — Scandinavian ones.

If the candidate for the premiership asks for a grant him another maximum of days. Thereafter, he may charge another MK with the task, under the same conditions; if the second candidate also fails, the president may continue his efforts. He may, *having tried* and failed, advise Speaker of the Knesset of his fate. Such an announcement would presumably serve as a gentile to the Knesset to decide on dissolution — but it is no more than that. The president does not have the power to dissolve the Knesset; that power is vested in the Knesset itself.

Under an amendment adopted in recent years which may possibly be applied for the first time in the present crisis, allowing the termination of the 21 days of the first candidate, MKs may petition the president writing to designate an MK of his choice as prime minister, such a case — and only in such a case — the president's discretion comes to an end; he is obliged to allow their petition.

THE PRESIDENT'S consultations will continue until he has charged an MK willing to undertake the task, or the formation of a new government; until he has advised the speaker of his failure to find one; until a law calling for the dissolution of the Knesset and fixing the date of new elections has been adopted by the Knesset. The latter was the case in 1977.

However, there's the rub. Additionally, a dissolution bill is a private member's bill; so far no government has taken the initiative of introducing such a bill, even when all coalition parties were in agreement. Under the rules of procedure, such bills cannot be introduced during a recess. Thus the earliest date for the introduction of such a bill would be when the Knesset reconvenes after the High Holidays.

An earlier introduction would require either its formulation as a government sponsored bill, or the application, ad hoc, of Article 148,

an omnibus article which permits digressions from the rules, if and when a majority of the House Committee sees fit. The article has been used sparingly in the past, since in effect it would be utilized to nullify altogether the rules concerning the procedure of debates. It is doubtful whether a majority could be found in the committee to support its application in the present case.

A DECISION to dissolve the Knesset and call for elections, two years ahead of the scheduled date, even if it were agreed to by the leadership of all parties, would undoubtedly be unpopular with certain members of the Knesset — those whose personal political future is in doubt, who are not sure of a safe place on their party's list, regardless of the outlook for the party as a whole. Thus, one should not be surprised to find party discipline lax on such an occasion; politicians have never been eager to commit political suicide, either individually or collectively.

Should early elections be decided upon, they would not normally be held within less than four months from the date of the law's being adopted.

On the one hand, this is because of a number of legal provisions. One of these obliges judges, regular army officers and senior civil servants who wish to be candidates to resign from their positions, at least 100 days before the election date. Another specifies the procedure and time limits for appeals against

the electoral register. A third sets out the schedule for the presentation and approval of lists.

At the same time, the administrative arrangements for elections in Israel are cumbersome: ballots for all lists, in sufficient numbers, in two languages, must be printed and distributed, etc.

Some of the legal provisions have long required overhauling, and the administration of elections, in the age of computers, could no doubt be greatly simplified by continuous updating of election rules and the introduction of ballot machines or other devices.

In the present circumstances, however, elections are unlikely before the spring of 1984. Publication of their results, and negotiations for the formation of a new coalition would take several more weeks. A new government constituted in the 10th Knesset would remain in power till then; should it prove impossible to gain majority support for a new government, even the present government might continue until that time.

Mr. Begin's resignation marks the end of a chapter, and the beginning of a new one — a chapter of political uncertainty. National interest dictates that it be as brief as possible. However, it is of the nature of uncertainty that even its duration is uncertain. It is essential that meanwhile, the present government, and its head, continue to function, and be seen to do so.

The writer is a former Clerk of the Knesset.

**SUBSCRIBE TO THE JERUSALEM POST and KEEP UP-TO-DATE!**

Reading the Jerusalem Post every day keeps you abreast of the important developments and trends from the world around us. Now, The Post is offering those taking out new subscriptions, or renewing or extending a subscription, a novel way to keep up with the world around us.

The best of both worlds: the first 60 to subscribe (or renew/extend) to the Jerusalem Post for one year, will receive a gift in time for Rosh Hashana — THE ISRAEL THEATRE DIARY 1983-84.

A completely new type of diary for Israel — the fully bilingual Israel Theatre Diary 1983-84, for the coming Jewish year. A luxury, full-colour hardback edition (21 x 21 cm — over 250 pages), the Diary is beautifully designed and presented, featuring 45 reproductions of costume and set designs from the Israeli theatre scene since the 1920s, in full colour and black-and-white. The Diary is full of information about theatre in Israel for the 1983-84 season, and contains a listing of Theatre, Music and Dance festivals around the world. The Israel Theatre Diary is published by Kinneret Publishing House, 7 Frankfort St., Tel Aviv, and is available in leading book stores around the country, at IS 890. Jerusalem Post readers may purchase the Israel Theatre Diary directly from Kinneret Publishing House, at a 20% discount — IS 690, postage and handling included. To order, call 03-237843, 247894.

Please keep me up-to-date, I enclose IS 10,510 for a year's subscription to The Jerusalem Post; please send me the Israel Theatre Diary in time for Rosh Hashana.

Name: \_\_\_\_\_ Address: \_\_\_\_\_

City: \_\_\_\_\_ Tel: \_\_\_\_\_

Postal Code: \_\_\_\_\_

**VISITORS INSURANCE POLICY**

is yo' health insurance while visiting Israel.

**SHILOAH INSURANCE CO. LTD**

Please contact one of our branches:

TEL-AVIV 2 Pinsky St. Tel. 03-298165

HAIFA 3 Y.L. Peretz St. Tel. 04-672351

JERUSALEM 43 Ben Yehuda St. Tel. 02-222341

**ISRAEL CHAMBER ORCHESTRA**

**MUSIC DIRECTOR: URI SEGAL**

**The festivals are nearly here...**

Looking for an original holiday gift for friends or relations (or even for yourself)?

**The Israel Chamber Orchestra HAS THE SOLUTION!**

**A subscription ticket for one of 1983/84 concert series—**

**The programmes are very varied.**

**Special offer during the holidays period — July prices**

**DETAILS:**

TEL AVIV — At the Orchestra's offices: Asia House, 4 Weizmann. Tel. 210102/3/4, Sunday — Thursday, 10 a.m.-2 p.m.

JERUSALEM — Jerusalem Theatre, 20 Marcus. Tel. 02-667187

HAIFA — Garber, 129 Sd. Hanassi, Mt. Carmel. Tel. 04-84777

**A Happy New Year to all subscribers and friends**

**Great Tours On Fantastic Routes!**

- ★ Europe: 8-30 days
- ★ USA, Canada and Mexico: 28-32 days
- ★ Far East: 31 days
- ★ South America: 23 days
- ★ South Africa: 16 days

**With Europa Tours PAY LESS receive much more!**

Brochure with details and registration at all travel agencies!

The finest tour with **אירופה טורס**

**52** years of experience at your service!

Organisation, planning and implementation by Europa Tours, 100 Rehov Ben-Yehuda, Tel Aviv, Tel. 243224.

**Jerusalem Hilton**

**KOSHER COUTURE DINING**

**at its most elegant**

**kerem**

Open daily (except Fridays) 7 a.m.-11 p.m. Call (02)536151 for reservations.

Bring this ad for a complimentary bottle of our Montfort house wine.



Smile your way through Israel with the

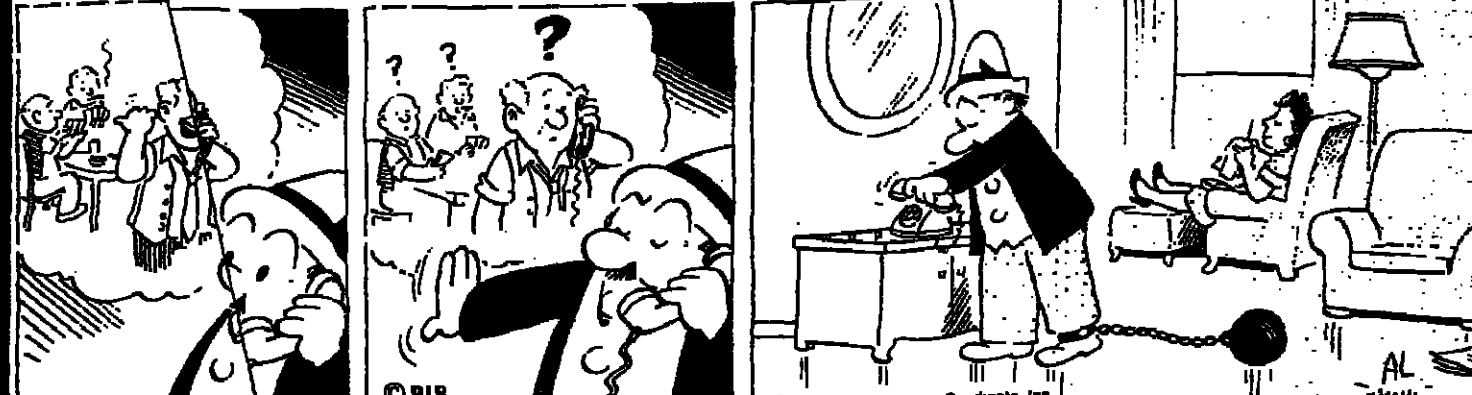
# Dry Bones

Cartoon Book Available wherever

## THE JERUSALEM POST

is sold

FRIDAY



# CLASSIFIEDS

appearing on Mondays, Wednesdays and Fridays.  
**MONDAY/WEDNESDAY RATES:** Minimum of IS 460.00\* for 8 words; each additional word IS 57.50\*  
**FRIDAY and HOLIDAY RATES:** Minimum of IS 552.00\* for 8 words; each additional word IS 69.00\*  
 All rates include VAT. DEADLINES at our offices: **Jerusalem: Monday/Wednesday — 10 a.m. previous day.**  
**Friday — 5 p.m. on Wednesday.** Tel Aviv and Haifa: 12 noon, 2 days before publication. Ads accepted at offices of *The Jerusalem Post* (see masthead on back page) and all recognized advertising agencies.  
 \*Subject to change.

## WHERE TO DINE

**LA TRATTORIA** Restaurant, French and Italian specialties, second floor, intimate, at your service, 119 Hanassa Avenue, Central Carmel, Tel. 04-8202.

## ART

**ARTISTS' GRAPHIC DESIGNERS.** Book illustrations, posters, artistic Ketubah and certificates, original etchings and paintings. **HANNAH and ABRAHAM YAKIN**, P.O.B. 6271, Jerusalem. Tel. 02-226097.

## BOOKS

**MONTHLY ISRAEL** as low as 10¢. A.G. PUBLICATIONS LTD. P.O.B. 8100, 91080 Jerusalem.

**GERMAN BOOKS BOUGHT.** high prices. Mytze, P.O.B. 246, Berlin 37, West Germany.

## BUSINESS OFFER

**WANTED DENTIST** for busy practice near Tel Aviv, view to partnership. Tel. 052-7074.

## BUSINESS PREMISES

**NICE OFFICE** with telephone, long rental, 1500 Lillienblum 03-441508.

## CHILD CARE

**MOTHERS:** English speaking playgroup, age 2-5, Gilo, 02-721487.

## REALTY

**BEFORE BUYING** flat, check prices "Mechirah Dina" available at all newspaper vendors, 03-23252.

## DWELLINGS

**JERUSALEM-RENTAL**  
**PARTNER NEEDED SHARE** 21/2 near YMCA, Tel. 02-226898.

**TALBIEH**, 41/2 ROOM new flat, telephone, unfurnished/partly furnished, Tel. 02-639005.

**LUXURY, KOSHER, RENTALS**, short/long term. Associated, Tel. 02-422175.

**JEWISH QUARTER.** Male seeks same to share 3 room furnished apartment. Own room. Kasher. Tel. 02-288469, or 243962 (office).

**WANTED 2-BEDROOM** apartment for October 1983, possibly Rehavia/Talbieh. Tel. 02-633819 (from Sunday).

**FULLY FURNISHED** 3-room apartment, kosher, 34 weeks, Sept.-Oct. Judy (days) Tel. 02-227471.

**3 ROOMS** furnished + telephone, immediate for 3 months. Tel. 02-221040.

**IMMEDIATE** fully furnished, Hmaysin, 3 1/2, kosher, Palmach 24 — "D.B." 02-667276.

**3 ROOMS** completely furnished, in Rehavia for September. 02-718062.

**REHAVIA**, beautiful 1-room furnished flat + telephone. Tel. 02-665994.

**TALBIEH**, beautiful 5 rooms fully furnished, 9/18-10/18/83, Tel. 02-631923.

## JERUSALEM-SALE

**REHUV UZIEL**, LUXURIOUS, large, 4 rooms, view. Associated, Tel. 02-422175.

**4 ROOM LUXURY** apartment Arzi-Habira, elevator Tel. 02-271472, not Shabbat.

**BEIT HAKEREM, SHAHAR**, terraced, 5 + parking + view, improvements, separate entrance. \$245,000. 02-533969.

**3, DINETTE**, 35 HaMem Gimmel, Romema, Tel. 02-525284.

## TEL AVIV-RENTAL

**NORTH TEL AVIV**, Room or two in flat for tourists. 03-235589.

**SOUTH ZAHALA**, 3 1/2 rooms, 8th floor, American kitchen, solar heater, wall cupboards, phone, \$275. Tel. 03-482153.

**OPPOSITE HILTON**, to let, 2-room furnished apartment, 02-225032.

**NORTH TEL AVIV** apartment rentals. Contact specialists: Inter-Israel 03-294141.

## TEL AVIV-SALE

**AVIV DIROT** has a bargain for you! Large selection of new apartments. Large loans available. Open Saturday 7-9 p.m., 052-91499, 175 Ahuzat, Ramatana.

## HERZLIYA

**HERZLIYA PITUAH**, apartments, houses for sale or rent. ALON Real Estate, 052-527134.

## NETANYA

**DAVID GAFFAN**, sales/rentals, holiday apartments. Tel. 053-39372, 053-32116.

## OTHERS

**RAANA**, 6-room villa, \$950, three years, 03-393.

**RAANA**, 4 rooms, October 11 to December 13, November 13 to December 31, 052-914.

**WOMEN** seek 3 room apartment in Ramat Aviv, 02-536635, afternoons, Sunday-Thurs.

**FRIGHT/STORAGE**  
**THE PROMISED LAND** Ltd., Jerusalem Official Agent for Van Lines. Best Business Award 1983. Storage, packing, shipping (pets also) by sea. Fully licensed modern, large, profitably equipped office and warehouse in Yirmeyahu, Romema, Tel. 02-526162.

**INSURANCE**  
**LOWEST RATES** household, business, car insurance. Free in English. **GOSHEN** 03-340656.

**LESSONS**  
**A FEW PLACES** English reading, etc. to English-speaking children. Qualified experienced teacher. All groups. Tel. 02-637257.

**PERSOAL**  
**LADY, SIXTIES**, independent, interested in pleasant, cultured company. Write ST38529, P.O.B. 81, 91000 Jerusalem.

**MATRIMONIAL**  
**ATTRACTIVE UNIVERSITY EDUCATED** Florida-Doctor's daughter seeks marriage minded physician, mid-thirties, ECFMG, M.D. PO Box CGO, Jerusalem, 120, East 56th Street, New York, NY 10022.

**NEWCOMER**, graduate, well-learned + car + business (for refined lady, tall, 39/45, peaceful, established + congenial high society + business. Write P.O. 1334, Tel Aviv, 19579.

**PETS**  
**4 ADORABLE KITTENS** seek homes. Tel. 02-711151.

**WANTED HOME** for small male dog, neutered, housebroken, friendly, 03-226042 after 7 p.m.

**PURCHASE/SALE**  
**ROYAL SAROUK RUG** 3.70 x 3.60. New green triple drapes. Tel. 02-668494.

**G.E. WASHER**, 7 kilo, new in carton. 02-721654.

**SERVICES**  
**BENNY BAND**, South African cabinet maker, painter, general and furniture repairs. 052-32948 (after 5 p.m.)

**RAANANA ELECTRICAL CONTRACTORS** — Jackie Gork. Domestic industrial installations, maintenance + repairs. 052-92801, 03-248117, ext. 1168.

**ELECTRICIAN**, burglar alarms installations, repairs. Mark Rabinowitz, 052-22774, 03-248117, ext. 1115.

**MAJOR APPLIANCE ALARM SYSTEM** electrician. Benny + Stegman, Tel. 02-532131/1738.

**VACUUM CLEANERS**, repairs, sales and trade-in. Home and Industrial. We rent carpet shampooing machines. Frank Shilo, 61 Herzog, Jerusalem. Tel. 02-662350.

**SITUATIONS VACANT**  
**WANTED HOUSEKEEPER**, live-in, Savon, English speaking, good terms. 03-251116 mornings, 752896 evenings, not Saturdays/Holidays.

**NANNY** wanted by religious family Ben Brak, live-in, experience, 03-792322.

**WANTED SALESPERSON**, with sales experience, full-time position in prestigious cigar/tobacco shop. Apply: Emigal, 155 Ben Yehuda, Tel Aviv, 03-222840.

**TEMPS!** Top rates for top typists, telex operators. KOAH ADAM PERSONNEL 03-234985.

**LATIN-AMERICAN Housekeeper** wanted, live-in or out. Herzliya Pitua, 052-558083.

**TEL AVIV TRAVEL AGENCY** requires experienced English typist + telex. 03-282277, 03-448196.

**WANTED WOMAN COMPANION** for elderly woman. Tel. 02-639863, 4-7 p.m.

**ENGLISH SPEAKING BABYSITTER** (metaphor) + housework, 11 a.m.-3 p.m. Tel. 02-699831.

**SEEKING RESPONSIBLE PERSON** to care for twin girls 11 months old + light household work. Private room + board, salary. References. Tel. 02-763830.

**RESTAURANT** in centre of town seeks manager. Good conditions. Tel. 02-225551.

**FULL-TIME MAID**, for home in Ramat Gan, live-in. Tel. 03-721407.

**ASSISTANT SECRETARY** to Director of small American affiliated communications company. English, Hebrew, responsible and motivated. Tel. 02-663486.

**TYPIST/TELEX OPERATORS:** Top paying, temporary jobs are waiting for you. Translators' Pool, 03-221214, 100 Ben Yehuda St. Tel Aviv: 04-663966, 5 Shmaryahu Levin St. Haifa: 02-2251545, 6 Yanai St., Jerusalem.

**TECHNICAL TRANSLATORS** in various fields wanted for free-lance work. 03-245127, 02-232223, 04-663966.

**ENGLISH TYPIST, TELEXIST**, Hebrew not necessary full-time position, five days week. Please phone 03-630334, not Fridays.

**WANTED:** our new home care service offers good jobs for nurses, aids, homemakers, companions and responsible giving people. Tel. 02-63980, 02-668258.

**WANTED ELECTRONICS TECHNICIANS** for audio, video equipment. Experience essential. SONY, 03-651039, 03-652431.

**ENGLISH SECRETARIES, typists, permanent jobs. STERLING RECRUITMENT** 03-9229542.

**AU-PAIR** wanted. 052-77484.

**SITUATIONS WANTED**  
**SENIOR EDITOR**, Israeli, 56, who has had it, seeks new challenges. Will travel. No.34507, P.O.B. 20126, Tel Aviv.

**TRAVEL**  
**WORLDWIDE ECONOMY** flights-travel, inquiries: Gilboa Tours 03-441508, 03-442297.

**VEHICLES**  
**1973 DOGS MOTORHOME**, sleeps six. Fully self-contained, \$9,900, passport to passport. Tel. 02-631589.

**INTERESTED PURCHASE**, passport to passport 1982-2 Volvo, 1975 Volvo, 1975 Volvo, same price. Call 03-753.

**INT'L SHIPPING**  
**OCEAN COMPANY LTD.** Expert, reliable movers with 15 years experience, professional packing and shipping worldwide. Special rates to U.S.A., South Africa, UK, operating all over Israel. Best insurance rates on the market. Tel. Haifa 04-523227 (3 lines). Tel Aviv 03-296125, 03-299582 (evenings 03-483032).

**E.D.S. International Transportation Ltd.** household goods, personal effects, shipped worldwide. Door-to-door service. Tel Aviv, 31 Carlebach. Tel. 03-299645.

**International Company** requires **SECRETARY** for our Tel Aviv office.

**Qualifications:**  
 3 languages: Good Hebrew, English compulsory, with one or more of the following as a third, an advantage — Italian, German, Swedish, Spanish, French. Fair knowledge of typing necessary. Must have phone at home. OVERSEAS TRAVEL POSSIBLE. 6 hours daily. For appt. phone 03-268020.

**RELIGIOUS INSTITUTION** seeking **Top Class Secretary**

• Must speak Hebrew and English and type in both languages  
 • Full-time position  
 • Pleasant working atmosphere, salary commensurate with qualifications.  
 Call afternoons, evenings: 02-850147, 02-865560.

**Tourist Rental**  
 Charming, furnished 2 rm. apt. near Herzliya beach. Air cond., TV, phone, swimming pool, tennis art. Call evening, Tel. 052 559643.

**Yeshiva** looking for **Full Time Secretary**  
 Please call: 02-810315

**HOUSE/COTTAGE SOUGHT**  
 in the Ramat Hasharon, Shikun Dan or Herzliya district — long term rental with option to buy.  
 Tel. 03-481924.

**Experienced, Swiss Executive Secretary**  
 (French, English, German, Hebrew), seeks challenging position (best references), Tel. 02-686180.

**Les Waldman Architects** offer a full-time position: **ARCHITECT DRAUGHTSPERSON** for interesting projects. Call 03-481023.

**SHIP VIA E.D.S.**  
**Personal Effects Worldwide**  
**EXPERIENCE** — Over 100 years of senior management experience in the moving industry.  
**DEPENDABILITY** — Most highly recommended int'l mover in Israel — and we can prove it.  
**SERVICE** — Our own warehouses, trucks, packers and customs brokerage — We do not subcontract.  
**ALL RISKS INSURANCE** — LLOYDS OF LONDON  
 Agents for Global Int'l Van Lines — Interdean Europe  
 We are represented in every country in the world.  
**E.D.S. Tel Aviv** 31 Carlebach St. Tel. 03-299842/3  
**E.D.S. New York** 506-628 Cozin Ave. Brooklyn NY 11208 Tel. (212) 649-4830  
**E.D.S. Jerusalem** Tel. 02-635896  
 HOUSEHOLD GOODS FORWARDERS ASSOCIATION OF AMERICA INC.  
**Int'l Transportation Ltd.**

**Worldwide Transport Forwarders & General Services Ltd.**  
 22 B ZAMENHOFF ST. TEL AVIV 64 273 TEL. 03-282764. Tlx. 381164 WTT  
**★MOVING OVERSEAS★**  
 "OVER 16 YEARS EXPERIENCE"  
**SHIP YOUR PERSONAL BELONGINGS ANYWHERE IN THE WORLD BY SEA AND AIR VIA W.T.F.**  
 WE WILL SOLVE ALL YOUR PROBLEMS IN MOVING OVERSEAS — FROM A SMALL TRUNK TO A FULL CONTAINER  
 WE SPECIALIZE IN:  
 \*\*\* DOOR TO DOOR SERVICE  
 \*\*\* ALL RISKS INSURANCE  
 \*\*\* EXPORT-IMPORT PACKING — CRATING  
 \*\*\* FULL CUSTOMS DOCUMENTATION  
 \*\*\* CONSULTATION + FREE ESTIMATES  
 PLEASE CALL WORLDWIDE TRANSPORT FORWARDERS  
**TEL: (03) 282764 WE OFFER A SPECIAL 20% DISCOUNT FOR OUR CUSTOMERS SHIPPING TO U.S.A. & CANADA & EUROPE**

**WORLDWIDE MOVING & PACKING SHIPPING FREIGHT FORWARDING**  
**ANYTHING FROM A SMALL TRUNK TO A FULL CONTAINER. WE SPECIALISE IN: EXPORT PACKING • ALL RISK INSURANCE • DOOR TO DOOR SERVICE**  
**HEAD OFFICE:** 104 Hertzmaur St. Haifa, P.O.B. 33880 Phone: 04-539237 — 514677-8 Home Phone: 04-726413  
**TEL AVIV OFFICE:** 11-15 Trumpeldor St. (Sinai Hotel) Phone: 03-652621  
**NEW YORK OFFICE:** 57-10 Flushing Ave. Maspeth, 11378 Phone: 212-3813700  
**TO THE U.S.A. 20% DISCOUNT!**  
**UNITED** ALL OVER THE WORLD  
 Phone: 314-326-3100  
 TARNIE ADX

**ALBANY ISRAEL FREIGHT LTD.**  
 Household Goods, Personal Effects Shipped Worldwide  
**03-283761**  
**03-286137**  
 Call for a quote today.  
 7 Yad Harutzim St., P.O.B. 9225 Tel-Aviv Israel

**Is this you?**  
 Daily newspaper requires dynamic advertising space sales person for Tel Aviv, with experience in Israel and/or abroad. Contacts and leads an asset. Good working knowledge of English and Hebrew. Pleasant personality and enthusiasm a must. Please write with full details to F.R., POB 20126, Tel Aviv 61201

**JERRY'S REAL ESTATE**  
 93 King George Street Tel Aviv. Tel. 285010, 287992

**URGENT!! We need 25 apartments for sale/rent.**  
 Since I arrived on aliya from Canada in 1969, I have been serving families facing the difficult task of buying/selling/renting property in the greater Tel Aviv area.  
 If you have a property to be sold or rented, or if you are looking for an apartment or home, I would be pleased to hear from you.  
 Sincerely,  
 Jerry Mintz

**TELEX OPERATOR/ OFFICE ASSISTANT**  
 English mother-tongue. Knowledge of Hebrew. Full time. 03-654311-4

Back from buying book bargains in Britain and the States  
**The Bibliophagist**  
 now at  
 219 Dizengoff Street, Tel Aviv (off Jabotinsky)  
 Open: Mon. and Wed. 11 a.m.-2 p.m.; 5-10 p.m.  
 other days 9.30 a.m.-2 p.m.; 4-8 p.m.  
 Friday, till 3.30 p.m.

Required for  
 Large Lawyers Office in Tel Aviv  
**EXCELLENT ENGLISH TYPIST**  
 • English mother tongue — a must  
 • Experience with LAMIER word processor  
 • Good conditions for suitable candidate.  
 For appointment, please phone 03-655942.

**MILES-YEDA LTD.**  
 Kiryat Weizmann, Rehovot 76326 requires  
**Experienced English/Hebrew Typist**  
 Requirements:  
 1. English as mother tongue  
 2. Good knowledge of Hebrew  
 3. Ability to work with word processor and telex  
 Full-time job. 5-day week  
 For personal interview, please call Elizabeth. 054-70425.

**Women's International Zionist Organization**  
**Highly Qualified Secretary** required for part-time position  
**Qualifications:**  
 • Independent correspondent  
 • Good knowledge of Hebrew  
 • English typing (shorthand desirable)  
 • Able to translate from language to language  
 5-day week. Working hours: 9 a.m.-2 p.m.  
 For appointment, please call 03-252372.

**SECRETARY REQUIRED**  
 FOR ENGINEERING OFFICE — CENTRAL TEL AVIV  
**REQUIREMENTS:** • fluent English • efficient English — Hebrew typing + general knowledge of bookkeeping.  
 Hours: Sunday — Thursday 8 a.m.-4.30 p.m.  
 Every 3rd Friday  
 Apply in writing to P.O.B. 11577, Tel Aviv 61114, for "Secretary," submitting details of experience and resume, or by phone: 03-288171-2

**OFFICE OF THE AUSTRALIAN TRADE COMMISSIONER**  
 Australian Embassy, 185 Hayarkon St., Tel Aviv  
**REQUIRES: RECORDS CLERK/STENOGRAPHER**  
 Fluent in English and Hebrew. Experience in similar position desirable. Written application to be received by September 12, 1983.

**When you ship with experts it costs you LESS in money, time and worry.**  
 Over half a century of experience in shipping household goods and personal effects **ECONOMICALLY AND SAFELY.**  
 • Door-to-door service  
 • Professional packing  
 • All risks insurance  
 • Customs documentation and clearance  
 • Impeccable references  
 All handled by our own experts, our own truck fleet, warehouses and worldwide representatives.  
 call us for a quote today.  
**3-290006, 299270**

**BAUMER & MOEL** Co. Ltd.  
 3 Hevron St., Tel Aviv 61006  
 Member: National Moving and Stg. Assoc. of Africa, British Assoc. of Removers, Int'l Federation of Furniture Removers, IATA  
**50 Yrs. Exp.**

**Experienced SECRETAR** required able to work independently.  
 Applicants should have full command English, including typing at a good speed (English as mother tongue). Ability to speak Hebrew desirable. Personable, pling for public relations, and willingness to work under pressure.  
 Please apply from Sunday to Rina, Tel. 331251.

**WANTED Film Subtitling Company** seeks **Experienced Translators** from English into Dutch  
**Experienced Translators** from English into Spanish  
 Must be fluent in both languages and have experience in translating.  
 Tel. 03-663311, ext. 512, Avi or Maya.

**The Promised Land Ltd.** seeks experienced **TOUR OPERATOR** For incoming department. Rewarding position requiring willingness to work long hours.  
 Please reply to: "Tour Operator," P.O. Box 2012, Jerusalem 91020, enclosing curriculum vitae.

**L. FREIFELD RARE BOOKS, PRINTS AND MAPS PURCHASE — SALE**  
 Highest prices paid for single books and entire collections.  
 Tel Aviv, 126 Ben Yehuda St. Tel. 03-227881.

**N.W. NEW JERSEY, RENTAL, 9-ROOM HOUSE** furnished, kosher, 5 bedrooms, 3 1/2 baths, spacious property, sucs space; convenient New York bus, near synagogues January through July 1984 \$1,000/month plus utilities. Two families can share, 18 Rhode Terrace, Parsippany, New Jersey 07054. Tel. (201) 335-6377.



THE ONLY CHANGE is that Begin is leaving. That in itself is a tremendous event. Begin has dominated Herut like a colossus from its beginnings. Precisely for that reason other changes are superfluous. The leader has gone, but the ideology of the party remains unaltered. Likud has a job to do: its mission must be completed.

Thus Eliahu Ben-Elissar, Begin's first appointee as director-general of the Prime Minister's Office, later Israel's first ambassador to Cairo, now chairman of the Knesset's Foreign Affairs and Defence Committee.

There are other reasons for present immobilities. The government coalition represents a delicate balance, not only between parties but also within each party. The administration rests on a bare majority in the Knesset. "We mustn't make waves," Ben-Elissar smiles. "Any mishmash — and Peres could be in."

"Therefore, the same factions — and the same individual ministers — have to hold the same portfolios." He switched on the five o'clock news, and we listened together. The announcer said: "Whoever becomes prime minister will have to retain his present departmental portfolio so as not to cause friction." Ben-Elissar cocked an eyebrow: "You see?"

BEN-ELISSAR is just 51, and a likely candidate for the cabinet if his party wins the next elections. Meanwhile: "I was happy heading the Foreign Affairs and Defence Committee, and expect to continue in that post."

This is his field of interest, he studied political science and international law at the Sorbonne in Paris (his doctorate was in history at Geneva University).

Were there not two periods in Begin's foreign policy, one of peace-making and one of brute force? He shakes his head: "Historians will not see it that way, nor will the journalists when they get the right perspective. The bombing of the atomic reactor in Iraq belongs to the first period. Was that an act of brutality or a blow for peace?"

"A single theme runs throughout the whole epoch of Begin's rule. His

## LIKUD'S MISSION

Jerusalem Post Correspondent David Krivine talks to Likud MK Eliahu Ben-Elissar (right) about the political ramifications of Menachem Begin's resignation.

(David Krivine)



**'We mustn't make waves. Any mishmash — and Peres could be in'**

aim was always the same: peace.

"As he saw it, two factors were necessary — secure defence (a necessity that no Labour prime minister has disputed) and the consolidation of Israel's frontiers (a matter on which Labour may indeed have a different opinion)."

"Critics say that Begin saw peace as a means, not an end — that he neutralized one section of the Arab world (through his peace treaty with Egypt) in order to gain a free hand against the other. That is not so. Peace was, for him, an end-objective."

"The Peace-for-Galilee campaign had its own necessity. We managed to destroy the PLO's military infrastructure, the state-within-a-state that it had created in Lebanon."

The PLO is the hard core of the refusal to recognize Israel. Begin never claimed that the organization

has been liquidated. But its power-base on our frontiers is now removed. That improves the chances of a settlement.

"In perspective again: the Middle East after our incursion in the north is not the same as before. There has been some redressing of the balance."

But did Begin intend the war to develop as it did? "None of Israel's wars have developed exactly as planned, or as the Israelis wished them to go," says Ben-Elissar.

"The point to be stressed is that Israel is more secure today. By reducing the PLO's power, we have moved closer to peace." Sensing my scepticism, he points out: "The French did not allow the PLO to run its conference on Palestine in Paris. The Soviets asked Arafat not to make his scheduled visit to Moscow. All this would not have happened a year ago."

WHY, THEN, did Begin resign? Are his abilities impaired with advancing age? Ben-Elissar shakes his head. "No, but there comes a time when a man has to lay down his burdens. Begin has carried them for a very long stretch, and the burdens were heavy ones."

Might he make a comeback some time in the future? Ben-Elissar gives a decisive reply: "There's no likelihood of that."

Should not the Likud imitate its leader and lay down its burden at this juncture, too? "In Western democracies, terms of office are chopped up into short periods — four years in Israel's case. But that is not enough to get a job done. After decades of Labour rule in the yishuv (during Mandatory times) and in the state, our camp is entitled, now that its turn has come, to a sufficient spell for achieving its policies and philosophy."

"This is the first time in history that the Likud has had a chance of governing. It had to start from the beginning — its beginning. It will need more than four years and more than eight years to complete its programme."

What programme? "The Likud has made a revolution in the political field. It has begun one in the social field and it has a revolution still to accomplish in the economic field."

"During the coming two years until the elections, we have to fulfil what I see as our essential purpose, the extension of the Israeli presence in all Eretz Yisrael." But does that lead to peace? Has not the Camp David process expired? "There is no alternative but to return to that process. It is the only way forward. There is no other common ground with the other side."

"President Reagan himself reiterated the other day, on the third anniversary of the peace treaty with Egypt, that Camp David stands; that is the understanding we must rely on."

"As to the social revolution, the have-nots have under the Likud's administration reached power for the first time. Up to now they were not only in the opposition, they were outside the establishment."

"Project Renewal has brought a new spirit into the lives of 600,000 inhabitants, all in the lower income groups. Popular living standards have gone up. In the field of education the number of people with nine years of schooling and more has increased by 20 per cent, exceeding 90 per cent of the population. Free secondary education has had a role to play in this."

"Until 1977, half the nation saw themselves as underdogs."

Remember the outbreaks in Wadi Salib, and (under Golda) the Black Panthers? All that is gone."

But isn't there a heavy economic price to pay for all those benefits? "There is, I don't deny it. We did not let the economy slump as in other countries, we did not suffer unemployment, and there is certainly a price to pay for that."

"The Likud has a policy here, too, for the period ahead. It will take time, it can't be done overnight. We want to build an economy that is less dependent on the government."

BEN-ELISSAR opposes the suggestion of elections right now. The administration must complete its term. What he does favour is a full merger of Herut and the Liberals into one party. "The time is ripe," he says, "and we have a broad agreement on policy. Herut believes in free enterprise, just as the Liberals do. The differences between our two factions are no greater than the differences within each faction."

Like Yitzhak Berman and Drot Zeigerman within the Liberal Party? Are they a danger? "No. A political grouping with a mass following like the Likud has to be pluralistic. There must be some deviations, but agreement remains on essentials."

There is no such agreement on essentials with the opposition Labour Party, which is why he opposes unreservedly the idea of a national unity government: "I think it's not possible," he declares.

With Ben-Gurion gone and Golda gone and Begin now retiring, the country seems to have run out of commanding figures. Is there a leadership crisis in Israel? "All countries ask themselves the same question. World War II produced a crop of historic personalities. When things quieten down it may be that a more workaday leadership is required."

In the Likud, too? "Look, none of the candidates for the premiership are Begin. They can't be, nor should we do them the injury of making the comparison."

"Each generation starts from scratch. America had to put up with its Jimmy Who's. Our new leaders are good, and will grow into their jobs."

MENACHEM BEGIN has invoked the Lord's name many times during his tenure and not in vain — it has among other things, earned him the fervent support of the ultra-religious Agudat Yisrael Party, which has helped hold his often-fragile coalition together.

An expression of cynicism is not, repeat not, what Begin deserves for his displays of religiosity. By all accounts, he is a deeply believing man whose religious sentiments have inspired and sustained him, even though he is not an Orthodox Jew.

Nevertheless, it is a politically significant fact that Begin's perceived religiosity has created a remarkable bond between this bare-headed political leader and the Aguda, a bond which will not exist in any government formed by a successor.

"It is the first time I felt I was dealing with a Jewish government," says veteran Aguda Knesset Member Menachem Porush, who has been dealing with Israeli governments since the days of David Ben-Gurion.

IT IS MISTAKEN to believe, said Porush in an interview this week, that Aguda's attachment to Begin was due to the benefits bestowed upon it such as grants to yeshivot.

"Ben-Gurion gave us much more in that direction. He freed yeshiva students and religious girls from the draft. He permitted our independent educational system. He gave us

## The special relationship

**'We had the feeling that Begin is a 'heimishe' Jew, one of us.'**

By ABRAHAM RABINOVICH / Jerusalem Post Reporter



Aguda MK Rabbi Menachem Porush (Israel Sun)

the basic things we needed in order to be able to go on living here."

Aguda's attachment to Begin's Likud was not a "cold agreement," Porush asserted. "We saved the coalition many times because we were comfortable with Begin. We were a very good cement." Although by its own choice Aguda was in the coalition but not in the cabinet, it did have its Abraham Shapira as coalition chairman. During coalition crises, Shapira diligently sought formulas that

would prevent components of the five-party alliance from flying off at various tangents.

Perhaps the most memorable Begin display of religiosity was his donning of a kippa during the signing of the Camp David agreement on the White House lawn to read from Psalms as the world watched on television. As prime minister of the Jewish state, he was punctilious in refraining from public violation of the Sabbath at home or abroad, although his revelation that he heard of the Beirut massacre last Rosh Hashana on the BBC indicated that he was not strictly observant within the confines of his home. Porush revealed that Begin also donned a kippa whenever he and other Aguda leaders entered his office for a conference.

"Begin belongs to those leaders of this century who are of world stature," said Porush. "At the same time, he is like someone who has just finished yeshiva, even though he never went to yeshiva. He has

the same deep beliefs."

This Begin trait not only made for the special relationship with Aguda; it also accounts in part for the prime minister's appeal to the Oriental Jewish communities with their strong traditional bent.

DURING the negotiations establishing the current coalition two years ago, says Porush, the penultimate issue had been settled by the leaders of the coalition parties somewhere near three in the morning, when Aguda raised the El Al issue. The Likud negotiators said they could not respond to the demand that Sabbath flights be halted and that only the prime minister could decide. A meeting with him was set for 9 a.m. "I went to him at 8:15," says Porush. "I didn't even get to finish my first sentence. He said 'Naturally, Israel's flag carrier shouldn't fly on the Sabbath.' He didn't know that El Al was flying regularly on Shabbat. This was never the attitude of any prime minister in Israel."

"With Labour, when they gave us something it was because they felt they had to. Not with Begin. We only had to bring it to his attention."

We had the feeling that he is a *heimishe* Jew, one of us."

THE VETERAN Aguda leader recalled the differing attitude towards the ultra-orthodox and religion by various Israeli prime ministers. During a meeting with Ben-Gurion in which Aguda demanded that yeshiva students be exempt from the draft — "I thought the roof would fly off," recalls Porush — Ben-Gurion suddenly changed his vehement tone and said he would grant the request.

"I asked him afterwards why this had happened. He said 'I realized that without this you couldn't go on living here, and for me the existence of the state in which all Jews can live is a supreme interest.' His approach was *mamlachti* (statist)."

Levi Eshkol's approach was different, says Porush. When Aguda leaders warned him that unless autopsies without family approval were abolished in Israel, they could not call for the continued immigration of Aguda followers from abroad, he reportedly shrugged them off in Yiddish, *ver es zeln a kleiner medine*. (So it'll be a smaller country.)

When Yitzhak Rabin became prime minister and was preparing for a trip to Washington, Aguda leaders suggested that, as leader of a Jewish state, it would be appropriate for him to include appropriate citations from the Talmud or other religious works in his speeches. Rabin asked for a list of such quotations that he could work into his addresses. When he returned, said Porush, he was asked whether he had used the material provided him. "To tell you the truth," Rabin allegedly replied, "I couldn't find any place to put them in."

With Begin, Aguda never feared that the distinctly Jewish character of Israel would be ignored. "Begin instinctively mentions God in his speeches, because he believes."

Although the emotional attachment to Begin is not transferable to a Likud successor, said Porush, the political attachment will continue — at least until new elections bring about a new coalition agreement.

"As religious Jews, we are trained that if we are married to a woman we do not look at another woman. In this sense we are still married to Likud. But our special feeling was only towards Begin."

**The Knitwear Boutique**  
presents  
Handcrafted Knits  
Suits and Dresses  
Tel Aviv, 102 Ben Zvi St.  
Tel. 02-277227  
9 a.m.-7 p.m.  
Haifa, 11 Seder St.  
(Arad, Tel. 052-64222)  
9 a.m.-1 p.m.; 4-7 p.m.

Lily (Blum) Oppenheim  
is looking for a former student  
colleague  
**TRAUTE RAMRAS**  
(born Vienna)  
Please contact her at the Dan  
Hotel, Tel Aviv (until Sept. 5), or  
afterwards Tel. 02-630842  
(Rachel).

**David Roberts' Lithographs of the Holy Land**  
Now available  
as a calendar

The popular lithographs of 19th-century artist David Roberts are now available in a beautiful wall calendar. You'll want to frame every one of the calendar's seven high-quality, 40 x 44 cm reproductions of Robert's original hand-coloured prints, produced in seven colours, including gold. (Lithographs were made available courtesy of the Victoria and Albert Museum Library, London.)

The 16-month calendar (September 1983 through December 1984) is published and produced by Terra Sancta Arts. It is available at bookshops, and at offices of The Jerusalem Post in Jerusalem, Tel Aviv and Haifa, or by mail. To order your calendar, fill out and send the form below, together with your payment. We'll send you the calendar in a crush-proof box. Write: Book Department, The Jerusalem Post, P.O. Box 81, Jerusalem 91000. (To send the calendar overseas, add \$50 for sea mail, \$300 for air mail.)

To: Book Department, The Jerusalem Post, P.O. Box 81, Jerusalem 91000.  
Please send me David Roberts' lithographs, as indicated:  
☐ Lithographs of the Holy Land Calendar: IS 990  
☐ The Holy Land (book, incl. 123 lithographs): IS 6200  
☐ Jerusalem (book, incl. 25 lithographs): IS 2400

My cheque is enclosed, payable to The Jerusalem Post. (These prices are valid until September 30, 1983.)

Name (please print).....  
Address.....  
City..... Post code..... Phone.....

Note: The complete works of David Roberts in the Holy Land, including the lithographs which appear in the calendar, is available in book form. All 123 lithographs are reproduced, together with colour photographs of each site as it appears today, accompanied by text from the original 1839 edition of Roberts' book. Boxed volume: IS 6200. Jerusalem-only volume (25 lithographs): IS 2400. Fill out the coupon at night.

**GAN HA'EDEN**  
the well known restaurant  
now caters parties:

Weddings  
Bar-mitzva  
Brit Mila  
Sheva Brachot  
engagement parties  
and other occasions

- \* Superior service, in the Gan Ha'eden tradition
- \* Excellent, varied menu
- \* Strictly kosher
- \* New, sparkling dishes and linen
- \* Reasonable prices

Special introductory offer:  
Free Sheva Brachot ceremony at the restaurant, with the catering order for a wedding.

Details: Gan Ha'eden, 18 Malki Yisrael, Gufa, Jerusalem.  
Tel. 02-273391, 02-273392.

**music my love... i m p**

For the coming holidays — bring someone a gift of lasting pleasure.

To all our customers and friends — we have just received from abroad a large selection of classical records and cassettes, especially Baroque and Renaissance, and sheet music.

The prices are as light on the pocket as the music on the ear.

What better worth for 250-350 shekels? We are now open 9 through 7.

**israeli music publications ltd.**  
25 keren hayesod st. jerusalem, open 09.00-19.00

The most rewarding way to see London —  
The fabulous  
**LONDON THEATRE TOUR**  
OCT. 3-12

Shakespeare  
"Guys and Dolls"  
\*("Biggest hit of the season")  
TIME Magazine)

"Pirates of Penzance"  
"Cats"  
"The Real Thing"  
and more! Six shows in all —

PLUS:  
\* Three extensive guided tours  
\* Israeli escort  
\* Accommodation for 10 days in First Class hotel, bed-and-breakfast  
\* Round trip flight by El Al (leaving Oct. 3, 1983, returning Oct. 12)  
\* Transfers throughout

ALL INCLUDED IN A SPECIAL, LOW PRICE — \$ 899  
This tour is offered exclusively to Jerusalem Post readers — it is unavailable elsewhere.  
To book your place, drop in or call

ZIONTOURS  
23 Hillel St.  
Jerusalem  
Tel. 02-233326

GREENTOURS TRAVEL  
81 Hayarkon St.  
Tel Aviv  
Tel. 03-656248

This tour is one of three offered exclusively to Jerusalem Post readers by ZIONTOURS and GREENTOURS TRAVEL. Watch for advertisements in this newspaper for tours to South Africa and the Far East.







COUNTRY.













Defence Minister Moshe Arens yesterday pours wine brought from five continents from a 2,000 year-old jug over the nose of the new Westwind Astra executive jet, at its roll-out ceremony at the Israel Aircraft Industries near Lod (see story page 3).

## Ichilov MD bemoans lack of modern tools

By MACABEE DEAN / Jerusalem Post Reporter

"WE HAVE excellent equipment at Ichilov for detecting genital herpes — which is just as prevalent in Israel as in the United States," says Dr. Stephen Berger, 39, who heads the microbiology laboratory at the municipal hospital. "But what worries me, and the other doctors, is the lack of modern equipment in other fields. For example, we lack the instrumentation for the early detection of bacteria in the blood, as well as the means of assessing its sensitivity to specific types of antibiotics."

In those two fields, most Israeli hospitals are far behind most American — but not all. For example, the equipment does exist in an East Jerusalem hospital.

"The bottom line is that we cannot produce results for either test within 24 hours, as we could in the U.S. or in East Jerusalem, but only within two or three days. These delays are crucial, and the equipment is not at that expensive."

Berger should know. American-born, he was director of infectious diseases at New York Medical College, where he obtained his degree in 1967 before he settled here a year ago.

TWO THINGS were responsible for his decision to make Israel his home. The first was "falling in love" — it was love at first sight in 1969 when he was with the U.S. Navy in the Mediterranean and took a month's vacation here. "I suddenly felt at home, that I had been living in a foreign country all my previous life."

The suit, prepared for Software Centre (computers) by attorney Yoram Segev, accuses the Apple importers of threatening a Software Centre client with legal measures, and with damaging the plaintiff's reputation.

The suit says the client, who had ordered several computers impor-

He returned in 1973, when he served a short stint in the Army Medical Corps, where he picked up an excellent working knowledge of Hebrew. And he also fell in love a second time, "one day on my way to work." He ran into a trim little Yemenite girl, Hagit, "the first girl of Yemenite descent ever to finish Tel Aviv University's Medical School."

It was his second love, who wanted to specialize in pediatric surgery, who took him away from his first love, and the couple went back to the U.S., where Hagit took advanced training in Boston and in New York. When a third love, a baby, was on the way, they decided to have a sabra child, and they returned to Israel, where their daughter was born. Hagit Berger is now working at Hadassah Balfour in Tel Aviv.

HOW DO Israeli diseases differ from those in America?

"Well, you have a lot of head lice here, but then, this is not a disease. I certainly saw much more malaria in temperate New York than in semi-tropical Tel Aviv. But here you have the Jericho rose which is non-existent in the States," Berger has seen only one case of gonorrhea, compared with many more in the U.S., and he has "heard of," but not actually dealt with, one case of anthrax in Israel.

STEPHEN BERGER has written three books. The first and second

were for the medical profession, but the third is for the lay reader. It is called *Of Natural Causes — The Disease and Death of Just About Everybody*. It lists all the identifiable diseases and the cause of death of more than 6,000 famous and notorious people.

It looks like a book that would attract the kind of person who likes a little light reading of the horror-story type to lull him to sleep. On the other hand, if you have a disease, it may be some comfort to find which famous persons also had it.

Do you have an allergy? So does Richard Nixon (hay fever). Arthritis puts you in the same category as Otto von Bismarck, Columbus, Eisenhower, Haydn, Ibn Saud, Jules Verne and Queen Victoria. And Beethoven, Charlie Chaplin, Disraeli and Frederick the Great all suffered from asthma.

Do you want to know what Winston Churchill died of? A stroke. So did Ben-Gurion, who also suffered from dysentery and malaria, and was wounded by a hand grenade in an assassination attempt.

And Hitler, described as a "Nazi ruler," committed suicide by shooting himself in the mouth. Before he relieved the world of his personal type of plague, he had been wounded and gassed in World War I, was a somnambulist or sleep-walker, had a heart attack and hepatitis, possibly due to syphilis. He may also have had Parkinson's disease.

## Andropov hits at slackers

By PETER MILLAR/Moscow

MUSCOVITES have reacted with apprehension to a government announcement of tough new measures to improve industrial performance by disciplining slackers.

"How will we do our shopping?" asked one office secretary, when she heard that in future more than three hours' absence from work will be treated as a day off and docked from holiday.

"All that used to be necessary was to put in a brief appearance and friends would cover while we took turns to stand in queues," she said.

President Yuri Andropov, whose insistence on discipline lies behind the new measures, launched police raids on shop queues, public baths and cinemas to find truants from work.

Clearly hoping that a mixture of stick and carrot would put some life back into flagging sectors of the economy, he made some amends by telling shops to reserve food for regulars.

But Moscow streets still bustle with shoppers seeking meat and vegetables and many workers seem doubtful whether new regulations can succeed in reducing drunkenness at work.

THE NEW measures, published by the official daily newspaper, *Pravda*, expected to become law in December. They emphasized the seriousness of the drinking problem.

"It must be stressed that the most grave breach of work discipline is turning up drunk or drinking spirits at one's place of work," the policy statement said.

A construction worker said he had a colleague who regularly arrived for work half-drunk and came to life only at 11 a.m., when shops start to sell wine.

Soviet drinkers have a joke about the one rouble coin with an image of Lenin pointing the way to the future. "If you put it on your watch, you see he is pointing to 11 o'clock," they say.

One new measure would mean drunks losing up to a third of their wages to pay for production losses they have caused.

Many people agree with a government statement that there is insufficient differentiation between hard workers and slackers in material rewards. They approve of proposed improved incentives like increased bonuses or better flats.

"But I do not like the idea of being refused unpaid leave," one man commented. "Sometimes we can earn more from working in our gardens growing vegetables."

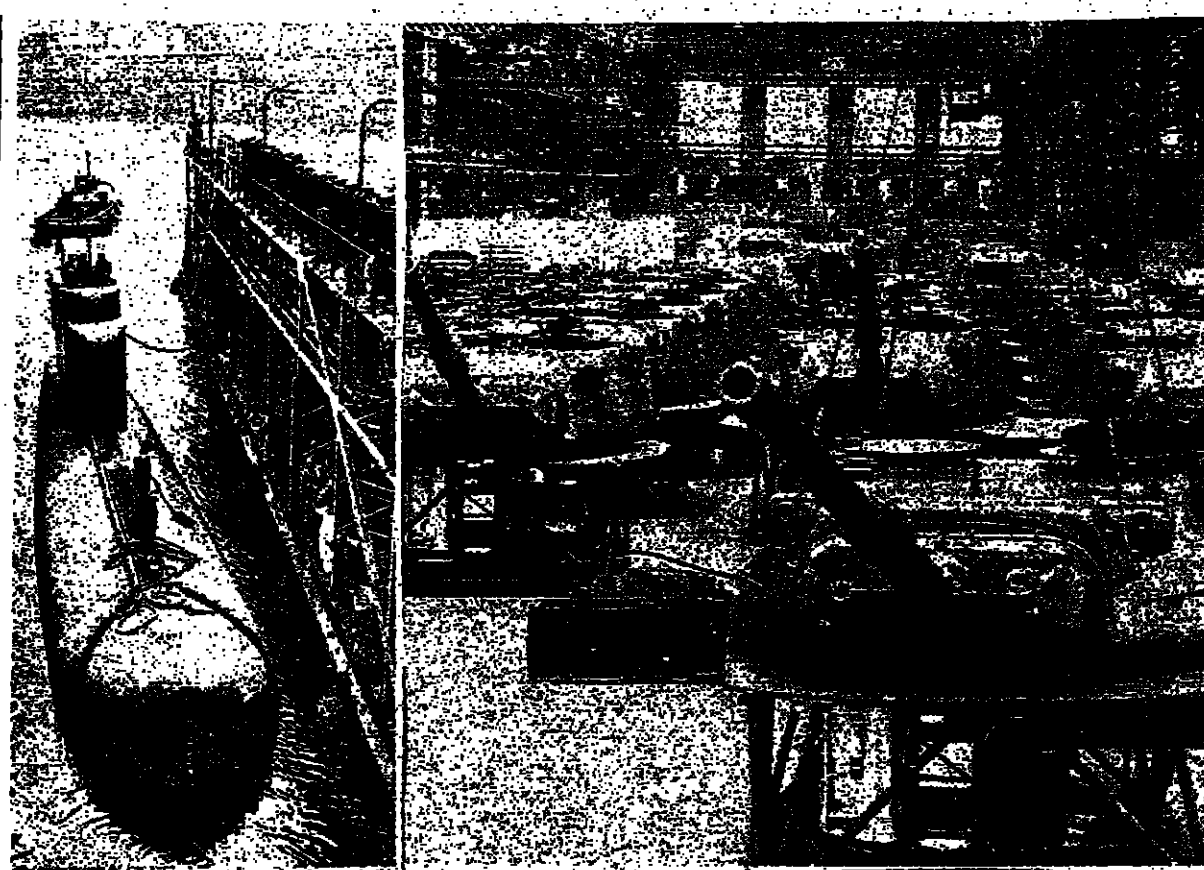
ONE WOMAN clerical worker said she was worried that it would no longer be so easy to change jobs. At present only two weeks' notice is necessary, but the new proposals would change this to two months.

Workers who resign would also be required to find a new job within three weeks, instead of the current four, or face cuts in their pension and sickness benefit.

This would mean going to a state employment office, whereas most people prefer to find work through personal contacts. "They might send you to work somewhere you hate and then it would be very hard to resign," the clerk said.

Other workers were worried at the thought of facing temporary demotion or losing the regular monthly bonus on which many families depend.

Asked if he thought the new measures would make people work hard, one middle-aged man replied enigmatically: "It will make us more careful." But, he added: "We have nothing to complain about in our country today. Under Stalin anyone who was late for work could have ended up in jail." (Reuter)



## Selling Leopards

By MEIR MERHAV / Post Bonn Correspondent

GERMAN ARMS exports are again in the news. Chancellor Helmut Kohl will reopen the negotiations over the sale of Leopard 2 tanks if Saudi Arabia renews its request of two years ago, when Helmut Schmidt promised them 300 of these sophisticated weapons systems. Schmidt could not keep his promise, in the face of strong opposition in the German parliament, and Kohl, who will not face the same opposition, has already said that he would consider it in the light of "vital German interests."

The matter was given added topicality by the announcement last week that Switzerland had decided to equip its army with 420 Leopards over the next 15 years. After two years of tests, in the early stages of which Israel had also competed with its Merkava, the Swiss had opted for the Leopard 2 rather than the American Abrams I. Although most of the tanks will be built in Switzerland under licence, the deal has been greeted in Germany as an economic success, as a matter of national pride, and with relief. Arms sales to neutral Switzerland are not as controversial as others.

When Helmut Kohl, referring to the possible sale of Leopard tanks to Saudi Arabia, said that it would be considered in the light of German "vital interests," he indirectly quoted the existing political guidelines for the implementation of the German laws that restrict arms exports. However, the definition of these "vital interests" was left as vague as ever.

The 1982 guidelines, laid down by the previous German government, and supplanting and relaxing those of 1971, are specific that employment considerations are not to be taken into account in granting licences for arms exports to countries outside NATO. But other economic interests — oil supplies, other export orders, bank deposits — are not mentioned, and even the employment aspect has weighed heavily since the mid-Seventies, when unemployment started to mount in Germany.

JUST HOW big is the German economic interest in arms exports, and how important is it for its foreign trade, its industry and employment? How vital are the "vital interests" of which Helmut Kohl spoke?

Most of the information on the German arms industry and its exports has been compiled and researched by those who oppose it. The brief description that follows is based on various sources, but mainly on the well-researched books by Michael Rozsa of Hamburg University together with Anton Andreas Guha of *The Frankfurter Rundschau* and sociologist Christian Wellmann from the Free University of Berlin, and by Ulrich Albrecht, a professor of Political Science at the Berlin Free University, together with Peter Lock and Herbert Wulf from Hamburg University.

Germany is a relative newcomer among the world's top merchants of death, but it has been catching up quickly since the mid-Seventies. By 1981, with exports of some DM2.5b., or \$1b., it had reached fifth place, after the U.S., the Soviet Union, France and Britain. Some 70 per cent of these exports went to Third World countries, and the rest to NATO countries and others in the same category.

This estimate of \$1b. probably understates the true volume of German arms export. It does not include arms produced jointly with other countries and exported by the latter (such as anti-tank and anti-aircraft missiles co-produced with the French, some of which ended up in Syria), military software such as blueprints and designs, goods classified as civilian but destined, with the knowledge of the supplier, for military purposes, and modified accordingly — and, of course, does not include illegal exports.

Germany's take-off in the arms industry and arms exports came

relatively late. The resurgence of its armaments industry, which the allies had in World War II resolved never to let rise again, began only after Germany joined NATO in 1955 and established the Bundeswehr. The development of its armaments industry nevertheless remained slow until the beginning of the Sixties, although it did not quite start from zero even in 1955. German shipyards had already earlier begun the production of small naval craft, and leading arms producers had found bases of operations abroad, and bided their time — for example, Dornier Messerschmidt in Spain, and Kurt Tank, the chief constructor of Vocke-Wulf, in Argentina. Other experts worked in various countries, to return subsequently to Germany.

BY THE beginning of the Sixties, Germany had already begun to produce destroyers. In 1962, it started the production, under licence, of the F104G Starfighter. In the same year, the Leopard tank had reached the end of its development, and was adopted by the Bundeswehr as its battle tank. Aside from these main weapons systems, the production of small arms and diverse military equipment had developed rapidly.

By this time, the Social Democrats and the trade unions had given up their earlier opposition to the rearmament of Germany, and important arms producers, such as Krupp, who had after the collapse of the Nazi Reich sworn never to go again into the production of arms, overcame their inhibitions.

However, the real take-off of the German arms industry came only in the early Seventies, when it began to catch up technologically with the other important arms-producing countries. The Leopard I tank, still equipped with a British Vickers gun, developed into the Leopard 2, with its revolutionary smooth-bore gun developed and made by Rheinmetall. In 1978, the keel was laid for the first guided-missile frigate. The multi-purpose Tornado fighter-bomber, one of the most complex and expensive military aircraft, had reached the prototype stage by 1974, in cooperation with British and Italian firms. Anti-tank and anti-aircraft missiles were produced jointly with the French. The Bundeswehr's ground-support plane, the Alouette, was produced in France, but with the participation of Dornier. By the end of the Seventies, the German army also for the first time ordered the German BO 105 helicopter. Co-production in various areas developed rapidly with French, British, Italian, Dutch, Swiss and American firms.

One result of this rapid development of the arms industry was increasing pressure from the producers to relax the restrictions on exports which Germany had imposed upon itself. The expansion of the industry coincided with the oil crisis and rising unemployment. Lobbies of works committees supported the arms makers in their demands for a relaxation of the export restrictions, although these lobbies were disavowed by the top leadership of the trade unions.

In 1975, the German government still withheld permission to export 1,000 tanks to the Shah's Iran. However, pressures mounted, and the restrictions of the guidelines began to be honoured more in the breach than in the observance. In 1982, the German government issued new and watered-down guidelines for restricting arms exports. While the previous guidelines had directed that arms exports outside NATO were not to be permitted, the new guidelines ensured that they were to remain restricted, but with exceptions to be made where vital interests of foreign policy or security warranted it.

The contracts concluded, negotiations still continuing, deliveries being implemented or concluded, comprising arms deals with 29 developing countries, among them Abu Dhabi, Bahrain, Kuwait, Libya, Morocco, Saudi Arabia,

Sudan, Syria and Tunisia among the Arab countries.

The high and rising interest of the German arms industry in exports is caused by the fact that, as in all arms-producing countries, acquisitions by the defence forces come in waves, and results in under-utilized capacity between acquisition programmes. Although this stop-and-go character of much armaments production has important effects locally on employment, and on individual firms, German industry in general is less dependent on arms production than in the U.S., France or Italy, for example.

Among the 33 biggest German arms producers, 12 depended, in 1980, on the production of defence goods to the extent of less than 20 per cent of their sales. Another six firms had between 20 and 50 per cent of their sales in defence goods, and in another six the production of arms accounted for 50 to 75 per cent of sales. In distinction to other major arms-producing countries, the German defence industry has no lobby of its own, and firms lobby individually, in ad-hoc cooperation with others, or through their regular industrial associations. Armaments production accounts for some 2.5 per cent of total manufacturing production, and for about 1 per cent of German exports.

The estimates of employment generated directly and indirectly by the armaments industry vary widely, but tend to be put by most researchers around 250,000 — some 3 per cent of the total employment in manufacturing industry in 1981. If employment in exports is proportional — which it may not be, because export orders often do not generate additional employment or only relatively little — the employment effect of Germany's arms exports may be less than 50,000, some 2 per cent of its present unemployed.

CRITICS of the arms industry, and of its exports in particular, have denied that this high-technology production has significant spin-offs in raising the technological level of civilian industry. They have also argued that arms exports do not necessarily "win friends" and other civilian exports in the importing countries, and that they do not make the producing countries more competitive in export markets in general. They point to the example of Japan, which has conquered export markets with high technology without developing or producing armaments on a significant scale, and to Germany itself, which until recent years had a similar development.

On the contrary, they argue, the arms industry siphons off scarce highly skilled manpower into unproductive activities, and, due to the lack of cost constraints and a steadily rising technological sophistication, promotes inflation — to the detriment of international competitiveness.

All in all, it seems that the German interest in arms exports, however great in single cases from the viewpoint of local employment, or the interests of an individual firm, can hardly be considered as "vital" in any important economic aspect. Past experience also indicates that the failure to offer, or the refusal to supply, arms and military equipment has not deprived Germany or other lucrative orders. The fear of blackmail by the Arab oil countries has been much exaggerated in the past: when refused arms supplies, they have generally simply placed their orders elsewhere, without further repercussions, political or commercial. The "vital interests" that have tempted Helmut Schmidt to promise Saudi Arabia 300 Leopard 2 tanks, and much other weaponry, such as 155 MM howitzers, the Milan anti-air missiles, and the Roland missiles co-produced with France, and Ottag missiles, and that may tempt Chancellor Kohl when he goes to Riyadh, would seem to be more a case of the cow anxious to give milk than of the calf anxious to suckle.

## Software dealer sues computer importer

JERUSALEM Post Reporter  
TEL AVIV. — Computers which are similar to the American-made Apple computers are the subject of a legal wrangle. Attempts by the importers of Apple computers to prevent potential clients from buying "imitations" resulted in a \$12 million lawsuit against them by a rival company yesterday.

The suit, prepared for Software Centre (computers) by attorney Yoram Segev, accuses the Apple importers of threatening a Software Centre client with legal measures, and with damaging the plaintiff's reputation.

The suit says the client, who had ordered several computers impor-

ted from Taiwan by Software Centre, received a letter by the Apple importers warning him not to buy "imitations," because this is a criminal offence. Apple importers threatened to sue the client for a huge sum if he did not cancel the deal, the suit states. As a result, the client cancelled the contract, even though he had already advertised pictures of the computers, causing Software Centre financial damage.

Segev claims in the suit that Yeda Computers and Software, the importers of Apple computers, must first prove that Software Centre's Golden 2 computers are an imitation of Apple. He also accuses Apple importers of slander.

## Massive forest fire on Mount Meron

KFAR SHAMMAI. — A massive forest fire broke out yesterday in the Kfar Shammai Forest on Mount Meron in Upper Galilee.

Firefighting vehicles from all over the north were combating the fire from noon yesterday.

Telephone connections with villages near Kfar Shammai were cut as a result of the fire.

TV PULPIT. — Chief rabbis Mordechai Eliahu and Avraham Shapira are to appear on Israel TV at 8 p.m. tomorrow. Topics to be discussed include the status of the rabbinate, ethnic divisions, and science and faith.

## THE JERUSALEM POST (הַיּוֹמִית הַיְרוּשָׁלַיִת) MA'ARIV HA'ARETZ

HALUACH HEHADASH — Classified Advertisements in cooperation with MA'ARIV, HA'ARETZ, HA'IR, KOL HA'IR.

All classified advertisements for Friday submitted to Haluah Hehadash head office by 5 p.m. Thursday preceding publication appear in this section

### Experienced agent, wholesale furniture

marketing, car eventual, excellent conditions, suitable, 02-419924.

Musella Femme Cosmetics firm requires beauty consultant, work in free time, City Tower, 6th floor, 02-34707.

Medium-sized firm requires excellent bookkeeper, independent, full day, salary preparation ability, preferably retired 060938.

Seeking domestic, Neve Grand, 060981.

Seeking experienced cook, references, excellent conditions, 02-48737, 231093.

Salesperson for electronics, 13,000, 02-24523, Roni.

Electronic shop requires clerk, part time, bookkeeping skills, 02-243213.

Travel agency requires responsible clerk, experienced in outgoing tourism, full time, 02-25414-56.

Building contractors' office requires bookkeeper, 061577.

Building contractors' office requires clerk, bookkeeping and typing ability, excellent 061577.

Woman or student for care of children, from 13,00-17,00, Tel. 02-60095.

Seeking coordinator for family centres, part-time, educated, experienced in working with small children Community Centre, Erez Talpuz Tel. 712677.

Motiv, cleaning and cooking, 3 hours, 5 days, 02-59066.

### Seeking religious salesperson - car, English, salary + commission, for Zinuti Real Estate Agency, 02-21451-4, discretion assured.

Seeking secretary for lawyers' office, excellent typing, 02-221032, 02-22408.

Keyman, central, panobur, restaurant or any other purpose, Amnon Hason, 21102, Maldan.

Seeking investor-partner, active, \$50,000 investment, 02-535798.

Calendars within a week! Phone today to invite our representative with a stunning array of samples. Printix Press, 02-347682.

Near Palmach, large room, small for studio-office, 02-669740; 02-636118.

Gilsumvener shop in 4 star hotel, good, steady income, 416544, evening.

Garage requires premises in Talpuz Industrial Zone, cash payment for suitable 712692.

Industrial Premises

Alura, industrial premises, 1250, q.m., 100sq.m. yard, possible 250sq.m. addition. Flat Fair, 221345.

For rental/sale, premises for shaving processing - warehouses in Givat Shaul, 02-535467.

For rent, offices in new building on Rehov Hamelech George in the triangle, POB 17, Tel Aviv, Tel. 03-22797, afternoons.

Town centre, Rehov Hillel, for sale, 6 large, luxurious, 226074.

Burgin, active realty office available in centre, 221215.

Central, Rehavia, for rent, suitable for clinic, offices, boutique, 24497.

Seeking room + phone for office in Jerusalem centre. Apply to Haim, 03-39920, 03-44734.

Plots

Plot for sale, Mada Adamim, 405-q.m., including plans, 712892.

For sale 400sq.m. plot in Ramat Kidan, Tel. 53651, evenings.

Hetzliza Pitul, dunam plot for villa, 200/000, Rehavia, 02-43471.

Shops

Grocery shop for sale, suitable for any purpose, abundant income, 263493.

Shop for monthly rental, town centre + storeroom/gallery + phone, 23966.

### Warehouses

Keymoney, storeroom, approx. 80-q.m., Shumai, 22971, mornings: 062340, afternoons.

GENERAL

Schools/Lessons

English lessons by qualified teacher, 02-84781, Zelly.

Services

Maintenance services, gardening, hairdresser cleaned, 416072.

Ashdod

Situations Vacant

Israel International Forwarding Company Ltd. requires licensing clerk for Ashdod Port, custom's clearing experience, matriculation, contact, 03-255261.

### Negev

Villas & Houses

Beer Sheva, cottage, corner, in Shikun Heh, 4, 2 storerooms, garden, many improvements, 057-79437.

Flat Exchanges

Arad, interested in flat in exchange for 2 rooms in Haifa, 04-331446.

4 ROOMS & MORE

Beer Sheva, immediate, 4 + dinette, 125sq.m., excellent area, 057-75323.

Agricultural

Tractor 240, late 1979, good condition, 057-42643, Moshe Yated.

MA'ARIV

HA'ARETZ

MA'ARIV

HA'ARETZ

MA'ARIV

HA'ARETZ

MA'ARIV

HA'ARETZ

MA'ARIV

HA'ARETZ

MA'ARIV

HA'ARETZ

MA'ARIV

HA'ARETZ



WITH THE polls predicting that Mayor Shimon Peres will be re-elected by a landslide in October, the approaching municipal campaign promises to be thoroughly empty of suspense. But the presence of newcomer Shimon Peres on the election lists raises the possibility of a new alignment of forces on the city council — for the first time, a coalition without the religious parties.

MK Mordechai Virshubski, Shimon's candidate for mayor, is realistic about his chances, acknowledging that there is "no real contender" against the popular Peres. But he believes Shimon will establish itself solidly on the council and dreams of an all-secular coalition.

Shimon will be fielding candidates all around the country in October, including Kiriath Shmona, Or Yehuda, Rosh Ha'ayin, Jerusalem, Haifa, Bat Yam, Bet Shimon and Petah Tikva. Virshubski, who also heads the party's Committee for Municipal Affairs, believes the dovish Shimon has a good chance in the cities, even in traditionally hawkish strongholds.

"Many people who don't accept Shimon's approach to foreign affairs can feel comfortable with us at the municipal level," he says. In Tel Aviv, the latest polls forecast two city council seats for Shimon, but Virshubski is confident of more. If the Likud maintains its present strength of 14, the Independent Liberals retain their two, and Shimon wins two, then an 18-member coalition can be put together — leaving out the religious bloc, at present a four-man faction. Even if they are included, they would have no real clout on the 31-member council, he points out.

VIRSHUBSKI SAYS he would willingly join a coalition with Lahat.

"We cannot participate with the Likud at government level, but on the municipal level, I don't see why Shimon cannot work with Lahat or any other contender," he says. "One of our goals in this election is a coalition without the religious parties. Then we could carry out our dreams of public transport, theatre and concerts on Saturdays." Public opinion would support a secular coalition, he adds, referring to a poll showing that 61 per cent of the public does not want representatives of religious parties in administrative posts at City Hall.

Would Shimon join a coalition that included the religious bloc? "Not if they are strong — as Agudat Israel is in the Government," he replies. "If the coalition could operate

## Dreaming of a coalition

By CAROL COOK / Jerusalem Post Reporter



Mordechai Virshubski...urban planning is a first priority.

(Israel Sun)

without them, I would consider it — but I would fight it."

ONE OF Shimon's two-man faction in the Knesset, Virshubski has been a resident of Tel Aviv since he came on *alipa* as a child in 1939. He is a lawyer who served the Tel Aviv municipality as legal counsel from 1966 to 1977. Recalling past administrations at City Hall, Virshubski notes that Mordechai Namir was the first to introduce a governmental approach to the operations of the municipality. It was during the time of Namir and his deputy, Yehoshua Rabinovich, who later became mayor, that the big development plans were begun — the hotel strip, the expansion of Tel Aviv University, Hayarkon Park, the Museum and Library, Yad Elihu and the Technion Lamed housing development along the Yarkon river. Among the failures of those two Mapai stalwarts were the unfinished Central Bus Station and

a bloated bureaucracy, Virshubski says.

Lahat is "not a good mayor, but not a bad one. In 20 or 30 years, he won't be remembered for any big project. What he has done is to beautify the city, and he has become identified with it. Like an American mayor, he personifies the city, and if something happens, he's on the spot."

But, charges Virshubski, Lahat has done very little to solve Tel Aviv's basic problems. Town planning he calls "more of a jungle than ever before." The city has done nothing about public transport. Aside from a few areas of town, Tel Aviv is dirty and unkempt. And city officials themselves "have little respect for the law."

VIRSHUBSKI'S first priority is urban planning. "A comprehensive development plan from now until the year 2000 is urgently needed in

Tel Aviv," he says. "The city is still working with plans formulated in the 1920s through the 1960s. As for the engineering department, Chich himself has called it 'a national scandal.' Getting a permit even for something as simple as closing off a terrace takes months. The administration has failed miserably in planning."

Public transport is another area of failure, he says. "This is a problem that will finally strangle the city. Since the late David Shifman left the municipality's transport division, nothing has been done." Virshubski blames the increased use of private cars and the resulting traffic congestion on an inefficient, public transport system that makes it difficult to get around town.

"In most cities the size of Tel Aviv you can easily get from one point to another on a single bus line, or with one transfer. Here you have to walk a long way to get to the bus; when you get off you have to walk again; and you cannot transfer."

He has several ideas for alleviating the situation. First, he believes Tel Aviv should fight for a Metropolitan Transport Authority in which the government and the surrounding cities would participate. He would overhaul existing bus lines. And he would subsidize taxi rates to make them attractive enough for motorists to leave their cars at home.

LAW AND ORDER at City Hall is the third major area he worries about. "The municipality should set an example in law and order, but they are the first to take short cuts and fool with the law. The latest State Comptroller's report was full of the city's violations of law."

Addressing the question of the city budget, Virshubski accuses Lahat of over-spending in line with political priorities (flowers, trees, free summer concerts) rather than basics (housing, transport, planning). But, he adds, all mayors must live beyond their means because of municipal legislation that keeps the cities' purse-strings in the hands of the central government. City budgets are approved in April, but the Treasury does not hand out the money until September. Meanwhile, the cities must borrow to keep functioning.

"Chich understands the problem very well," says Virshubski. "He knows that the more havoc you create the better, because eventually the government has to rescue the city. If he had overspent on basic projects, however, it would be understandable. But what he has done is inexcusable."

University's Evangelical Theology department deal mainly with rabbinical literature and the New Testament period.

In Stuttgart, the Württemberg State Library has a collection of 600 Bibles in Hebrew, Aramaic, Yiddish and Ladino, 3,000 titles deal with Jewish history in general. The Holocaust period is covered by the 3,650 titles at the local Library for Contemporary History. At Heidelberg, 8,000 volumes are shared between the University's Institute for Theology (2,850) and a high school for Jewish studies.

WHILE SOME collections hold the private libraries or bequests of distinguished German Jews (for example, the former Prussian State Library has those of Moses and Felix Mendelssohn), and ambitious effort has been in progress for the past 17 years to produce something like an inventory of all Jewish authors, including scientists, artists, journalists, who ever wrote in German. It is hoped that this work, under the title *Bibliographia Judaica*, will document "the Jewish contribution to German intellectual history." Five volumes are planned and so far one has been completed.

The driving force behind this project is a non-Jewish scholar of German literature, Frau Renate Heuer, who works in two basement rooms in downtown Frankfurt, where the small subvention from the German Research Council enables her to maintain the bare necessities of research.

In her quest for material support Frau Heuer was repeatedly referred to Jewish quarters, but she insists that it is up to Germans to take a positive interest in the history of German Jewry.

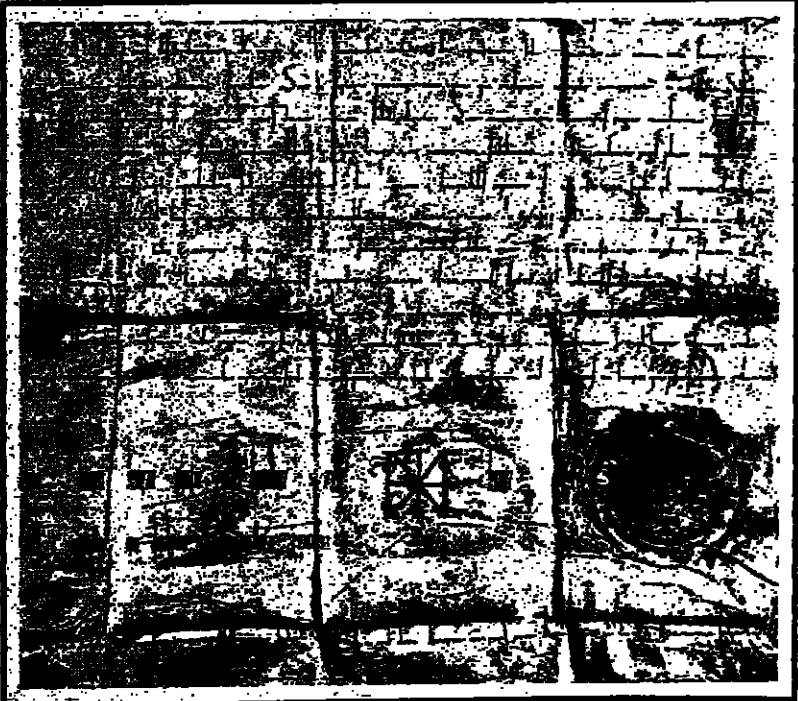
Starting with the year 1750 (when Jews began to write in German), she has so far collected 5,000 names with their biographies and publications, recorded on 200,000 index cards. The very varied stock of documents, photos and about a million press cuttings has not yet received the public attention it deserves, but Frau Heuer is not discouraged; she is certain that the five volumes will be ready in 1985.

I have studiously refrained from giving the accepted English translation of these two names, gall and wormwood. "Wormwood" is none other than a corruption of the word vermouth, which may be used to dissipate any feeling of "gall" at the contents of this column.

I fill a cup with kosher vermouth, and wish all my readers a Happy New Year in which the bitterness of the poisonous plant will be but an ingredient of that welcome beverage. *Le'haim! Shana tova!*

## GERMANY'S JUDAICA

By C.C. ARONSFELD / Special to the Jerusalem Post



Charter of Emperor Henry IV to the city of Worms, conceding privileges to the Jews, 1074.

Jewish Studies, 13,000, half of them Hebrew, and its Otto Suhr Institute, 3,800, mainly on the Middle East. The "Church and Judaism" Institute at the Church College, has 2,000 volumes; the library of the Senate and the Free University's Institute for Semitic and Arabic Studies, 750 each. An unspecified number are held by the State Library of Prussian Cultural History (formerly the Prussian State Library), where the main feature is Israeli official publications.

In Munich, the Bavarian State Library has 14,000 Hebrew and 7,000 Yiddish titles among its 24,000 volumes. A feature is the only com-

plete Talmud MS extant (Cod. Hebr. 95). The 3,000 volumes and 1,400 periodicals of the Institute for Contemporary History concern mainly the time of the Holocaust; but the 6,000 volumes in the city's Eastern Europe Institute cover the whole history of East European Jewry.

The 20,000 volumes at Tübingen University consist for the most part of 13,000 Hebrew, with another 6,000 housed at its Institute for Biblical Judaism and the History of Hellenistic Religion.

Hamburg's Institute for the History of German Jewry has 17,500 titles. The 2,000 volumes of the

## Drop of vermouth

TORA AND FLORA / Louis I. Rabinowitz

however, there are various opinions. One even maintains that both words refer to the same plant (*Artemisia*), the *rosh* being the upper part of the plant, the *la'ana* the root.

More acceptable, however, is the view that the words refer to two distinct plants, and the most acceptable identification is that identifying the *rosh* with the poppy, (*Papaver somniferum*) from which opium is extracted, and the *la'ana* belongs to the world of flora, not of fauna. As to the exact identification,

forbidden to purchase "opion" from non-Jews. Certainly the name "rosh," the head, is an excellent description of the beautiful red poppy heads, which flourish in and beautify Israel. Opium is otherwise not mentioned in the Talmud, but the Greek and Roman authors give full details of the manner of its extraction from the poppy.

*La'ana* is best identified with the *Artemisia* and the Vulgate, the Latin version of the Bible, actually ren-

## RELIGIOUS SERVICES

SHABAT	BEGINS	ENDS
Jerusalem	5:26 p.m.	6:40 p.m.
Tel Aviv	5:44 p.m.	6:42 p.m.
Haifa	5:37 p.m.	6:42 p.m.
Beersheba	5:42 p.m.	6:39 p.m.
Elitzur	5:39 p.m.	6:39 p.m.

Tora portion: Nitzavim/Vayelech

JERUSALEM GREAT SYNAGOGUE: Friday, Mincha 5:50 p.m. Shabbat Shabbat 8:00 a.m. Mincha 3:40 p.m. Maariv 6:35 p.m. Shabbat service Saturday 10 p.m. Cantor: Naphtali Herzberg and the Jerusalem Great Synagogue Choir, under direction of Eli Jaffe.

YERUSHALAYIM CENTRAL SYNAGOGUE: Friday, Mincha 5:50. Shabbat Shabbat 8:00. Mincha 12:45. 5:20. Maariv 6:40. Shabbat, Saturday 10:30 p.m. HAZAN: ASHER HANOVITZ

WORLD COUNCIL OF SYNAGOGUES: Conservative, 4 Agon, Fri. Mincha 5:45. Shabbat 8:15. Dvar Tora: Rabbi Dr. Yosef Green. HAZAN: Dov Kaplan. Shabbat 9:30 p.m.

Hebrew Union College, Jewish Institute of Religion, 13 King, David St. Saturday morning service at 10 a.m. (Reform).

Har-El Synagogue (Progressive), 16 Shmuel Hanagid, Tel. 233441. Friday 6:00 p.m. Shabbat morning 9:30 a.m. Rabbi Tuvia Ben-Horin.

Italian Synagogue, at Museum of Italian Art, 27 Rehov Hillel. Mincha, Friday, 20 min. after candlelighting. Shabbat, Shabbat, 8:00 a.m.

Spanish and Portuguese Congregation in Israel, Shabbat, Rosh Hashana and Yom Kippur services. Istanbul Synagogue, Jewish

Quarter, Lev Rosh Hashana, 5:45 p.m. First and second days, 7:30 a.m. Details: Tel. 73428

TEL AVIV: Immanuel Church (Lutheran) 14 Aviv-Yafa, 15 Rehov Beer Haim (near 17 Rehov Hillel) Tel. 820654. Saturday Service 11 a.m. Service in English every Sunday at 10 a.m.

HAIFA: Elias Church (Lutheran) Haifa, 43 Meir Street, Saturday Service 11 a.m. Tel. 04-523581.

Beth-Hesda Messianic Assembly (local) 5 p.m. Bible Study: Wednesday 8 p.m.

OTHER CENTRES: Baptist Village Congregation, 2 km. north of Petah Tikva. Saturday Service, Bible study 9:30 a.m. Worship 10:30 a.m. Tel. 053-32832.

THE CHURCH OF JESUS CHRIST OF LATTER-DAY SAINTS (MORMON CONGREGATIONS): Jerusalem: 58 Nablus Road (next to the Amman Hotel) Tel. 02-815294.

Tel Aviv: 27 Shevat Menashe St., Herzliya, 052-70255. Galilee: 15 Shimon Hamelech St. Tiberias 067-92260. Worship Services each Saturday from 9 a.m. to 12.

Notices are accepted for this column, appearing every Friday, at a rate of 1500, 10 per line, including VAT. Publication every Friday over a period of a month costs 150,000 per line, including VAT.

## CHRISTIAN

JERUSALEM: Redeemer Church (Lutheran) Murnan Rd. Old City, Jerusalem, Sunday Worship 9:00 a.m. (Tel. 282543, 289201).

Christ Church (Anglican) opp. Citadel, 8 a.m. Holy Communion, 9:30 a.m. Family service, 6:45 p.m. Evening service.

Baptist Congregation 4 Narkis, West Jerusalem: Saturday service, Bible study: 9:00 a.m. Worship 10:30 a.m. Tel. 225942

St. Andrew's Church of Scotland, near Railway Station, Sunday Morning service, 10 a.m.

## GENERAL ASSISTANCE

### EMERGENCY PHARMACIES

Jerusalem: Meir, 46 Jaffa, 233592. Balsam, Salah Eddin, 273315. Shu'afat, Shu'afat Road, 810108. Dar Eldawa, Herod's Gate, 282058.

Tel Aviv: Yari, 67 Yehuda Halevi, 612474. Sdeh Dov, Technion Lamed, 428510. Petah Tikva: Kupat Holim Clalit, Haim Ozer, 905371.

Netanya: Neuf Shaked, Azurim, 52484. Haifa: Sprinkler, 37 Zorfa, 524544. Harman, K. Mozikin, 715136.

SATURDAY: Jerusalem: Kupat Holim Clalit, Romema, 523191. Balsam, Salah Eddin, 273315. Shu'afat, Shu'afat Road, 810108. Dar Eldawa, Herod's Gate, 282058. (Evening) Bayit Vegan, 59 Huposa, 430730.

Tel Aviv: (day) Mor, Shikun Bavi, 440552. Sdeh Dov, Technion Lamed, 428510. Petah-Tikva: Kupat Holim Clalit, Haim Ozer, 905371.

Netanya: Ilanur, 82 Petah Tikva, 40967. Haifa: Mazor, 79 Hameginim, 524113. Harman, K. Mozikin, 715136.

Jerusalem: Hadassah E.K. (pediatrics, internal, ophthalmology), Bikur Holim (obstetrics, E.N.T., Shaul Zedeck (surgery), Hadassah M.S. (orthopedics).

Tel Aviv: Rokah (pediatrics, internal), Ichilov (surgery).

Netanya: Laniado (obstetrics, internal, pediatrics, gynecology).

SATURDAY: Jerusalem: Rokah (pediatrics), Ichilov (internal surgery).

Netanya: Laniado (obstetrics, internal, pediatrics, gynecology).

HAIFA: Sunday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 251993. Monday: 8 p.m.-10 p.m. Tel. 520313. Tuesday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 520313. Wednesday: 8 p.m.-10 p.m. Tel. 520313. Thursday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 520313. Friday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 520313. Shabbat: 8 a.m.-10 a.m. Tel. 251993, 9 a.m.-12 p.m. 520313.

HAIFA: Sunday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 251993. Monday: 8 p.m.-10 p.m. Tel. 520313. Tuesday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 520313. Wednesday: 8 p.m.-10 p.m. Tel. 520313. Thursday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 520313. Friday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 520313. Shabbat: 8 a.m.-10 a.m. Tel. 251993, 9 a.m.-12 p.m. 520313.

HAIFA: Sunday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 251993. Monday: 8 p.m.-10 p.m. Tel. 520313. Tuesday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 520313. Wednesday: 8 p.m.-10 p.m. Tel. 520313. Thursday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 520313. Friday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 520313. Shabbat: 8 a.m.-10 a.m. Tel. 251993, 9 a.m.-12 p.m. 520313.

HAIFA: Sunday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 251993. Monday: 8 p.m.-10 p.m. Tel. 520313. Tuesday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 520313. Wednesday: 8 p.m.-10 p.m. Tel. 520313. Thursday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 520313. Friday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 520313. Shabbat: 8 a.m.-10 a.m. Tel. 251993, 9 a.m.-12 p.m. 520313.

HAIFA: Sunday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 251993. Monday: 8 p.m.-10 p.m. Tel. 520313. Tuesday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 520313. Wednesday: 8 p.m.-10 p.m. Tel. 520313. Thursday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 520313. Friday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 520313. Shabbat: 8 a.m.-10 a.m. Tel. 251993, 9 a.m.-12 p.m. 520313.

HAIFA: Sunday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 251993. Monday: 8 p.m.-10 p.m. Tel. 520313. Tuesday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 520313. Wednesday: 8 p.m.-10 p.m. Tel. 520313. Thursday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 520313. Friday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 520313. Shabbat: 8 a.m.-10 a.m. Tel. 251993, 9 a.m.-12 p.m. 520313.

HAIFA: Sunday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 251993. Monday: 8 p.m.-10 p.m. Tel. 520313. Tuesday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 520313. Wednesday: 8 p.m.-10 p.m. Tel. 520313. Thursday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 520313. Friday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 520313. Shabbat: 8 a.m.-10 a.m. Tel. 251993, 9 a.m.-12 p.m. 520313.

HAIFA: Sunday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 251993. Monday: 8 p.m.-10 p.m. Tel. 520313. Tuesday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 520313. Wednesday: 8 p.m.-10 p.m. Tel. 520313. Thursday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 520313. Friday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 520313. Shabbat: 8 a.m.-10 a.m. Tel. 251993, 9 a.m.-12 p.m. 520313.

HAIFA: Sunday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 251993. Monday: 8 p.m.-10 p.m. Tel. 520313. Tuesday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 520313. Wednesday: 8 p.m.-10 p.m. Tel. 520313. Thursday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 520313. Friday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 520313. Shabbat: 8 a.m.-10 a.m. Tel. 251993, 9 a.m.-12 p.m. 520313.

HAIFA: Sunday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 251993. Monday: 8 p.m.-10 p.m. Tel. 520313. Tuesday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 520313. Wednesday: 8 p.m.-10 p.m. Tel. 520313. Thursday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 520313. Friday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 520313. Shabbat: 8 a.m.-10 a.m. Tel. 251993, 9 a.m.-12 p.m. 520313.

HAIFA: Sunday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 251993. Monday: 8 p.m.-10 p.m. Tel. 520313. Tuesday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 520313. Wednesday: 8 p.m.-10 p.m. Tel. 520313. Thursday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 520313. Friday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 520313. Shabbat: 8 a.m.-10 a.m. Tel. 251993, 9 a.m.-12 p.m. 520313.

HAIFA: Sunday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 251993. Monday: 8 p.m.-10 p.m. Tel. 520313. Tuesday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 520313. Wednesday: 8 p.m.-10 p.m. Tel. 520313. Thursday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 520313. Friday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 520313. Shabbat: 8 a.m.-10 a.m. Tel. 251993, 9 a.m.-12 p.m. 520313.

HAIFA: Sunday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 251993. Monday: 8 p.m.-10 p.m. Tel. 520313. Tuesday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 520313. Wednesday: 8 p.m.-10 p.m. Tel. 520313. Thursday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 520313. Friday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 520313. Shabbat: 8 a.m.-10 a.m. Tel. 251993, 9 a.m.-12 p.m. 520313.

HAIFA: Sunday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 251993. Monday: 8 p.m.-10 p.m. Tel. 520313. Tuesday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 520313. Wednesday: 8 p.m.-10 p.m. Tel. 520313. Thursday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 520313. Friday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 520313. Shabbat: 8 a.m.-10 a.m. Tel. 251993, 9 a.m.-12 p.m. 520313.

HAIFA: Sunday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 251993. Monday: 8 p.m.-10 p.m. Tel. 520313. Tuesday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 520313. Wednesday: 8 p.m.-10 p.m. Tel. 520313. Thursday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 520313. Friday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 520313. Shabbat: 8 a.m.-10 a.m. Tel. 251993, 9 a.m.-12 p.m. 520313.

HAIFA: Sunday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 251993. Monday: 8 p.m.-10 p.m. Tel. 520313. Tuesday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 520313. Wednesday: 8 p.m.-10 p.m. Tel. 520313. Thursday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 520313. Friday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 520313. Shabbat: 8 a.m.-10 a.m. Tel. 251993, 9 a.m.-12 p.m. 520313.

HAIFA: Sunday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 251993. Monday: 8 p.m.-10 p.m. Tel. 520313. Tuesday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 520313. Wednesday: 8 p.m.-10 p.m. Tel. 520313. Thursday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 520313. Friday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 520313. Shabbat: 8 a.m.-10 a.m. Tel. 251993, 9 a.m.-12 p.m. 520313.

HAIFA: Sunday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 251993. Monday: 8 p.m.-10 p.m. Tel. 520313. Tuesday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 520313. Wednesday: 8 p.m.-10 p.m. Tel. 520313. Thursday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 520313. Friday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 520313. Shabbat: 8 a.m.-10 a.m. Tel. 251993, 9 a.m.-12 p.m. 520313.

HAIFA: Sunday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 251993. Monday: 8 p.m.-10 p.m. Tel. 520313. Tuesday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 520313. Wednesday: 8 p.m.-10 p.m. Tel. 520313. Thursday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 520313. Friday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 520313. Shabbat: 8 a.m.-10 a.m. Tel. 251993, 9 a.m.-12 p.m. 520313.

HAIFA: Sunday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 251993. Monday: 8 p.m.-10 p.m. Tel. 520313. Tuesday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 520313. Wednesday: 8 p.m.-10 p.m. Tel. 520313. Thursday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 520313. Friday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 520313. Shabbat: 8 a.m.-10 a.m. Tel. 251993, 9 a.m.-12 p.m. 520313.

HAIFA: Sunday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 251993. Monday: 8 p.m.-10 p.m. Tel. 520313. Tuesday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 520313. Wednesday: 8 p.m.-10 p.m. Tel. 520313. Thursday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 520313. Friday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 520313. Shabbat: 8 a.m.-10 a.m. Tel. 251993, 9 a.m.-12 p.m. 520313.

HAIFA: Sunday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 251993. Monday: 8 p.m.-10 p.m. Tel. 520313. Tuesday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 520313. Wednesday: 8 p.m.-10 p.m. Tel. 520313. Thursday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 520313. Friday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 520313. Shabbat: 8 a.m.-10 a.m. Tel. 251993, 9 a.m.-12 p.m. 520313.

HAIFA: Sunday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 251993. Monday: 8 p.m.-10 p.m. Tel. 520313. Tuesday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 520313. Wednesday: 8 p.m.-10 p.m. Tel. 520313. Thursday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 520313. Friday: 7 p.m.-9 p.m. Tel. 520313. Shabbat: 8 a.m.-10 a.m. Tel. 251993, 9 a.m.-12 p.m. 520313.

HAIFA:











**THE JERUSALEM POST**  
 Ari Rath  
 Editor and  
 Managing Director  
 Founded in 1932 by GERSHON AGRON, who was Editor until 1955. Editor  
 1955-1974 TED LURIE. Editor 1974-1975 LEA BEN DOR. EDITORIAL  
 OFFICES AND ADMINISTRATION The Jerusalem Post Building,  
 Romema, Jerusalem P.O. Box 81 (91000) Telephone: 328181. Telex: 26121.  
 TEL AVIV 11 Rehov Carlsbad, P.O. Box 20136 (61201) Telephone 294232.  
 HAIFA 16 Rehov Nordau, Hader Hacarmel, P.O. Box 4810 (31047)  
 Telephone 645444. Published daily, except Saturday, in Jerusalem, Israel by  
 The Palestine Post Ltd. Printed by The Jerusalem Post Press in Jerusalem.  
 Registered at the G.P.O. Copyright of all material reserved, reproduction  
 permitted only by arrangement.

Eilat 24, 5743 • Zil-Ki'adah 24, 1403

## Day of the hawks

THE NAMING of Foreign Minister Yitzhak Shamir by the Herut central committee last night as the party's candidate for the post of premier in a new Likud coalition government is a distinct victory for Herut's Old Guard, and for its ultra-hawks, both old and young.

His besting of Deputy Premier David Levy is also a feather in the cap of Levi's one-time commander, whose reputation seemed for a while to have been hopelessly tarnished by the Kahan Commission's findings that he neglected his duties in the case of the Sabra and Shatilla massacres.

But yesterday Mr. Shamir was the choice of his Herut colleagues, and with his election the party may be said to have come of age as a democratic organization. For the first time, the Herut standard-bearer was not simply approved by acclamation, as during the Begin years, but picked by secret ballot. Mr. Shamir himself, it is true, had a different notion of how he should be selected. He would rather have had the central committee merely rubber-stamp a decision by the Herut ministers, all of whom, with the exception of Mr. Levy, favoured the foreign minister.

Now, however, the Herut candidate faces a far heavier challenge. He must reassemble the old Likud-led coalition fast enough for Premier Begin to submit his resignation to the president early next week. Success in this effort is by no means assured.

With Mr. Begin out of the picture, the other coalition factions are also proving rather obstreperous. Thus five Knesset members — three Liberals and two from Telem — have already served notice that they would withhold their support from any new Likud administration which did not undertake to bring the Alignment into a national unity government.

Mainstream Liberals will presumably be sticking with Herut's choice. But they are expected to insist on a cabinet reshuffle that would at least enable them to recapture the deputy premiership that was held by the late Simha Ehrlich, and perhaps get something extra. Tami has its own demand in the shape of the inclusion of Ezer Weizman, the former defence minister, in the cabinet. This will take some doing.

The religious parties, for all their professions of loyalty, are dallying with the idea of a government headed by the Alignment, and may in any case ask for the reopening of the present coalition agreement.

Even if the new Likud-led coalition government is assembled in time to prevent a serious attempt on the premiership by the Alignment, its stability will be rather less than firmly secure. The herculean task of holding the coalition together proved too much even for Mr. Begin, and it is questionable whether the new candidate will be equal to it. The only solution, sooner rather than later, will probably have to be elections.

## MORE OBSTACLES

(Continued from Page One)

The three Liberal and two former Telem Knesset members who say they would vote only for a national unity government may reduce Shamir's support in the Knesset if and when he presents his coalition for the initial vote of confidence. But they will probably not put a large enough spoke in Shamir's wheels to bring his progress to a dead stop.

The three reluctant Liberals are former minister Yitzhak Berman, Knesset Speaker Menachem Savidor and Dror Zeigerman. The two Telem men are Yigal Horvitz, and Minister without Portfolio Mordechai Ben-Porat, who may well talk himself out of the next cabinet. He can scarcely take the declaration of allegiance as a minister if he abstains in the confidence vote a few minutes earlier.

But Shamir's shrewdness and perseverance will enable him to tackle the chore of coalition-making with bulldog-like tenacity.

Moreover the respect he commands from his colleagues is as considerable as his personal ambition is modest. The one and only minister with whom Shamir might conceivably be on bad terms is former defence minister Ariel Sharon — were Shamir that sort of man for whom old wounds rankle.

But Shamir is not that sort of

man. His patience is long, his back is broad, and he will keep his political memory short. He is not the man, for example to begrudge Sharon for overshadowing him with regard to the Lebanese negotiations and stealing the show from him in Africa.

Shamir, in any case, will probably find Sharon on his best behaviour, and hoping to be rewarded for his aid in getting Shamir chosen by the party with influential posts, such as the chairmanship of the Ministerial Committee on Settlement.

Ideologically, the two are close. Although weeks of inter-party haggling could conceivably lie ahead, Shamir is expected to get busy this morning, brightening up his image. In fact, he got busy the moment Prime Minister Menachem Begin's resignation decision was final. His smile for the television cameras became at least five centimetres wider, and not just because of his pleasure at being front runner.

Whether Shamir himself knows it or not, the media know that Shamir has Begin's personal modesty without all of Begin's charisma. The media know that Shamir could do with more sparkle and less drabness; that he needs more drama in his oratory and less pomposity.

# A time of transition

By YOSEF GOELL

WHEN David Ben-Gurion resigned as prime minister and minister of defence in 1953 to retire to his desert retreat in Sde Boker, the news was kept from the people until the last moment by Ben-Gurion's panic-stricken political minions.

Both then and in 1963, when Ben-Gurion resigned finally in an atmosphere of personal bitterness, a large part of the population was thrown into a state of extreme anxiety and distress at their "abandonment."

"Who will look to the security of Israel against our Arab enemies who are still so intent on our annihilation?" was the question on most minds and lips, including those of Israelis who had never voted for Ben-Gurion or his party.

The events of the Six Day War four years later proved that the sense of bereavement and of profound concern had been unjustified. The very uncharismatic Levi Eshkol had done just as good a job, if not a better one than had the charismatic Ben-Gurion in looking after the armed forces and in finally giving the order for the IDF to take to the field in defence of the country.

Those feelings of personal bereavement and of anxious foreboding were, however, an important indication of the degree to which Israelis depend emotionally on their leaders. The relationship often is reminiscent of that between dependent child and all-knowing father (or mother).

GIVEN THE charismatic nature of Menachem Begin's leadership, one could have expected a similar feeling of anxiety and bereavement to sweep the populace at the news of his resignation. The fact is that it did not... certainly not among that majority of the people who cannot be counted as dyed-in-the-wool Begin fans.

Menachem Begin reaching the political pinnacle so late in his career, chose in recent years to be a polarizing rather than a consensus-building leader. The deeply riven Israel of the 1980s is the product of that leadership.

Begin's great political achievement was that of building and

holding together a coalition of disparate factions, parties and individuals by dint of his personality and leadership. That achievement was a measure of his success as a political symbol and as a politician-operator. The six years of Begin's political stewardship were characterized by a marked absence of the sort of internal political crises that were prone to bring down coalition governments periodically over the 29 years of Labour rule.

But if Begin was an ideological and symbolic polarizer on the one hand, and a master coalition-building politician on the other, he was a signal failure as a party builder.

The beginnings of the messy fight for the succession in Herut, which broke into the open as soon as the politics became persuaded that Begin was dead serious about resigning, was the best proof possible of the contention that in a one-man party only an anarchic void is left when that one man goes.

Ben-Gurion, when he finally stepped down, did so after having consciously raised and developed an entire second and third generation of future leaders, and personally chose Levi Eshkol as his successor.

The fact that Ben-Gurion's egotism finally led him to turn on Eshkol should not diminish from Ben-Gurion's instinctive concern for continuity in the leadership of his party and of the nation.

IN HERUT, the contest for the succession boiled down to a personal race between Yitzhak Shamir and David Levy, with Begin taking no visible part in that contest.

(If I were a praying man, I would now be offering up a heartfelt prayer of thanks to the Almighty that He did not cause Begin to resign a year ago. Had He done so then, the front runners would have undoubtedly been Ariel Sharon and that economic wunderkind (remember 1982?) Yoram Aridor.)

The very least that can be said today about Yitzhak Shamir and David Levy is that, judging by any rational standard of past performance, neither of them has shown any qualification for being prime minister of Israel. Especially not in

# The Friday Dry Bones



1983 when the country is deeply polarized, is faced with the vexing challenge of extricating itself from the morass of Lebanon and with the no less intractable problem of a looming economic crisis.

The most that one can say for David Levy is that "in the kingdom of the blind, the one-eyed man is king."

During the past year and a quarter, while the cabinet of blind men permitted itself to be led down the garden path in the conduct of the war in Lebanon, Levy was nearly the only exception who occasionally demurred and asked embarrassing but self-evident questions (admittedly in a mumble which the prime minister chose not to hear and which Levy chose not to amplify).

IT IS DOUBTFUL whether that is very much of a qualification for being prime minister. On the other hand, he has absolutely no background in the fields of defence and foreign policy, which are the bread and butter of what Israeli prime ministers deal with (but which has been no hindrance to the Herut would-be king-makers offering him the Foreign Ministry if

he agrees to make no waves on the choice of Shamir as a prime minister).

Shamir, on the other hand, was one of the blind men who, by his own testimony before the Kahan Commission last winter, managed as a totally self-effacing foreign minister to have contributed nothing whatsoever to the decision-making process around the war in Lebanon.

If, on the basis of past performance, both Shamir and Levy must be adjudged equally unqualified, there nevertheless is a potential difference between the two: Levy, at the age of 47, may still grow as a political leader; Shamir is 69. No one grows at that age. What he appears to be is really what he is; there will be no surprises.

IT IS NOT yet totally certain that Herut will manage to put together the outgoing Begin coalition again, although such a prospect is likelier, at the moment of writing, than that of a Labour government.

But it will still take a few days before it becomes clear whether the man who won the contest in Herut last night will actually succeed in putting together a viable coalition.

It is doubtful that either David Levy or Yitzhak Shamir will be able for long to hold together that coalition of disparate interests and squabbling individual egos which were held together by the political brilliance of Menachem Begin.

We are thus going into a period of transition politics, in which it is even far from certain that the man chosen to head a new Likud coalition will be the man to head that bloc in the next elections.

What seems more probable is that the Likud will collapse and fall apart, not in days or weeks but in months. And that that process will trigger off a more far-reaching one of re-ordering Israel's political map, for the first time since independence.

THE MOST challenging task facing thoughtful politicians in all parties, and indeed men and women of quality throughout Israel society, is that of taking advantage of the chaos to inject a large measure of talented and inspiring Israelis — of whom our society is so impressively full — into our ailing political system.

The writer is a member of The Jerusalem Post editorial staff.

## READERS' LETTERS

To the Editor of The Jerusalem Post  
 Sir, — I refer to Professor Kurt Niedermair's letter of August 16, complaining about the reception afforded to tourists in Haifa.

Unfortunately, the Haifa Municipality no longer operates an information desk at the Haifa Port Passenger Terminal because the Ports Authority charges increasingly large sums of money for that desk which the Haifa Tourism Development Association cannot afford. We were thus forced to leave the terminal, although we had made it clear to the Ports Authority how important our presence was.

The H.T.D.A. then sought to cooperate with the Ministry of Tourism and share the desk it operates in the terminal in order to

## TOURIST INFORMATION

share the financial and work load and improve service to tourists — but to no avail.

As a result, we only service cruise ships arriving at Haifa Port. Our hostesses go on board to furnish material and information to tourists who wish to visit Haifa and its surroundings, but they do not even have the use of a telephone in case of need. Professor Niedermair arrived in a ferry, and, by a long-standing agreement, ferries and regular liners are serviced by the Ministry of Tourism.

We now run four municipal tourist information desks in Haifa where our hostesses supply maps, brochures and leaflets and help tourists book hotel rooms. We hope that reason will prevail in the end and that we will be back in the Haifa Port Passenger Terminal, either with our own information desk provided free of charge by the Ports Authority, or sharing the desk of the Ministry of Tourism.

LILY KLAJN,  
 Information Services,  
 Haifa Tourism  
 Development Association  
 Haifa.

## HATS OFF

To the Editor of The Jerusalem Post  
 Sir, — I wanted to do this years ago, but never got around to writing. Now, after reading Telereview of August 19, I want to tell you that my hat is off to Philip Gilon's column again. He is amongst the very few still able to

wring some humour out of our political situation. It is with relief that I smile, chuckle and guffaw at Gilon's weekly piece — one of the reasons I hate to miss The Jerusalem Post's Friday edition. Carry on the good work! Ramat Gan, YAIR NOAM

**WOMEN'S LARGE SIZES!**  
 Autumn models have just arrived at Fashion Expert  
**YORAM YARDENI'S BOUTIQUE**  
 159 Dizengoff, Tel Aviv.  
 Tel. 03-237170.

**Ketiva Vahatima Tova S.M.**  
 May Hashem grant us zechut to begin anew for the coming year

**Brown's PENGUIN BOOK FORTNIGHT**  
 (September 4 — 16)  
 Beginning Sunday, Sept. 4th, we will show at our Dizengoff Rd. shop the largest selection of Penguins ever seen in Israel. All categories will be represented.  
 Come early as quantities are limited.

**Brown's**  
 214 Dizengoff Rd. (corner Arlosoroff), Tel Aviv.

**great deals on wheels**  
**eldan rent a car**  
 Tel Aviv: 112 Hayarkon St., Tel. 03-280327, 280671  
 Jerusalem: 36 Keren Hayesod St., Tel. 02-636183, 699093  
 Ashdod: Tel. 051-22724, 22284  
 Ahdod: Tel. 055-34177  
 Tel Aviv: 143730, ATT ELDAN

**GIVE SOLDIERS LIFTS**

**A "Good Year" begins with a Good Book**  
**Steimatzky's New Year Special Offers of gift, art and other books**  
 gift, art and other books until September 16  
 At all Steimatzky shops and authorized agencies

Reduced prices offered despite increased list prices, effective Sept. 1.  
**The History of World Painting**  
 Over 100 colour illustrations  
 Price IS 3300  
 Special Offer: IS 1770

**Vasarely**  
 180 illustrations (64 in full colour)  
 Price IS 5700  
 Special Offer: IS 1770

**Car Maintenance Course**  
 Your guide to proper car maintenance  
 Price IS 4050  
 Special Offer: IS 3150

**Calendar — 5744**  
 by Yossef Berger  
 Price IS 1170  
 Special Offer: IS 750

**Tutankhamun**  
 Again available in breathtaking colours  
 Reduced price!

**Phaidon**  
 Selection of books  
 Appreciable reductions!

**Masters Of Twentieth Century Art**  
 Elegant album format  
 IS 595

**The Testament**  
 by Elie Wiesel  
 IS 237

**Steimatzky Means Books**

**AGAIN AVAILABLE IN PENGUIN PAPERBACK**

- THE DEAD SEA SCROLLS IN ENGLISH — G. Vermes
- THE DEAD SEA SCROLLS — a re-appraisal — John Allegro
- AM, BUT YOUR LAND IS BEAUTIFUL — Alan Paton
- DEFY THE WILDERNESS — Lyne Reid Banks
- AFTER THE FALL a play in two acts — Arthur Miller
- LEVITATION five fictions — Cynthia Ozick
- THE CATCHER IN THE RYE — J.D. Salinger

sole distributor **Steimatzky**

**RENT-A-CAR**  
**FROM \$6 PER DAY**

All cars new  
 Pick up and delivery free  
**TAMIR, Rent-a-Car**  
 8 Kikar Ha'atzma'ut  
 Netanya.  
 Tel. 053 31831 (day)  
 053 25763 (night)

**ADAM L'ADAM**  
 A New Home Care Service  
 We will provide responsible help for your loved ones with carefully screened and reference checked nurses, aids, homemakers and companions.  
 Tel. 02-635980, 02-68258

The mystical, romantic  
**FAR EAST**  
 Nov. 15 — Dec. 10  
 A sensational guided tour of the most exotic, colourful spots in the Orient —

- BANGKOK
- SINGAPORE
- MANILA
- TOKYO
- TAIPEI
- HONG KONG

A very special tour offered exclusively to readers of The Jerusalem Post — unavailable elsewhere.

**26 Days in the Far East!**  
 The tour includes First Class accommodations, breakfast throughout, one spectacular Dinner and Folklore Show, tourist bus, Israeli escort and ALL flights. Round trip departs Nov. 15, 1983, returns Dec. 10, 1983.

All for only \$2750  
 (payment may be made in 10 linked installments)  
 To book space, please visit or call

**ZIONTOURS**  
 23 Hillel St.  
 Jerusalem  
 Tel. 02-233326

**GREENTOURS TRAVEL**  
 81 Hayarkon St.  
 Tel Aviv  
 Tel. 03-656248

This tour is one of three offered exclusively to Jerusalem Post readers by ZIONTOURS and GREENTOURS TRAVEL. Watch for advertisements in this newspaper for the London Theatre Tour and South Africa tour